

MANUAL DE GRAMÁTICA BÁSICA Y AVANZADA DEL ESPAÑOL



D. Thomas & I. McAlister
University of Massachusetts Amherst

University of Massachusetts Amherst

Manual de gramática básica y avanzada del
español

D. Thomas & I. McAlister

This text is disseminated via the Open Education Resource (OER) LibreTexts Project (<https://LibreTexts.org>) and like the thousands of other texts available within this powerful platform, it is freely available for reading, printing, and "consuming."

The LibreTexts mission is to bring together students, faculty, and scholars in a collaborative effort to provide an accessible, and comprehensive platform that empowers our community to develop, curate, adapt, and adopt openly licensed resources and technologies; through these efforts we can reduce the financial burden born from traditional educational resource costs, ensuring education is more accessible for students and communities worldwide.

Most, but not all, pages in the library have licenses that may allow individuals to make changes, save, and print this book. Carefully consult the applicable license(s) before pursuing such effects. Instructors can adopt existing LibreTexts texts or Remix them to quickly build course-specific resources to meet the needs of their students. Unlike traditional textbooks, LibreTexts' web based origins allow powerful integration of advanced features and new technologies to support learning.



LibreTexts is the adaptable, user-friendly non-profit open education resource platform that educators trust for creating, customizing, and sharing accessible, interactive textbooks, adaptive homework, and ancillary materials. We collaborate with individuals and organizations to champion open education initiatives, support institutional publishing programs, drive curriculum development projects, and more.

The LibreTexts libraries are Powered by [NICE CXone Expert](#) and was supported by the Department of Education Open Textbook Pilot Project, the California Education Learning Lab, the UC Davis Office of the Provost, the UC Davis Library, the California State University Affordable Learning Solutions Program, and Merlot. This material is based upon work supported by the National Science Foundation under Grant No. 1246120, 1525057, and 1413739.

Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation nor the US Department of Education.

Have questions or comments? For information about adoptions or adaptations contact info@LibreTexts.org or visit our main website at <https://LibreTexts.org>.

This text was compiled on 06/06/2025

TABLE OF CONTENTS

Licensing

1: Las partes del discurso

- 1.1: Clases de palabras y funciones gramaticales
- 1.2: El sustantivo, el adjetivo y la frase nominal
- 1.3: Las preposiciones, los adverbios y las frases con función adverbial

2: La oración simple

- 2.1: La estructura de la oración simple: el sujeto y el predicado
- 2.2: La estructura de la oración simple: La tipología verbal
- 2.3: La estructura de la oración simple: Oración afirmativa, negativa, interrogativa
- 2.4: Los tiempos verbales del indicativo

3: El sistema de objetos

- 3.1: Introducción: el objeto
- 3.2: El objeto directo
- 3.3: El objeto indirecto y el objeto de preposición
- 3.4: Las expresiones reflexivas y recíprocas
- 3.5: Gramática avanzada: El uso de SE

4: Gramática avanzada: Las oraciones coordinadas y complejas

- 4.1: La coordinación de oraciones simples
- 4.2: La oración compleja: una introducción
- 4.3: Los tiempos verbales del subjuntivo
- 4.4: La oración compleja: Subordinación nominal
- 4.5: La oración compleja: Subordinación adverbial
- 4.6: La oración compleja: Subordinación adjetival
- 4.7: Oraciones complejas condicionales

Index

Glossary

Detailed Licensing

Licensing

A detailed breakdown of this resource's licensing can be found in [Back Matter/Detailed Licensing](#).

CHAPTER OVERVIEW

1: Las partes del discurso

- 1.1: Clases de palabras y funciones gramaticales
- 1.2: El sustantivo, el adjetivo y la frase nominal
- 1.3: Las preposiciones, los adverbios y las frases con función adverbial

This page titled [1: Las partes del discurso](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD.](#) and [I. McAlister, MA.](#) (University of Massachusetts Amherst Libraries) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

1.1: Clases de palabras y funciones gramaticales

1.1 Gramática Básica: Tipos de Palabras

1.1.1 Las Unidades Léxicas

Para formar una oración, se pueden usar los tipos de palabras (*las unidades léxicas*) básicos que llevan el significado elemental del enunciado:

- i) el sustantivo (persona, lugar o cosa)
- ii) el verbo (núcleo de la oración—expresa una acción, estado, etc.)
- iii) el adjetivo (información descriptiva/identificadora del sustantivo)
- iv) el adverbio (info sobre la circunstancia del evento, ej. tiempo, lugar, modo, etc)

Por ejemplo: *Ayer un perro negro corrió rápidamente de esa casa a la calle, me pasó, y saludó a mi hermano y a cada niño.*

Práctica : ¿Cuál es la unidad léxica de las palabras siguientes en la oración de arriba: *sustantivo, verbo, adjetivo o adverbio?*

ayer: negro: corrió:

perro: rápidamente: calle:

casa: saludó: hermano:

pasó: niño:

1.1.2 Las Unidades Gramaticales

Las palabras gramaticales apoyan y relacionan las unidades léxicas, y son la parte funcional (y variable) de la gramática de cualquier idioma.

- i) la preposición
- ii) el artículo (*definido o indefinido*)
- iii) el adjetivo demostrativo
- iv) el adjetivo posesivo
- v) el cuantificador
- vi) el pronombre
- vii) la conjunción (*nexo para crear coordinación o subordinación*)

Por ejemplo: *Ayer un perro negro corrió rápidamente de esa casa a la calle, me pasó, y saludó a mi hermano y a cada niño.*

Práctica : ¿Cuál es la unidad gramatical de las palabras siguientes en la oración de arriba: *preposición, artículo definido, artículo indefinido, demostrativo, posesivo, pronombre, conjunción?*

un: esa: la:

me: de: y:

cada: mi: a:

1.2 Gramática Avanzada: Clase y función de palabras/frases

1.2.1 Clases de palabras

Para realizar un análisis gramatical de un texto formal, se dividen las palabras en clases. Cuatro de ellas son variables, de una **clase abierta** (se pueden inventar nuevas palabras y derivar una palabra de otra), y las cuatro restantes son invariables, de una **clase**

cerrada (el inventario está fijo).

Clase variable (abierta) de palabras

Los cuatro tipos de palabras variables son los que llevan el significado principal del enunciado, y por lo tanto, se dice que tienen una **función léxica**.

i) Sustantivo

Hay varios subgrupos de sustantivos que pueden afectar la gramática de la expresión formal.

a) sustantivos contables v. no-contables

- **sustantivo contable:** sustantivo con límites físicos que se puede contar

Ejemplos: *chico/a, profesor/a, persona, manzana, botella, familia, grano, hoja*

- **sustantivo no-contable:** sustantivo sin límites físicos, incl entidades abstractas

Ejemplos: *arroz, agua, arena, papel, alegría, amor, inteligencia*

b) sustantivo individual v. colectivo

- **sustantivo individual:** un sustantivo singular que implica una entidad singular

Ejemplos: *manzana, profesor/a, alegría, amor*

- **sustantivo colectivo:** un sustantivo singular que implica una entidad formada de varias entidades

Ejemplos: *grupo, gente, familia, ejército*

ii) Adjetivo

Un adjetivo se emplea para limitar la referencia de un sustantivo y/o para describir las cualidades de un sustantivo. Hay varios tipos de adjetivos, y aquí se establecen dos clases:

a) Adjetivo cualitativo (descriptivo/calificativo): un adjetivo para describir las cualidades de un sustantivo; posible de compararlos y expresar con grados (ej. *muy*)

Ejemplos: *verde, grande, cuadrado/a, bonito/a, cansado/a, inteligente, optimista*

b) Adjetivo relacional: un adjetivo para clasificar el sustantivo (ie. derivado de un sustantivo)

Ejemplos: *mexicano/a, universitario/a, gramatical, familiar, solar, comercial*

iii) Verbo

El verbo es el núcleo de un enunciado que expresa una acción/evento o un estado. Se puede emplear una expresión verbal en diferentes formas según el rol que el verbo lleva en el enunciado.

a) verbo conjugado: hablo, hago, soy

b) infinitivo: hablar, hacer, ser

c) gerundio: hablando, haciendo, siendo

d) participio pasado: hablado, hecho, sido

iv) Adverbio

El adverbio es **una** palabra que se usa para expresar el modo o la circunstancia de una acción o descripción. Los adverbios más comunes son los que describen el modo, el lugar y el tiempo de un evento.

Ejemplos: *rápidamente / rápido, claramente, aquí, allí, hoy, mañana, entonces*

Las palabras del grado que se emplean con adjetivos y adverbios también son adverbios, ej. *muy*.

Resumen: Palabras variables/léxicas

Hay cuatro tipos de palabras variables/léxicas: sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios.

Si se forma una oración con las palabras variables/léxicas, suena raro (tarzánico), pero se puede entender la oración (más o menos).

ej. Profesor va dar examen mañana mañana.

lit. El **profesor** va a **dar** el **examen** **mañana** por la **mañana**.

Clase invariable (cerrada) de palabras

Las palabras invariables son las que especifican información abstracta-gramatical (*género, número, especificidad, tiempo, persona, posesión, destino, etc*), y por lo tanto, se dice que tienen una **función gramatical**.

i) Determinantes

Los determinantes son todas las unidades gramaticales que determinan la referencia de un sustantivo, y siempre se ubican antes del sustantivo.

- a) artículos definidos: *el, la, los, las*
- b) artículos indefinidos: *un, una*
- c) demostrativos: *este/a(s), ese/a(s), aquel/la(s)*
- d) posesivos: *mi(s), tu(s), su(s), nuestro/a(s), vuestro/a(s)*
- e) cuantificadores determinados e indeterminados: *dos, tres, primer/a, segundo/a, mucho/a(s), uno/as, cada, cualquier*

ii) Pronombres

Los pronombres son formas gramaticales que remplazan (formas de pro) un sustantivo. En la oración la forma depende de la función del sustantivo en la oración, ie. sujeto, objeto, etc.

- a) pronombres de sujeto: *yo, tú, vos, él, ella, usted, nosotros, vosotros, ustedes, ellos, ellas*
- b) pronombres de objeto directo: *me, te, nos, os, lo, la, los, las*
- c) pronombres de objeto indirecto: *me te, nos, os, le, les (se falso)*
- d) pronombres de objeto de preposición: *mí, ti, vos, él, ella, usted, nosotros, vosotros, ustedes, ellos, ellas*

iii) Preposiciones:

Las preposiciones son las palabras que se emplean para conectar y relacionar un elemento nominal (sustantivo, infinitivo u oración de *que*) con otras partes del enunciado. Las frases introducidas con una preposición pueden servir de complemento verbal o se emplean para llevar otra función en el enunciado (ej. *adjetival, temporal, destino, origen, lugar, etc*).

Preposiciones comunes: *a, de, en, con, sin, por, para, sobre, hasta*

iv) Conjunciones

Las otras palabras gramaticales de un enunciado se pueden considerar como conjunciones, o nexos para conectar palabras, frases u oraciones. Al nivel de la oración hay conjunciones para coordinar oraciones independientes y conjunciones para introducir una oración subordinada.

- a) conjunciones de coordinación: *y, pero, sino, etc.*
- b) conjunciones de subordinación: *que, si, porque, aunque, etc.*

Resumen: Palabras invariables/gramaticales

Hay cuatro tipos de palabras invariables/gramaticales: determinantes, pronombres, preposiciones y conjunciones.

Si se forma una oración con las palabras invariables/gramaticales, no hay ningún significado concreto y no se puede entender la oración.

ej. *El a el por la.*

lit. **El** profesor va **a** dar **el** examen mañana **por la** mañana.

1.2.2 Función de las palabras/frases

Las palabras de una oración forman **frases** que llevan una **función gramatical** en la estructura del enunciado.

En nuestro análisis gramatical de la oración simple se identifican tres funciones gramaticales principales de una oración:

1. **Función nominal: Sujeto, Objeto**
2. **Función adjetival**
3. **Función adverbial**

Función nominal: Sujeto y Objeto

Normalmente el **sujeto** y el **objeto** son sustantivos, y por lo tanto se dice que tienen **una función nominal**. Estos sustantivos pueden ser simples (una palabra, ej. (1)) o frases complejas (ej. con determinantes, adjetivos, etc). Los objetos pueden ser directos (OD), indirectos (OI) o preposicionales (OPrep).

(1) **Ana** compró **café**. (*café*, OD)

(2) **Mis padres** le dieron **un coche** a **mi hermana mayor**. (*un coche*, OD; *mi hermana mayor*, OI)

(3) **Estos estudiantes del colegio** quieren **más tiempo** para los **exámenes finales**. (*más tiempo*, OD; *los exámenes finales*, OPrep)

También el **sujeto** o el **objeto** puede ser un INFINITIVO o una ORACIÓN de *que*:

(4) **Comer bien** ayuda a mantener una vida saludable.

(5) **Estos estudiantes** quieren **estudiar** más. (*estudiar*, OD)

(6) **Que su profe les dé más trabajo** no les agrada a **los estudiantes**. (*los estudiantes*, OI)

(7) **Estos estudiantes** quieren **que su profe les dé más trabajo**. (*que su profe...*, OD)

(8) **Mis padres** viajan sin **volar**. (*volar*, OPrep)

(9) **Mis padres** viajan sin **que mis hermanos lo sepan**. (*que mis hermanos...*, OPrep)

Función adjetival

Hay tres tipos de estructuras que se pueden usar para clasificar o describir el sustantivo, y por lo tanto, se dice que tienen una **función adjetival**. Recuerde que usar un adjetivo o frase adjetival es opcional; se usa para expresar más información (descriptiva) sobre la referencia del sustantivo.

(10) adjetivo: una galleta **deliciosa**

(11) frase preposicional: una galleta **de chocolate**

(12) oración adjetival/relativa: una galleta **que compraste**

El sustantivo forma una frase con los elementos adjetivales para formar una [frase nominal]. La frase nominal completa puede ser el sujeto u *objeto* de una oración.

[Sujeto]	[Objeto]
[La galleta deliciosa] está en la mesa.	Me comí [la galleta deliciosa].
[La galleta de chocolate] está en la mesa.	Me comí [la galleta de chocolate].

[Sujeto]	[Objeto]
[La galleta que compraste] está en la mesa.	Me comí [la galleta que compraste].

Función adverbial/circunstancial

Normalmente, la información adverbial/circunstancial es la información opcional que se expresa para indicar el lugar, el tiempo, el modo, la causa, la condición, etc. de un evento.

En nuestro análisis, se concentrará más en las circunstancias más comunes de un evento-acción:

info locativa (info sobre el LUGAR-ORIGEN-DESTINO del evento/acción, ie. ¿*dónde*?)

info temporal (info sobre el TIEMPO/FRECUENCIA del evento/acción, ie. ¿*cuándo*?)

info de modo (info sobre ¿*CÓMO*? ocurrió el evento/acción)

info de causa (info sobre ¿*POR QUÉ*? ocurrió el evento/acción)

Se puede expresar la información circunstancial con un [adverbio], [una frase nominal] (de sustantivo), [una frase preposicional] o [una oración].

<u>Adverbio</u>		
Puse las llaves [allí].	Me voy [mañana].	Corro [rápidamente].
<u>Frase preposicional</u>		
Puse las llaves [en la mesa].	Me voy [por la tarde].	Corro [de manera rápida].
<u>Oración circunstancial</u>		
Puse las llaves [donde las viste].	Me voy [cuando llegues].	Corro [porque llueve].
<u>Frase nominal, de tiempo</u>		
	Me voy [el lunes].	

OJO: Hay una diferencia entre un adverbio y una frase que lleva una función adverbial (o circunstancial). Un adverbio es UNA palabra (*ayer, allí, claramente*) que expresa info circunstancial mientras las frases que llevan una función adverbial pueden ser de cualquier tipo (*sustantivo, frase preposicional, etc*).

This page titled [1.1: Clases de palabras y funciones gramaticales](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

1.2: El sustantivo, el adjetivo y la frase nominal

2.1 Gramática Básica: El sustantivo y elementos relacionados

2.1.1 El sustantivo

Expresión del género gramatical: dos clases de sustantivos

Hay dos categorías gramaticales de sustantivos en español: los sustantivos masculinos y los femeninos.

Cuando un sustantivo representa un ser humano u otra entidad con un sexo biológico, normalmente el género (clase gramatical) de la palabra corresponde con el sexo de la entidad.

MASCULINO FEMENINO

hombre mujer

chico chica

abogado abogada

director directora

actor actriz

alumno alumna

perro perra

león leona

toro vaca

gallo gallina

caballo yegua

PERO en el caso de la mayoría de animales, no se varía el género gramatical del animal según el sexo—sino que se usa un único género para referirse al animal.

el pato (<i>el pato macho, el pato hembra</i>)	NO: *la pata/la pato
el tigre (<i>el tigre macho, el tigre hembra</i>)	NO: *la tigre/la tigre
NO: *el cabro	la cabra (<i>la cabra macho, la cabra hembra</i>)
NO: *el rano	la rana (<i>la rana macho, la rana hembra</i>)
NO: *el serpiente	la serpiente (<i>la serpiente macho/hembra</i>)

En el caso de ciertas palabras que se refieren a seres humanos, no se varía el género de la palabra si es de sexo masculino o femenino:

NO: *el persono/el persona la persona

NO: *el víctima/el víctima la víctima

En ciertos casos, se varía el género del sustantivo (se ve el género marcado en el artículo y el adjetivo), pero la forma del sustantivo NO varía:

el modelo (alto) la modelo (alta)

el estudiante (listo) la estudiante (lista)

el dentista (guapo) la dentista (guapa)

OJO: todas las palabras en -ista (sustantivos y adjetivos) son invariables de forma

el/la **artista**: el **artista** creativo / la **artista** creativa

optimista: el hombre optimista / la mujer optimista

pesimista: el abogado pesimista / la abogada pesimista

En el caso de sustantivos no-animados (ie. cosas), el género de la palabra es totalmente arbitrario—pero en muchos casos se puede adivinar el género por la terminación de la palabra:

MASCULINO FEMENINO

libro revista

barco computadora

escritorio televisión

amor canción

favor situación

color región

hospital ciudad

papel creatividad

animal plenitud

árbol virtud

Y otras palabras femeninas:

-ez, sustantivos abstractos: la rigidez, la validez, la sencillez PERO *el ajedrez* (chess)

-umbre: la costumbre, la incertidumbre

-ie: la especie, la serie

Hay varias excepciones a las reglas de la terminación—unos ejemplos:

el día la mano

el mapa la radio

el cometa/planeta la flor

el sofá la moto(cicleta)

el problema la disco(teca)

REPASO: Las palabras que terminan en *-ma* (y son de origen griego) son masculinas

> *el sistema, el poema, el idioma, el programa, el problema, etc.*

PERO: *la crema, la rima, etc.* (de origen latín)

En el caso del resto de los sustantivos, no se puede adivinar el género por la terminación; con más uso, se aprende—unos ejemplos:

el coche la leche

el fin la noche

el lápiz la luz

el paraguas la nariz

el reloj la pared

Y algunos cambian de significado según el género—unos ejemplos:

el cura (*priest*) la cura (*cure*)

el pez (*fish*) la pez (*tar*)

el coma (*coma*) la coma (*comma*)

Expresión del número: Los sustantivos plurales

i) **uso de -s**: palabras que terminan en vocal

casas, libros, coches, tribus, yanquis

EXC: si la palabra termina en una vocal ACENTUADA, se usa '-es':

rubí > rubíes hindú > hindúes

ii) **uso de -es**: palabras que terminan en consonante (exc. 's' sin acento en la sílaba final)

doctores, relojes, paredes, papeles, intereses

iii) **no se usa nada**: palabras que terminan en 's' (sin acento en la sílaba final)

> esp. palabras compuestas

el paraguas > los paraguas la crisis > las crisis el tocadiscos > los tocadiscos

REPASO: Cambios ortográficos, sustantivos plurales

En algunos casos se cambia la ortografía / uso del acento marcado en la forma plural:

–**palabras con -z > -ces**

lápiz > lápices vez > veces paz > paces

–**cambio de acento escrito**: palabras con –s (con acento final) o -n

examen > exámenes canción > canciones

región > regiones interés > intereses

2.1.2 El artículo, el demostrativo, el posesivo y el cuantificador

Cuando se usa un sustantivo en español, hay que determinar la referencia del sustantivo; o sea, determinar si es una entidad específica, cuantificada, etc.

Por eso, todas las palabras que introducen el sustantivo, o sea, el artículo, el demostrativo, el posesivo o el cuantificador, se clasifican como **determinantes**.

Aquí se identifican cinco clases de determinantes: el artículo definido, el artículo indefinido, el demostrativo, el posesivo y el cuantificador.

1) El artículo definido: el, la, los, las

En español (a diferencia del inglés), el artículo definido tiene dos interpretaciones:

i) referencia definida (Y específica)

(1) **El** profesor está enfermo.

(2) No tenemos **la** clase de español hoy.

(3) ¿Dónde compraste **las** manzanas que están en la mesa?

> **referencia definida**: los interlocutores comparten el conocimiento de ese sustantivo en particular (y por lo tanto, la referencia es específica)

ii) referencia genérica

(4) **El** amor es ciego.

(5) En general, **las** mujeres son más bajas que **los** hombres.

(6) **Las** ranas viven en los estanques.

> **referencia genérica**: el hablante quiere expresar una característica común/general del sustantivo

OJO: En inglés se expresa la genericidad por un sustantivo sin determinante. Si se usa el artículo definido la única interpretación posible es la definida/específica.

(7) **Love** is blind

(7') ??**The love** is blind.

(8) In general, **women** are shorter than men.

(8') In general??**the women** are shorter than ??**the men**.

(9) **Frogs** live in ponds.

(9') **The frogs** live in ponds. (~~‡~~ **Frogs** live in ponds)

REPASO: Uso de “de” y “a” con el artículo definido

Cuando se usa el artículo definido masculino con las preposiciones “de” y “a”, se hacen contracciones:

de + el > del

a + el > al

Con las otras formas, se mantienen dos palabras:

de la a la

de los a los

de las a las

2) El artículo indefinido: un(o), una

En español (como en inglés), el artículo indefinido sirve una función, para introducir un sustantivo en una conversación cuando uno/a de lo/as hablantes no conoce la referencia del sustantivo:

(10) Hablante A: ¿*Qué tienes en la mano?*

Hablante B: Tengo **una** araña.

OJO: si se dice “la araña”, el interlocutor A ya debería tener conocimiento previo de esa araña.

El sustantivo indefinido puede ser **específico o NO-específico** según la perspectiva del hablante:

(11) Tengo sed. Quiero **un** refresco. (*cualquier refresco, ninguno en específico*)

(12) Ayer compré **un** refresco muy rico. (*refresco específico*)

La forma del artículo indefinido

Recuerde que se usa la forma “un” antes del sustantivo masculino singular, pero la forma “uno” como frase independiente.

(13) Tengo **un** hermano.

(14) ¿*Cuántos hermanos tienes?* **Uno**.

(15) Prefiero **un** color oscuro.

(16) ¿*Cuántos colores hay?* **Uno**.

PERO

(17) Tengo **una** hermana.

(18) ¿*Cuántas hermanas tienes?* **Una**.

(19) Mi padres me compraron **una** computadora.

(20) ¿*Cuántas computadoras hay?* **Una**.

REPASO: La alternancia con los referentes singulares masculinos se mantiene con todas los determinantes que contienen “-un /-uno.”

(21) No hay **ningún hombre** en la clase.

(22) ¿*Cuántos hombres hay en la clase?* **Ninguno**.

(23) Hay **veintiún hombres** en la clase.

(24) ¿Cuántos hombres hay en la clase? **Veintiuno.**

3) El demostrativo

Otro tipo de determinante que se puede usar para introducir un sustantivo es un (adjetivo) demostrativo—en el demostrativo, se marcan el género y el número del sustantivo.

Hay tres formas del demostrativo que expresan la distancia relativa entre el sustantivo y el hablante:

i) próximo:

este libro
esta casa
estos libros
estas casas

ii) lejos

ese libro
esa casa
esos libros
esas casas

iii) muy lejos

aquel libro
aquella casa
aquellos libros
aquellas casas

Los tres demostrativos invariables—**esto**, **eso** y **aquello**—no se expresan con un sustantivo ni se usan para remplazar un sustantivo—sino, se usan para referirse a un enunciado completo:

(25) *Esta noche tu hija va al concierto con sus amigos.*

-¡**Eso** no me gusta!

> “**eso**” refiere al hecho que la hija va al concierto

REPASO: Los pronombres demostrativos

Para referirse a un sustantivo SIN repetir el mismo sustantivo (eg. libro, casa), se usan PRONOMBRES.

No hay ninguna diferencia entre la pronunciación, ni en la representación escrita de los adjetivos y los pronombres demostrativos—son iguales:

(26) ¿Tienes **este** libro? (adjetivo)

-No, ¡tengo **este**! (pronombre—y esta, estos, estas)

(27) ¿Quieres **esa** casa? (adjetivo)

-No, ¡quiero **esa**! (pronombre—y ese, esos, esas)

(28) ¿Te gustan **aquellos** coches? (adjetivo)

-No, me gustan **aquellos**. (pronombre—y aquel, aquella, aquellas)

***OJO:** En 2010, El Real Academia de Español (RAE) cambió las reglas de la ortografía de los pronombres demostrativos. Antes se incluía un acento escrito en los pronombres (ej. *éste*, *ésa*, *aquélllos*) para diferenciarse del determinante/adjetivo demostrativo (ej. *este libro*, *esa casa*, *aquellos chicos*). Entonces si se ve un ejemplar del demostrativo con acento escrito, es el pronombre que sigue la regla pre-2010.

4) El posesivo

Para expresar la posesión de un sustantivo, se usan los (adjetivos) posesivos.

La primera parte se refiere al poseedor, y el sufijo (número/género) a la posesión (cosa poseída):

yo >	mi-	mi casa	mis casas
tú / vos >	tu-	tu libro	tus libros
él, ella, Ud >	su-	su coche	sus coches
ellos, ellas, Uds >	su-	su coche	sus coches
nosotros >	nuestr-	nuestro libro	nuestros libros
		nuestra casa	nuestras casas
vosotros >	vuestr-	vuestro libro	vuestros libros
		vuestra casa	vuestras casas

OJO: Recuerde que no se cambia “su” según el número de poseedores:

“**su** casa” puede significar: **his** house, **her** house, **their** house (ellos/ellas)

your house (Ud.), **your** house (Uds.)

“**sus** casas” puede significar: **his** houses, **her** houses, **their** houses (ellos/ellas)

your houses (Ud.), **your** houses (Uds.)

Si no el referente de “su casa” no es obvio, se puede clarificar con la expresión posesiva con “de”:

(29) La casa **de él/ella**. (Su casa.)

(30) La casa **de ellos/ellas**. (Su casa.)

(31) La casa **de Ud./Uds.** (Su casa.)

REPASO: Expresión posesiva con “de”

En español, se usa la preposición “de” para establecer una relación de posesión entre dos entidades (sustantivos):

Me gusta la casa de Pedro y María.

Tengo el libro del profesor.

He visto los hijos de la reina

Corro con los perros de mis padres.

Los pronombres posesivos: ¡Es mío!

Para expresar una relación posesiva SIN repetir el mismo sustantivo, se usan los PRONOMBRES posesivos—como antes, la raíz se refiere al poseedor, y **el sufijo** (género/número) a la posesión (ej. cosa):

libro > mí- **o** (tuyo, suyo, nuestro, vuestro)

casa > mí- **a** (tuya, suya, nuestra, vuestra)

libros > mí- **os** (tuyos, suyos, nuestros, vuestros)

casas > mí- **as** (tuyas, suyas, nuestras, vuestras)

Cuando el posesivo se expresa después del verbo *ser*, se usa el pronombre:

¿De quién es ese libro? (la terminación es masculina porque es EL LIBRO)

Es mío. (It's mine) **Es tuyo.** (It's yours) **Es nuestro** (It's ours)

Es suyo (It's his/hers/yours (Ud.)/yours (Uds.))

Cuando se usa el pronombre en los otros casos, se usa el artículo definido también:

¿Dónde están las computadoras?

(32) **La mía** está en casa, **la suya** está en la mochila, y no sé dónde está **la tuya**.

> ***Mine** is at home, **his/hers** is in the backpack, and I don't know where **yours** is.*

Y para clarificar la referencia de “suyo/a(s)”, se usa la expresión con “de”:

(33) **La mía** está en casa, **la de María** está en la mochila, y no sé dónde está **la tuya**.

> ***Mine** is at home, **Maria's** is in the backpack, and I don't know where **yours** is.*

5) Los cuantificadores

Otra manera de introducir los sustantivos es usar los números y otras maneras de *cuantificar* los sustantivos:

Un libro, **dos** libros, **tres** libros, etc.

Una casa, **dos** casas, **tres** casas, etc.

OJO: los números que terminan en “-cientos” concuerdan en género con el sustantivo

doscientos libros

doscientas casas

Algunos de los cuantificadores concuerdan en el número y el género del sustantivo:

Muchos libros. **Varias** casas. **Unos** estudiantes. **Poca** luz.

También: ambos/as, bastante(s), demasiado/a(s), otro/a(s), tanto/a(s)

Con *todo/as*, también se usa el artículo definido:

Todos los libros **Todas las** casas.

Y, hay algunos cuantificadores invariables—no varían de número ni de género, y se emplea la forma singular del sustantivo:

Cada libro. **Cada** casa.

La alternancia *cualquier/cualquiera* es parecido a la alternancia de *un/uno*—se usa *cualquier* antes de un sustantivo (como determinante) y *cualquiera* como pronombre/frase independiente:

(34) **Cualquier hombre o cualquier mujer** puede participar en el concurso.

> ***Any man or any woman** can participate in the contest.*

(35) Hay tres hombres aquí. **Cualquiera** puede dirigir la lección.

Hay tres mujeres aquí. **Cualquiera** puede dirigir la lección.

*There are three men here / women here. **Any one of them** can lead the lesson.*

REPASO: La diferencia entre “**un poco de**” y “**poco**” con sustantivos

Como en inglés, hay dos maneras de usar “poco” con sustantivos, y el uso depende de la perspectiva del hablante:

Tengo **un poco de** dinero. *I have **a little (bit of)** money.*

Tengo **poco** dinero. *I have **little** money.*

Tengo **pocos** estudiantes. *I have **few** students.*

En el primer caso, el sustantivo que sigue “un poco de” siempre se emplea en la forma singular, y no se cambia “poco” para reflejar el género del sustantivo—siempre es “un poco de”:

Un poco de dinero. / **Un poco de** luz. / **Un poco de** manteca.

En el segundo caso, se cambia “poco” para reflejar el género (y el número) del sustantivo:

Poco dinero. / **Poca** luz. / **Poca** manteca. / **Pocos** estudiantes.

2.1.3 El Adjetivo

La función de los adjetivos es de especificar un sustantivo O de hacer un contraste entre sustantivos parecidos—es de “*limitar la referencia del sustantivo*”. A medida que se limita la referencia, se vuelve más clara para el oyente.

Tengo un libro.

-¿Qué libro?

(36) El libro **grande**. (y no el pequeño)

(37) El libro **azul**. (y no el rojo, el verde, etc.)

(38) El libro **histórico**. (y no científico, etc.)

En español normalmente el adjetivo se coloca después del sustantivo, para hacer un contraste entre otros sustantivos parecidos:

(39) El tigre **feroz** (y no el tigre **tímido**).

(40) La niña **linda** (y no la niña **fea**).

Hay algunos adjetivos que siempre se colocan después del sustantivo

i) los adjetivos relacionales (adjetivos para clasificar los sustantivos)

*Agua **mineral***

*Material **industrial***

*Mujer **mexicana***

ii) colores y formas (adjetivos con valor altamente contrastivo)

*Coche **verde** (y no **rojo**)*

*Cuarto **redondo** (y no **cuadrado**)*

iii) Los otros adjetivos descriptivos se colocan normalmente después del sustantivo:

*La mujer **simpática**.*

*Los hombres **altos**.*

*La profesora **enferma**.*

*Los estudiantes **nerviosos**.*

Si la referencia del sustantivo ya se comparte entre los interlocutores (los hablantes ya saben de qué o de quién están hablando), no hace falta colocar el adjetivo después del sustantivo para limitar la posible referencia. A cambio se puede colocar antes del sustantivo para describir alguna cualidad del referente/sustantivo ya conocido.

Nuestro **querido** amigo.

> Al decir “*querido amigo*“, todos los hablantes ya saben la referencia del sustantivo: es Manuel (por ejemplo)

Nuestro amigo **querido**.

> Un/a hablante usa el adjetivo para contrastar/precisar un amigo particular de un grupo más amplio de amigos

OJO: Cuando un sustantivo llega a identificarse (a veces, inherentemente) por la característica expresada por el adjetivo, y no se contrasta este sustantivo con otros parecidos, se puede colocar el adjetivo ANTES del sustantivo

La **roja** sangre / La **blanca** nieve

Las **estrechas** calles de la ciudad medieval (esa ciudad se caracteriza por ese tipo de calle)

El **famoso** científico de la evolución (Darwin)

Otros adjetivos cambian de significado según la posición:

ANTES del sustantivo = significado más figurativo

DESPUÉS del sustantivo = significado más literal

El **pobre** chico = desafortunado

El chico **pobre** = sin dinero

El **nuevo** coche = nuevo para la persona que lo compra (puede ser un coche usado)

El coche **nuevo** = de la fábrica

El **antiguo** profesor = “ex-profesor”

El profesor **antiguo** = muy, muy viejo

El **viejo** amigo = un amigo desde muchos años

El amigo **viejo** = un amigo que es mayor de edad

Un **verdadero** susto = grande, con mucho impacto

Un susto **verdadero** = de verdad, no de mentira

El **gran** teatro = impresionante

El teatro **grande** = tamaño

El **buen** hombre = simpático, generoso (“a good man”)

El chico **bueno** = bien portado (“a well-behaved boy”)

Las **malas** noticias = desafortunado, empobrecido (*bad, poor*)

El chico **malo** = literalmente MALO (*evil/bad*)

> también: **simple, cierto, alto, triste, etc.**

OJO: recuerde que los adjetivos **grande, bueno, malo** cambian de forma ANTES de un sustantivo masculino singular:

*El **buen** hombre*

*El **mal** ejemplo*

*El **gran** teatro*

> también: *el **primer** hombre, el **tercer** hombre* (vs. *primero/a; tercero/a*)

PERO cuando el adjetivo se emplea como frase independiente O se usan las formas plurales y/o femeninas, no se cortan:

*¿David? Es muy **bueno**. / Es muy **malo**.*

*Los **buenos** hombres / Los **malos** sentimientos*

*La **buen**a comida / La **mal**a suerte*

REPASO: Otras frases funcionan como adjetivos—para especificar o limitar la referencia del sustantivo

- **frase con una preposición**, ej. “**de**”:

A: Quiero una galleta.

B: ¿Cualquier galleta?

A: ¡NO! Una galleta **de chocolate**

A: Tráeme la mesa.

B: ¿Esa mesa **verde**?

A: ¡NO! La mesa **de metal**

- **cláusula de QUE** (cláusula relativa/adjetival)

A: Vi a la mujer.

B: ¿Qué mujer? ¿La mujer **mexicana**?

A: ¡NO! La mujer **que yo conocí ayer**.

A: ¿Viste el regalo en la mesa?

B: ¿Cuál? El regalo **grande**?

A: No, el regalo **que mis hijos me hicieron**.

2.2 Gramática Avanzada: La Frase Nominal

La **frase nominal** se refiere a cualquier elemento de la oración que incluye un SUSTANTIVO y los componentes gramaticales relacionados, como el determinante y/o el adjetivo.

- *nominal* tiene que ver con la noción del SUSTANTIVO y las funciones gramaticales relacionadas
- el núcleo de la frase nominal = el sustantivo
- la frase nominal puede incluir otras clases de palabras como determinantes, adjetivos, adverbios (ej. *las, difícil, muy*)
- en la oración, la función gramatical de una frase nominal puede ser el sujeto, el objeto (directo, indirecto, preposicional) o una expresión circunstancial de tiempo (adverbial)

Sujeto: Las verduras verdes traen muchas vitaminas.

Objeto directo: Preparo las verduras verdes para cenar.

Objeto indirecto: Le preparo las verduras verdes a **mi familia**.

Objeto de preposición: Mi madre siempre prepara carne con verduras verdes.

Expresión circunstancial (tiempo): Mi madre prepara las verduras **los lunes**.

REPASO, Función Nominal: Sustantivo, Infinitivo y Oración de *que*

En español hay tres tipos de frases que llevan una función nominal: un sustantivo, un infinitivo y una oración de *que*.

Por eso, mientras que tenga sentido, solamente un infinitivo o una oración de *que* pueden reemplazar un sustantivo en el típico lugar nominal (ie. de sujeto, objeto de preposición):

Sustantivo, el sujeto: La contaminación puede causar daños pulmonares.

Infinitivo, el sujeto: Fumar puede causar daños pulmonares.

Sustantivo, obj. de preposición: Miro la película sin el sonido.

Infinitivo, obj. de preposición: Miro la película sin comer palomitas.

Oración de *que*, objeto de preposición:

Miro el programa sin que me molesten mis hijos.

2.2.1 La Concordancia Gramatical: La frase nominal

El sustantivo es el núcleo de la frase nominal, y por lo tanto, el GÉNERO y NÚMERO del sustantivo suelen determinar la forma de los componentes relacionados, como el determinante y/o el adjetivo.

Si el sustantivo es masculino y singular, los otros elementos gramaticales se ponen en la forma masculina y singular también. Si el sustantivo varía de género y número, los otros elementos relacionados varían también:

(1) **el libro** pequeño

(2) **la casa** pequeña

(3) **los libros** pequeños

(4) **las casas** pequeñas

Hay varios sustantivos y adjetivos cuya forma NO varía según la expresión de género. Por ejemplo, las palabras que terminan en *-ista* no cambian la forma por el género de la entidad:

(5) El **libro** grande.

(6) La **casa** grande.

(7) El **hombre** optimista.

(8) La mujer optimista.

(9) El artista creativo.

(10) La artista creativa.

Además, por razones fonológicas, los sustantivos femeninos singulares que comienzan con el sonido ‘a’ cuya primera sílaba es **tónica (acentuada)** se modifican por un determinante definido (y a veces indefinido) **masculino**; sin embargo los otros elementos gramaticales (ie. adjetivo) siguen el género del sustantivo que es **femenino** aún.

Por ejemplo “agua” es un sustantivo femenino, pero cuando se expresa con el artículo definido “la”, resulta un conflicto fonético. Por lo tanto, se usa “el” para evitar el conflicto fonético entre la “-a” del artículo y la “a-” fuerte del sustantivo.

(11) el agua (la Agua, ¡NO!)

Sin embargo, los adjetivos y otros determinantes relacionados (ej. demostrativos) concuerdan con el género femenino del sustantivo (no hay ningún conflicto fonético). Además cuando se expresa el sustantivo en su forma plural, ya no hay un conflicto fonético y se puede usar el artículo femenino.

(12) el agua fría

(13) esaagua

(14) las aguas

(15) las aguas frías

En español, los sustantivos femeninos que comienzan con el sonido “a” fuerte (tónico) se pueden escribir con “a-” o con “ha-“. Por ejemplo, *alba*, *alma*, *hambre*, *hada*, y *hacha* son sustantivos femeninos

(16) el alma bonita

(17) lasalmas bonitas

(18) nuestras almas

(19) el hambre intensa

(20) mucha hambre

(21) el hada preciosa

(22) las hadas preciosas

PERO si la palabra comienza con el sonido “a” (escrita “a-” o “ha-“) y lleva un acento ÁTONO (débil), no hay ningún conflicto fonético, y el artículo concuerda en género (y número) con el sustantivo:

(23) laalarma roja (la alArma, ¡SÍ!)

(24) la habitación bonita

2.2.2 El Determinante

El grupo de palabras (unidades) que usamos para determinar la referencia de un sustantivo se llama **determinantes**. Los determinantes incluyen las unidades gramaticales siguientes:

- Artículos definidos (*el, la, los, las*)
- Artículos indefinidos (*un, una*)
- Posesivos (*mi, tu, su, nuestro/a, etc*)
- Demostrativos (*este, esta, estos, estas, ese, aquella, etc.*)
- Cuantificadores

1) El artículo definido

En español el artículo definido tiene DOS funciones (*en inglés lleva una función solamente*):

i) Para referirse a sustantivos específicos conocidos entre interlocutores (*igual que el inglés*)

(25) ¿Dónde está **el** profesor?

–El profesor está en la cafetería.

Aquí los hablantes hablan de una persona específica, y los dos hablantes comparten el conocimiento de su identidad (saben que es el “Profesor García”, por ejemplo)

ii) Para referirse a sustantivos GENÉRICOS (a diferencia del inglés)

(26) Generalmente **los bomberos** son valientes.

(27) En este país no se permite **la libertad de expresión**.

Aquí el hablante quiere caracterizar una entidad o una clase de entidades por unas características generales.

OJO: EN INGLÉS para referirse a entidades genéricas, no se usa un determinante:

(26') Generally firemen are brave.

(27') In this country they don't allow freedom of expression.

Cuando se usa un determinante definido en inglés, solamente lleva una interpretación específica:

(28) **The**firemen are brave. (se habla de un grupo específico)

(29) ??In this country they don't allow **the** freedom of expression.

2) El artículo indefinido

En español (como en inglés) se usa el artículo indefinido para introducir nuevas entidades en el discurso. Es decir, la referencia del sustantivo no se comparte entre hablantes (interlocutores) hasta el momento de mencionarse por primera vez. Sin embargo, la referencia puede ser específica o no-específica.

i) Referencia específica

(30) Interlocutor A: ¿*Qué tienes en la mano?*

Interlocutor B: **Un** bolígrafo. (es un bolígrafo específico para el Interlocutor B)

(31) Interlocutor A: ¿*Qué compraste ayer?*

Interlocutor B: **Una** casa. (es una casa específica para el Interlocutor B)

ii) Referencia no-específica

(32) Interlocutor A: ¿*Qué buscas?*

Interlocutor B: **Un** bolígrafo

–es probable que el segundo hablante busque cualquier bolígrafo

(33) Interlocutor A: ¿*Dónde quieres vivir cuando seas mayor?*

Interlocutor B: En **una** casa grande.

–es probable que el segundo hablante no hable de una casa específica, sino de cualquier casa grande

2.2.3 El Uso del Adjetivo

Aquí se identifican dos tipos básicos de adjetivos propios: los adjetivos relacionales y los adjetivos cualitativos (calificativos/descriptivos).

1) Adjetivos relacionales

Los adjetivos relacionales sirven a clasificar el sustantivo y una relación se establece entre el sustantivo y el adjetivo; o sea, el adjetivo describe el tipo del sustantivo (el carácter total del sustantivo). Generalmente estos adjetivos se derivan de un sustantivo (ej. industria > industrial):

(40) la zona **industrial**

(41) el agua **mineral**

(42) la residencia **universitaria**

(43) la mujer **mexicana**

Las frases preposicionales también pueden llevar una función clasificadora/relacional:

(44) las galletas **de chocolate**

(45) el libro **de español**

El adjetivo relacional siempre va después del sustantivo:

(46) NO: *la **industrial** zona / **SÍ**: la zona **industrial**

(47) NO: *el **campestre** paseo / **SÍ**: el paseo **campestre**

(48) NO: *el **mineral** agua / **SÍ**: el agua **mineral**

(49) NO: *las (de) **chocolate** galletas / **SÍ**: las galletas **de chocolate**

2) Adjetivos cualitativos (calificativos/descriptivos)

Los adjetivos cualitativos expresan UNA propiedad del sustantivo, normalmente con valor contrastivo:

(50) la **mujer bonita** (y no fea)

(51) el **coche nuevo** (y no antiguo)

(52) el **libro azul** (y no rojo)

Pero también se puede usar el adjetivo cualitativo para especificar una característica única del sustantivo que describe y así individualizarlo:

(53) la **bonita** mujer de esa clase (hay una que se llama Rita)

En español el orden **Sustantivo-Adjetivo** lleva una interpretación contrastiva del sustantivo (ie. se limita la posible referencia del sustantivo). En (54) se usa un adjetivo porque decir “*el científico de la fiesta*” no es suficiente información para identificar la referencia de la entidad.

(54) El **científico famoso** de la fiesta

> *implica que había varios científicos en la fiesta, y hablamos del famoso (aunque no sepamos más de él)*

Al contrario, se usa el orden **Adjetivo-Sustantivo** para especificar/describir una entidad conocida sin considerar otros miembros del grupo. La referencia es exhaustiva: todos los hablantes de la conversación saben a qué/quién se refiere.

(55) El **famoso científico** de la fiesta

> *al decir “el famoso científico” todos los hablantes ya saben la referencia y reconocen el referente fácilmente*

RESUMEN: El orden de palabras de la frase nominal

Aquí se ha visto que el orden **Sustantivo-Adjetivo** está bien formado gramaticalmente con la mayoría de adjetivos en español. Si el orden **Adjetivo-Sustantivo** es posible, la interpretación de la frase nominal es diferente que la del orden Sustantivo-Adjetivo.

En este análisis se pueden identificar tres tipos de adjetivos cualitativos. La categoría depende de la posibilidad de variar la posición del adjetivo con respecto al sustantivo que modifica y/o la interpretación que resulta.

CLASE #1: Adjetivos relacionales/altamente contrastivos > orden SUST-ADJ

Las nacionalidades, los colores y las formas son unos ejemplos de adjetivos con valor altamente contrastivo. El objetivo de usar estos adjetivos es para clasificar o contrastar un sustantivo con otros parecidos de un grupo.

(56) la mujer **mexicana** (y no la peruana)

(57) el coche **rojo** (y no el verde)

(58) el plato **redondo** (y no el cuadrado)

Ya que estos adjetivos tienen un valor altamente contrastivo, generalmente no son compatibles con el orden ADJ-SUST:

(59) NO: *la **mexicana** mujer

(60) NO: *el **rojo** coche

(61) NO: *el **redondo** plato

OJO: A veces se usa el orden **Adjetivo-Sustantivo** con los colores cuando el color especifica una característica inherente del sustantivo: *la roja sangre, la blanca nieve, etc.*

CLASE #2: Adjetivos que cambian de significado > SUST-ADJ vs. ADJ-SUST

Hay una lista de adjetivos en español cuyo significado cambia según su posición respecto al sustantivo.

Generalmente, el orden SUST-ADJ lleva un significado más literal del adjetivo, y el orden ADJ-SUST lleva un significado más figurativo:

(63) un teatro **grande** (el tamaño del teatro)

(64) un **gran** teatro (la importancia del teatro)

(65) un amigo **viejo** (la edad del amigo)

(66) un **viejo** amigo (mucho tiempo como amigos)

(67) una mujer **pobre** (sin dinero)

(68) una **pobre** mujer (desafortunada)

(69) el coche **nuevo** (nunca usado)

(70) el **nuevo** coche (nuevo para alguien)

CLASE #3: Todos los otros adjetivos cualitativos, cambio de interpretación en la referencia del sustantivo > SUST-ADJ vs. ADJ-SUST

Con los otros adjetivos cualitativos, la interpretación de la referencia del sustantivo cambia si se pone el adjetivo DESPUÉS o ANTES del sustantivo.

Si se usa el orden **SUST-ADJ**, la interpretación es contrastiva:

(71) Los **niños altos** de la familia Sánchez

En el caso de (71), hay un grupo de niños (de la familia Sánchez), y solamente se habla de los altos—es posible que haya niños bajos también.

Si se usa el orden **ADJ-SUST**, se caracteriza/especifica el referente (los niños) por la característica expresada por el adjetivo:

(72) Los **altos niños** de la familia Sánchez

En el caso de (72), hay un grupo de niños que se caracterizan/especifican por ser altos. No hay niños bajos en la familia Sánchez.

This page titled [1.2: El sustantivo, el adjetivo y la frase nominal](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

1.3: Las preposiciones, los adverbios y las frases con función adverbial

3.1 Gramática Básica: Las preposiciones

Las preposiciones sirven para introducir elementos nominales que NO son el sujeto o el objeto directo/indirecto de una oración.

Los 2 tipos de palabras que pueden seguir una preposición son el sustantivo O *infinitivo*.

(1) Los estudiantes están **en** la biblioteca.

(2) Mis padres son **de** Colombia.

(3) Yo fui **de** Asia **a** Europa **en** un día.

(4) Están **en** la biblioteca **para** estudiar.

(5) El hospital está **frente a** la farmacia.

(6) Fui a la boda **sin** saber la verdad.

NO: Fui a la boda **sin** sabiendo la verdad > un sustantivo o infinitivo puede ir después de una preposición

También una oración de que puede seguir una preposición:

(7) Mi hermana se casó **sin** que mi padres supieran.

REPASO: Uso de preposiciones y pronombres personales

Si se quiere expresar un pronombre personal después de una preposición, se usan los *pronombres del objeto de una preposición*:

mí ti él / ella usted vos

nosotros ustedes ellos / ellas *vosotros*

OJO: cuando se usa “con”, hay formas diferentes

con mí conmigo

con ti contigo

con sí mismo/a(s) consigo (referencia reflexiva)

PERO si la referencia NO es reflexiva:

con él, con ella, con usted

con ellos, con ellas, con ustedes

Reflexivo: **Ana** fue a la biblioteca y trajo el iPad **consigo**.

No-reflexivo: Ana vio a **Pedro** en el parque y fue a la biblioteca **conél**.

EXCEPCIONES: se usan los pronombres personales del sujeto con *entre, como, según, excepto/salvo/menos, incluso*

No hay ningún secreto **entre tú y yo**.

Todos vamos a la heladería **menos tú**.

3.1.1 Preposiciones frecuentes: a, de, en, con

i) **a**

a) Con verbos de movimiento, con el significado de “hacia”

(8) **Voy a** la biblioteca.

(9) **Corrí al** baño.

(10) **Fuimos de** Toronto **a** Montreal.

OJO: “a” no lleva significado de ubicación, como en inglés; en español se usa una preposición espacial: en, sobre, encima de, dentro de, etc.

Juan está **a** la universidad > Juan está **en** la universidad.

PERO: Juan llegó **a** Miami ayer. (*el resultado del movimiento*)

b) Con el verbo *ir*, tiempos simples y el futuro complejo (*perifrástico*)

(11) **Voy a** la biblioteca.

(12) **Voy a estudiar** todo el día.

c) Con ciertas expresiones verbales que introducen un infinitivo

(13) Empezó bailar./Comenzó bailar. > Empezó **a** bailar./Comenzó **a** bailar.

(14) Aprendió cocinar. > Aprendió **a** cocinar.

(15) Me enseñó bailar. > Me enseñó **a** bailar.

d) Uso temporal/cuantitativo

(16) Llegaron **a** las 7 de la tarde.

(17) Llegaron **a** mediados de febrero.

(18) Está **a** 30 grados.

ii) de

a) Origen, expresiones de movimiento/origen

(19) Es **de** Nueva York.

(20) Fueron **de** Nueva York a Miami.

(21) Estudiaron **de** lunes a miércoles.

b) Posesión y expresiones adjetivales

(22) Tengo el libro **de** Ana.

(23) Este libro es **de los profesores**.

(24) Tráeme la mesa **de** metal.

(25) Me gustan las galletas **de** chocolate.

(26) Es una mujer **de** ojos azules.

c) Siempre con ciertas expresiones verbales

(27) Lo **cubrí de** oro.

(28) Lo **llené de** agua.

(29) **Me acuerdo de** la profesora.

(30) **Me di cuenta de** que era guapo.

(31) Me **alegro de** estar aquí.

(32) Mi hermano **se enamoró de** Silvia.

(33) **Acabo de** terminar la tarea. (acabar de + infinitivo = “to have just ...”)

(34) ¿Qué **piensas de** la profesora? (pensar de > *asking for opinion*)

iii) en

a) Expresiones espaciales, de ubicación

(35) La carta está **en** la mesa.

(36) Puse la leche **en** la nevera.

(37) Colocaron la antena **en** el edificio.

(38) Estamos **en** casa.

OJO: expresiones sinónimos, depende del contexto: *sobre, dentro de, encima de*

b) Siempre con ciertas expresiones verbales

(39) Mi mamá siempre **insiste en** la verdad.

(40) No **confío en** él.

(41) ¿**Piensas en** mí? (pensar en > *thinking about smthg/someone*)

c) Expresiones temporales

(42) Vamos a México **en enero/en** 2020.

(43) Normalmente estudio **en la tarde**.

OJO: sinónimo de “en la tarde/mañana/noche” > *por la tarde, etc.*

iv) con

a) Establecer una relación entre entidades

(44) Fuimos al cine **con** los profesores.

(45) Traje los documentos **con** conmigo en el avión.

b) Siempre con ciertos verbos

(46) **Me casé con** mi mejor amigo.

(47) Anoche **soñé con** mi abuela.

(48) Cuando estoy enfermo, **cuento con** mis amigos para ayudarme.

3.1.2 Otras preposiciones comunes: **por, para**

i) para

CONCEPTO: un objetivo espacial, temporal, personal, profesional, psicológico, etc.

(49) Objetivo espacial, destino: Hoy salimos **para** México.

(50) Objetivo temporal, fecha límite: Tengo que terminar este informe **para** lunes.

(51) Otro uso temporal, tiempo anticipado: Tengo una cita **para** lunes.

Tenemos una reserva **para** las 7.

(52) Objetivo personal, deseos: Estudio **para** médico.

(53) Objetivo, destinatario de un objeto: Este libro es **para** María.

Compré las flores **para** mi mamá.

(54) Objetivo verbal, causa/efecto (*in order to*):

Trabajo todos los días **para** ganar mucho dinero.

Me acuesto temprano **para** estar alerta en la mañana.

(55) “en consideración de”, “según”: **Para** mí el ejercicio es muy fácil.

El restaurante es demasiado caro **para** este barrio.

ii) por

CONCEPTO: múltiples interpretaciones

(56) Uso temporal: Normalmente estudio **por** la tarde/mañana/noche.

Fuimos a México **por** 2 semanas. (*periodo de tiempo*)

Vamos a ir a México **por** 2 semanas.

(57) Uso espacial: La puerta no abrió y Felipe pasó **por la ventana**.

El año pasado, Pedro viajó **por España**.

Mi sueño es viajar **por el mundo**.

En la tarde, Ana pasa **por el parque** con su perro.

(58) Intercambio: Pagué \$30 **por el libro**.

Le di un reloj a mi amigo **por su chaqueta de cuero**.

Gracias por la ayuda.

(59) Uso cuantitativo: Este jamón cuesta \$20 **por libra**.

El límite es 100 kilómetros **por hora**.

Seis **por** seis son 36.

(60) Expresión de causa: Llegué tarde **por la lluvia**.

Pedro no pudo asistir **por estar enfermo**.

OJO: expresiones sinónimas > *Llegué tarde porque llovía.*

Pedro no pudo asistir porque estaba enfermo.

(61) “en busca de”: Pedro vino **por ti**.

Fui al mercado **por la harina**.

(62) Expresión de medio/método: Vamos a la escuela **por autobús**.

Siempre iban a Nueva York **por tren**.

(63) “por parte de alguien”: Lo hice **por ti**.

Mi mamá está cansada, entonces preparo la cena **por ella**.

(64) con *estar*, “a punto de realizarse”: Estaba **por decirlo**.

A RECORDAR: Unas expresiones con *para* y *por*

Para siempre	Por ahora
No estar para bromas	Por mi parte
No estar para tanto	Por suerte
Para mi gusto	Por si acaso
Para toda la vida	Por lo general
	Por lo menos
	Por todas partes
	Por su propia cuenta
	Por adelantado (<i>de antemano</i>)

3.1.3 Otras preposiciones espaciales y temporales

Para especificar los detalles espaciales o temporales de evento con más precisión, se puede usar una variedad de expresiones preposicionales.

i) espaciales

encima de, sobre <> debajo de, bajo

delante de <> detrás de, tras

dentro de
en el medio, en el centro de
frente (a), enfrente de
al lado de, junto a, adyacente a
alrededor de, en torno a
a la izquierda de <> a la derecha de
cerca de <> lejos de
desde <> hacia

ii) temporales

desde <> hasta
antes de <> después de, tras

iii) otros útiles

sin: con sustantivos o verbos, y con el significado de “-less”

- (65) Actualmente, estoy **sin empleo**.
- (66) Hizo su examen **sin estudiar**.
- (67) La gente **sin hogar** vive en las calles.

entre: con el significado de “between” Y “among”

- (68) El niño se sentó **entre sus padres**.
- (69) Compartimos el premio **entre todos los jugadores** del equipo.

según: con el significado de “according to”

- (70) **Según mi madre**, la mejor harina es Red Roses.
- (71) **Según la costumbre**, nos disfrazamos el 31 de octubre.

acerca de/sobre/de

- (72) Este documental es **de/sobre/acerca de** los monos.

3.2 Gramática Básica: Los Adverbios

Se llaman *los adverbios* cualquier palabra que modifica la expresión verbal (o nominal, ej. *muy*) para expresar información **circunstancial** (e.g. el modo, el tiempo, el lugar, etc. del evento).

La forma del adverbio siempre es invariable; nunca cambia según el número del adjetivo/del verbo o el género de un sustantivo en el enunciado:

- (1) Pedro come **bien**.
- (2) Pedro y Ana comen **bien**.
- (3) Pedro corre **rápidamente** / **rápido**.
- (4) Ana corre **rápidamente** / **rápido**.
- (5) Pedro y Ana corren **rápidamente** / **rápido**.

Los adverbios más comunes son los que terminan en *-mente*:

- (6) Ana corre **rápidamente**.
- (7) Los niños hablan **claramente**.

También: *frecuentemente, generalmente, lamentablemente, solamente, etc.*

Para usar más de una secuencia de adverbios en *-mente*, se cortan todos menos el último:

(8) Los niños hablan **clara, dulce, y cuidadosamente**.

Otros adverbios (palabras) comunes sin *-mente*:

Tiempo: **hoy, mañana, ayer, entonces, temprano, tarde**

Lugar: **aquí, allí/ahí, allá**

Modo: **bien, mal, rápido, lento, despacio, claramente**

REPASO: se hace una distinción entre “rápido/lento/despacio” como adverbio (invariable de forma) y como adjetivo (que varían de género/número)

Adverbio: Susana y Elena corren **rápido/lento/despacio**. (modifica el modo de la acción *correr*)

Adjetivo: Susana y Elena son **rápidas/lentas**. (modifica el sustantivo plural *Susana y Elena*)

3.3 Gramática Avanzada: Frases con función adverbial

Para formar una oración se necesitan usar diferentes tipos de frases para expresar el significado deseado. En los capítulos anteriores, se ha presentado que una función gramatical (ej. nominal, adjetival) se puede cumplir con diferentes tipos de palabras/frases.

Por ejemplo, se ha visto que hay tres tipos de frases para expresar la función nominal, como en el caso del objeto de la preposición:

- (1) **Sustantivo:** Miré la película sin **el sonido**.
- (2) **Infinitivo:** Miré la película sin **comer palomitas**.
- (3) **Oración de que:** Miré la película sin **que me molestaran mis hijos**.

Además se ha visto que hay tres tipos de frases para expresar la función adjetival:

- (4) **Adjetivo:** la galleta **deliciosa**
- (5) **Frase preposicional:** la galleta **de chocolate**
- (6) **Oración de que:** la galleta **que me compraste**

Aquí se consideran los tipos de palabras/frases que pueden llevar la función adverbial al nivel oracional; o sea, las frases que expresan información circunstancial del evento principal de una oración (e.g. *tiempo, lugar/destino, modo, causa, condición, etc.*).

Recuerde que normalmente estas frases son opcionales. Agregan información suplementaria sobre la circunstancia del evento, pero no son obligatorios al nivel gramatical. Por ejemplo, en (7) se presenta una oración con **varias frases adverbiales/circunstanciales**, pero como se ve en (8), la información circunstancial incluida en (7) (*el tiempo, el modo, el lugar/destino, la causa*) no es necesaria para formar una oración gramaticalmente bien formada.

(7) Ayer mi hermano corrió **rápidamente a la parada de autobús por la lluvia**.

(8) ¿Qué pasó? Mi hermano corrió.

A continuación se presentan los tipos de frases que se pueden usar en español para cumplir con la función adverbial/circunstancial al nivel oracional.

Por ejemplo, se enfoca en el TIEMPO como la información circunstancial que queremos incluir en la oración. Se observa en los ejemplos de (9) que se puede dar información temporal con cuatro tipos de frases: un adverbio, una frase nominal, una frase preposicional, o una oración de que/cuando.

¿Cuándo tienes clase?

(9a) Adverbio: Tengo clase **hoy**.

Frase nominal (de sustantivo):

la semana pasada

el lunes

este fin de semana

(9b) Frase nominal: Tengo clase *el lunes*.

Frase preposicional:

en la mesa

en 2010

frente al banco

por la lluvia

para Cuba

a las cinco

a Miami

(9c) Frase preposicional: Tengo clase *a las cinco*.

Oración (subordinada) de *que-cuando-donde*

(9d) Tengo clase *cuando termine el seminario*.

Los otros tipos de circunstancias se suelen expresar con adverbios, frases preposicionales y oraciones subordinadas:

- información locativa (lugar, origen, destino): Camino **allí**.

Camino **en el parque**.

Camino **donde jugamos al fútbol**.

- información de modal (cómo se realiza): Camino **cuidadosamente**.

Camino **de manera cuidadosa**.

Camino **con cuidado**.

- información de causa (por qué se realiza): Camino **por no tener carro**.

Camino **porque mis padres no tienen carro**.

Hay más tipos de circunstancia (condición, exclusión, etc) y es común usar una frase preposicional o una oración subordinada para expresar estas circunstancias:

(10) No voy a la fiesta **sin mis amigos**.

(11) No voy a la fiesta **sin que ustedes vengan conmigo**.

(12) **Si tú no me acompañas**, no voy a la fiesta.

This page titled [1.3: Las preposiciones, los adverbios y las frases con función adverbial](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD.](#) and [I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

CHAPTER OVERVIEW

2: La oración simple

- 2.1: La estructura de la oración simple: el sujeto y el predicado
- 2.2: La estructura de la oración simple: La tipología verbal
- 2.3: La estructura de la oración simple: Oración afirmativa, negativa, interrogativa
- 2.4: Los tiempos verbales del indicativo

This page titled [2: La oración simple](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

2.1: La estructura de la oración simple: el sujeto y el predicado

4.1 Gramática básica: El sujeto y el predicado

La expresión de una oración simple implica una estructura básica de **SUJETO + PREDICADO**.

En español, se suele expresar la oración declarativa con una estructura de Sujeto – Verbo (SV). Sin embargo, como se verá, este orden de palabras, y la expresión explícita del sujeto, puede variar según el tipo de verbo y/o el contexto de la expresión.

4.1.1 El sujeto

El sujeto: la entidad de la que se dice algo. En términos estructurales, el sujeto se expresa como frase nominal. Generalmente, se expresa en forma de sustantivo ((1)-(5)) o de pronombre explícito ((6)-(7)); puede ser un sujeto simple (ej. (1) – (3)) o bastante complejo (ej. (4) – (5)):

- (1) **Ana** durmió en mi cama.
- (2) **Los estudiantes** van a mirar la película mañana.
- (3) **La clase** comienza a las 2 de la tarde.
- (4) **Los estudiantes mexicanos de mi clase de historia** estudian juntos.
- (5) **Los invitados que llegaron temprano a la fiesta el fin de semana pasado** me enviaron una carta.
- (6) **Nosotros** fuimos al cine.
- (7) **Yo** prefiero los gatos.

En español, también se permite la expresión del sujeto con un *sujeto nulo*, o sea un *sujeto tácito* ($\emptyset$). Se entiende la identidad del sujeto por la terminación del verbo (desinencia verbal) O por el contexto:

- (8) $\emptyset$ Fuimos al cine (nosotros)
- (9) ¿ $\emptyset$ Prefieres los gatos o los perros? (tú)
- (10) ¿Adónde va Pedro? – $\emptyset$ Va a la biblioteca. (él, *Pedro*)

REPASO: En el análisis gramatical, se habla de la PRIMERA persona, SEGUNDA persona y TERCERA persona singular o plural. Los pronombres personales del sujeto que corresponden a cada *persona* se presentan abajo.

1a persona singular:	Yo	1a persona plural:	Nosotros
2a persona singular informal:	Tú	2a persona plural informal:	Ustedes
	*Vos		*Vosotros
2a persona singular formal:	Usted	2a persona plural formal:	Ustedes
3a persona singular:	Él / Ella	3a persona plural:	Ellos / Ellas

**Los pronombres personales “os” y “vosotros” se usan en algunos dialectos regionales del español (ej. “vos” en Argentina y “vosotros” en España).*

4.1.2 El predicado

El predicado: lo que se dice del sujeto. En términos estructurales, es una frase verbal: el verbo conjugado y todos los complementos obligatorios y opcionales que lo acompañan:

- (11) Ana **durmió en mi cama.**
- (12) Los estudiantes **van a mirar la película mañana.**

- (13) La clase comienza a las 2 de la tarde.
- (14) Nosotros fuimos al cine.
- (15) Yo prefiero los gatos.
- (16) Los estudiantes mexicanos de mi clase de historia estudian juntos.
- (17) Los invitados que llegaron temprano a la fiesta el fin de semana pasado me enviaron una carta.

El **predicado** se forma por UN VERBO CONJUGADO y las frases/complementos obligatorios y opcionales que se expresan para comunicar el enunciado deseado.

- (18) Ana **durmió en mi cama**.

PREDICADO: **durmió en mi cama**

Frase circunstancial opcional: en mi cama (¿Dónde durmió Ana?)

El complemento obligatorio más común es el objeto directo:

- (19) Los estudiantes **van a mirar la película mañana**.

PREDICADO: **van a mirar la película** mañana

Frase/complemento obligatorio: la película (el objeto directo de *mirar*)

Frase circunstancial opcional: mañana (¿Cuándo van a mirar la peli?)

El Predicado: Verbo conjugado simple vs. Verbo conjugado complejo

El verbo conjugado del predicado se puede formar con un verbo simple (1 palabra) o un verbo complejo, o sea, una parte conjugada y otra parte verbal, normalmente invariable.

En el caso de un verbo complejo, la parte conjugada se llama el *auxiliar* o *el verbo modal* y la parte invariable puede ser un infinitivo, un gerundio o un participio pasado según la selección del auxiliar/verbo modal.

- (20) Verbo simple: Ana **durmió** en la cama.
- (21) Verbo complejo: Los estudiante **van a mirar** la película.

Algunos de los verbos complejos más comunes son los siguientes:

Expresiones infinitivales

- (22) Ana **va a dormir**.
- (23) Ana **puede dormir**.
- (24) Ana **acaba de dormir**.
- (26) Ana **quiere dormir**.
- (27) Ana **tiene que dormir**.

ETC.

Expresiones gerundiales

- (28) Ana **está durmiendo**.
- (29) Ana **anda durmiendo**.
- (30) Ana **va durmiendo**.

ETC.

Expresiones participiales: Tiempos del perfecto

- (31) Presente perfecto: Ana **ha dormido**.
- (32) Pluscuamperfecto: Ana **había dormido** (antes de tu llegada).
- (33) Futuro perfecto: Ana **habrá dormido** (antes de tu llegada).
- ETC.

4.2 Gramática avanzada: El sujeto y el predicado

En la sección 4.1 (gramática básica) se ha introducido la expresión del sujeto y del predicado en español. En esta sección, se continúa con un análisis más avanzado del sujeto y del predicado. En el caso del sujeto se presentan unos detalles más avanzados sobre el uso del sujeto pronominal y la concordancia del sujeto y verbo (conjugado) de una oración simple en español. En el caso del predicado se hace una introducción a la estructura obligatoria de los cinco tipos de predicados más prominentes del español.

4.2.1 El sujeto pronominal (explícito y tácito)

En la gramática básica se presentan TRES maneras de expresar el sujeto en español, el sustantivo, el pronombre explícito o el sujeto tácito (Ø):

Sustantivo: El estudiante mexicano corrió a la clase.

Pronombre explícito: Él corrió a la clase.

Sujeto tácito: Corrió a la clase.

En el caso del sujeto tácito, aunque no se expresa verbalmente un sustantivo o un pronombre explícito, sí hay un sujeto, entonces también se considera el sujeto tácito como un pronombre, o sea, **un pronombre tácito**. Entonces, en el análisis avanzado de la gramática de español, decir que la oración “Corrió a la clase” o “Corrimos a la clase” no lleva sujeto es incorrecto.

Además, decir que usar el pronombre de sujeto explícito es opcional también es una caracterización incorrecta de la gramática del español. A continuación se presentan algunas de las razones por las que un/a hablante de español tiende a usar el pronombre tácito o el pronombre explícito en el habla.

Estructura de expresiones unipersonales

En español hay unas expresiones verbales que NO requieren / permiten la expresión de un sujeto explícito. Estas expresiones se llaman “unipersonales” o “unimembres” en el análisis avanzado porque **solo se conjugan en la tercera persona singular** y **NO se permiten la expresión de un sujeto explícito**.

Hay un restaurante muy bueno en ese barrio. / **Había** un restaurante muy bueno.....

Hay ocho estudiantes peruanos en la clase. / **Había** ocho estudiantes.....

NO: * **Habían** ocho estudiantes.....

-“habían” es una expresión común del habla oral, pero no permitida en la expresión escrita formal

Hace calor. / **Hacía** calor.

Es importante hacer ejercicio.

NO: * **Lo** / **Ello** / **Él** es importante hacer ejercicio (sujeto explícito NO permitido)

En inglés estos mismos enunciados se expresan con el sujeto “There” o “It”, pero estos sujetos no tienen ninguna referencia (ie. sujeto vacíos), sino se expresan porque el inglés siempre requiere la expresión de un sujeto explícito.

There is a really good restaurant in that neighborhood.

There are eight Peruvian students in the class

It is hot. (*Is hot)

It is important to exercise. (*Is important to exercise)

En español, es común expresar el enunciado con un sujeto pronominal tácito, particularmente cuando el verbo conjugado expresa claramente la información gramatical (ej. *persona, número, tiempo*) del sujeto.

- (1) Hablo español.
- (2) Hablas español. / Hablás español.
- (3) Hablamos español.
- (4) Habláis español.

Sin embargo, hay varias expresiones verbales con la misma forma, pero esa forma representa diferentes sujetos. Por ejemplo, las formas verbales de *usted* y de *él / ella* de los tiempos simples del presente son iguales, entonces si el contexto/conversación no indica claramente la referencia del sujeto de la oración, estas oraciones pueden ser ambiguas. Cuando se hace una pregunta, esa ambigüedad resalta:

- (5) ¿Habla español?

Si se escucha la pregunta en (32) no se sabe a quién se refiere: ¿a usted? ¿a otra persona?

Entonces es común incluir el pronombre explícito con las formas ambiguas de cualquier expresión verbal.

- (6) ¿Habla **usted** español?
- (7) ¿Habla **Ana/ella** español?
- (8) **Yo** tenía hambre.
- (9) **Ella** tenía hambre.

Además de clarificar la referencia de una expresión ambigua, el uso explícito del pronombre de sujeto se emplea por razones relacionadas con el dialecto regional-social y con otros aspectos contextuales del enunciado y la conversación. A continuación se presentan tres de las razones más destacadas que se escucha el uso del pronombre explícito en una oración simple (en vez del pronombre tácito) en español.

RAZON #1: Dialecto regional-social

Los hablantes de dialectos caribeños (Puerto Rico, Cuba, República Dominicana, dialectos caribeños de países de Centro y Suramérica) tienden a usar el pronombre de sujeto, particularmente *yo* y *tú*, en el habla.

Además, los bilingües de español-inglés tienden a usar más el sujeto pronominal explícito también.

- (10) ¿Qué **tú** quiere(s)? / ¿Qué quiere(s) **tú**?

–**Yo** quiero un bocadillo.

- (11) **Enunciado de Cristina Saralegui** (hablando con Shakira en una entrevista de 2009)

*Las cosas que **tú** has logrado, en los años que **yo** te conocí por primera vez, son casi increíbles...no es cuestión de un sueño, es que como **tú** dices pero **yo** no puedo creer, y más y más y más y más y siempre hubo más...*

En (11) se ve que la presentadora Cristina Saralegui, de herencia cubana, usa los pronombres de sujeto explícitos *yo* y *tú* casi exclusivamente en su conversación con Shakira, quien casi no usa ningún pronombre explícito en la misma conversación. Se puede analizar este uso del pronombre explícito por parte de Cristina Saralegui como un rasgo del dialecto regional de la hablante cubana.

Además de esa razón dialectal-social, los hispanoparlantes de cualquier dialecto tienden a usar el pronombre según factores contextuales-pragmáticos. A continuación se presentan dos de los factores más prominentes que explican el uso del sujeto pronominal explícito en español.

RAZÓN #2: Cambio de referencia de sujeto en la misma expresión

Si se cambia la referencia del sujeto en la misma expresión, se suele incluir un sujeto explícito—en los ejemplos (12) y (13) suena raro cambiar la referencia de sujeto sin incluir el sujeto pronominal explícito.

(12) ¿Adónde fueron tú y tu esposo anoche?

Yo fui al cine, y **él** fue al teatro.

NO: *Fui al cine, fue al teatro.*

(13) ¿Adónde fueron ustedes y sus hijos de vacaciones?

Nosotros fuimos a Madrid y **ellos** fueron a París.

NO: *Fuimos a Madrid y fueron a París.*

RAZON #3: Expresión contrastiva

El sujeto pronominal explícito también se expresa en expresiones contrastivas:

(14) ¿Alguien aquí habla español?

Yo hablo español (y no los otros del grupo).

(15) ¿Miguel fue a París?

No, **yo** fui (y no él).

Es de notar que en los ejemplos de (41) y (42) se pueden expresar los pronombres explícitos sin levantar el tono de la voz (como se hace en inglés). Al expresar estos enunciados la inclusión del pronombre explícito es suficiente para llamar la atención al contraste/enfoque que el/a hablante quiere expresar.

ENFOCAR un sujeto pronominal: inglés v. español

El inglés y el español usan diferentes maneras de *enfocar* un sujeto (u otros elementos del enunciado). Por ejemplo, se enfoca un sujeto cuando se cambia la referencia del sujeto en el mismo enunciado o se enfoca el sujeto en expresiones contrastivas.

En inglés el orden de palabras y la inclusión de un sujeto explícito es invariable, entonces para enfocar un elemento del enunciado (ie. ponerle cierta énfasis) se usa el tono alto al expresar ese elemento.

Expresión sin enfoque en inglés: sujeto explícito sin tono alto

Where did your daughter go last night?

> She went to the movies. (“She” sin levantar el tono)

Expresiones con enfoque en inglés: sujeto explícito con tono alto

Where did your daughter and your husband go last night?

> **SHE** went to the movies and **HE** went to the casino (“she” and “he” con tono alto)

Does your husband speak Spanish?

> No, **I** speak Spanish. (“I” con tono alto)

En español la mera inclusión de un pronombre explícito llama la atención de los interlocutores (los con quien se habla), y entonces en español no es necesario usar un tono alto porque el uso del sujeto pronominal explícito es suficiente.

Expresión sin enfoque en español: uso del sujeto pronominal tácito

¿Adónde fue tu hija anoche?

> Fue al cine. (falta de sujeto (pronominal) explícito)

Expresiones con enfoque en español: uso del sujeto pronominal explícito (sin tono alto)

¿Adónde fueron tu hija y tu esposo anoche?

> Ella fue al cine y él fue al casino (“ella” y “él” sin levantar el tono)

¿Tu esposo habla español?

> No, yo hablo español (“yo” sin levantar el tono)

4.2.2 La concordancia Sujeto-Verbo

En el español el sujeto gramatical concuerda en **persona** y **número** con el verbo principal (conjugado) de la oración. Observe que el orden de palabras entre el sujeto y el verbo varía más en español que en inglés, y entonces a veces el sujeto gramatical de la oración se encuentra después del verbo conjugado, como en (3) – (6).

(16) **Mi madre llamó** a mis hermanos.

(17) **Mis hermanos llamaron** a mi madre.

(18) Ayer **llegó mi madre** sin avisarme.

(19) Ayer **llegaron mis hermanos** sin avisarme.

(20) Ayer me **dijo mi mamá** que hacía mucho calor.

(21) A mis hermanos les **gusta el café**.

Si el sujeto se expresa con dos o más sustantivos coordinados, el verbo se expresa de manera plural:

(22) **El hombre y la mujer ayudaron** con el rescate de los perros.

(23) **La contaminación ambiental y la falta de recursos sanitarios causan** la mayoría de enfermedades de los pobres.

(24) A mi hermano le **gustan el café y el té**.

Sin embargo, si se emplea un sujeto coordinado que representa una entidad completa se usa la expresión singular del verbo:

(25) **Esa actriz y cantante se llama** Beyonce.

(26) **El director del departamento y representante del sindicato dio** la charla. (una persona: es el director y el representante)

En el español formal, particularmente el escrito, se suele aplicar esa regla de concordancia gramatical a los sujetos expresados por un **sustantivo colectivo singular**. Esa **concordancia de número singular** se aplica particularmente en el mismo predicado—es más aceptable usar la versión plural del verbo cuando se inicia un nuevo predicado con un sujeto tácito, como en (29):

(27) **El grupo** de hombres **se acercó** para ayudar.

(28) **La familia** de mis suegros **vive** al norte de Italia.

(29) **El grupo** de hombres **se acercaba**, pero cuando **vieron** el accidente, **se quedaron** lejos.

Sin embargo esa regla de concordancia suele variar cuando el sujeto es un *sustantivo-cuantificador + de + sustantivo plural*. Aunque el sujeto gramatical es singular (*la mayoría, la mitad, etc*) se suele aceptar verbos singulares o plurales. La selección del número verbal se determina por varios factores contextuales relacionados con la referencia del sustantivo y el evento:

(30) **La mayoría** de esos poetas **ha escrito** una obra maestra.

(31) **La mayoría de los visitantes habían salido** antes de las 3.

(32) **Una veintena** de personas **ocupaba** la sala.

(33) Una veintena de curiosos **observaban** de lejos.

Además, la regla de concordancia gramatical de número también puede variar con el verbo SER. Aunque en inglés se suele identificar el sustantivo antes del verbo como el sujeto gramatical, en español se puede variar la concordancia del verbo para reflejar el número del sustantivo antes de SER o después de SER.

(34) **Las flores son** la alegría del jardín.

(35) La felicidad **son momentos breves** que aparecen sin esperarlos.

(36) **Los problemas son** el resultado de las prácticas corruptas.

(37) Los churros **es un postre** típico de España.

Sin embargo no se varía la concordancia cuando se usan los pronombres personales de 1a y 2a persona. La concordancia del verbo sigue la jerarquía de persona 1a>2a>3a en estos casos.

(38) El médico **soy yo**.

NO: *El médico **es yo**.

(39) El estudiante **eres tú**.

NO: *El estudiante **es tú**.

Finalmente cuando se modifica un sustantivo por una oración relativa (adjetival), y ese sustantivo es el sujeto del verbo de la oración relativa, el verbo se expresa según la persona y número del sustantivo modificado:

(40) Las muchachas**que llegaron anoche son muy bonitas**.

NO: *Las muchachas**que llegó anoche son muy bonitas**.

Sin embargo cuando la oración relativa modifica una oración con SER, el verbo de la oración relativa puede concordar de persona con el sujeto de la oración principal o con la referencia del pronombre relativo (3a persona):

(41) Yo fui la **que propuse/propuso la hipótesis**.

(42) Nosotros somos los **que escribimos/escribieron el manifiesto**.

4.2.3 El predicado: 5 tipos de estructura

En la sección 4.1 se presenta que el predicado de una oración simple se forma por el VERBO CONJUGADO y las otras frases obligatorias y opcionales de la oración (aparte del sujeto).

(43) Ana **durmió profundamente**.

(44) Mis hermanos mayores **van a mirar la película mañana**.

(45) Los estudiantes mexicanos de mi clase de historia **estudian en la casa de Miguel por el ruido en la biblioteca**.

Además, en el capítulo 3 se ha visto que en una oración simple, se pueden usar las frases adverbiales/circunstanciales para precisar el LUGAR, TIEMPO, MODO o CAUSA (entre otras circunstancias) del evento. Esta información circunstancial está representada por estructuras particulares (ej. adverbios, frases preposicionales) y normalmente es información que se incluye en la oración de manera opcional. **Las partes obligatorias** del predicado son **el verbo conjugado y cualquier otro complemento necesario** para completar la realización del evento. Por ejemplo, la expresión “Ana durmió” está bien formada estructuralmente—decir que ella durmió “*profundamente*” agrega información suplementaria a la expresión.

(43') Ana **durmió profundamente**.

Ana **durmió**.

“profundamente”: adverbio opcional sobre el MODO de *dormir*

(44') Mis hermanos mayores **van a mirar la película mañana.**

Mis hermanos mayores **van a mirar la película.**

“mañana”: adverbio opcional sobre el TIEMPO de *mirar la película*

(45') Los estudiantes mexicanos de mi clase de historia **estudian la lección en la casa de Miguel por el ruido en la biblioteca.**

Los estudiante mexicanos de mi clase de historia **estudian la lección.**

“en la casa de Miguel”: frase preposicional opcional sobre el LUGAR de *estudiar la lección*

“por el ruido en la biblioteca”: frase preposicional opcional sobre la CAUSA de *estudiar la lección en la casa...*

Como en cualquier lengua, en español esta parte OBLIGATORIA del predicado tiene reglas estructurales particulares. Aquí se presentan las reglas estructurales de los cinco tipos de predicados verbales de español con una introducción avanzada de cómo se clasifican estos verbos gramaticalmente. En los capítulos posteriores, se presentará un análisis más detallado de cada tipo de verbo según la perspectiva básica y más avanzada de la gramática formal.

TIPO #1: Verbo Intransitivo, Sujeto-Verbo

El único **elemento obligatorio** del predicado intransitivo es el **VERBO CONJUGADO**.

(46) Ana y Pedro **bailaron.**

(47) **Llegó** mi novio.

TIPO #2: Verbo Transitivo, Sujeto-Verbo-Objeto Directo

Los **elementos obligatorios** del predicado transitivo son el **VERBO CONJUGADO + OBJETO DIRECTO**

(48) Ana y Pedro **miraron la película.**

NO: Ana y Pedro miraron. ??? *¿miraron qué?*

(49) Mi novio **llamó a mis padres.**

NO: Mi novio llamó. ??? *¿llamó a quién?*

(50) Tu novio y yo **nos conocimos.**

NO: Tu novio y yo conocimos. ??? *¿conocimos qué/a quién?*

TIPO #3: Verbo de régimen, Verbo-preposición + objeto de preposición

Los elementos obligatorios del predicado de este tipo de verbo son el **VERBO CONJUGADO + PREPOSICIÓN + OBJETO PREP.** Observe que se mantiene la preposición si el objeto preposicional es un sustantivo, infinitivo u oración de *que*.

(51) Mis padres **insisten en la verdad.**

(52) Mis padres **insisten en decir la verdad.**

(53) Mis padres **insisten en que digamos la verdad.**

Los verbos de régimen (como tipo estructural) son distintos de las expresiones preposicionales que se expresan tanto en inglés como en español. Por ejemplo el predicado del verbo *creer* se forma con una expresión preposicional cuando se usa el sustantivo o el infinitivo de complemento. Cuando se usa una oración de *que*, se quita la preposición:

(54) Creo **en la verdad.** / I believe **in the truth.**

(55) Creo **en decir la verdad.** / I believe **in telling the truth.**

(56) Creo **que me dices la verdad.** / I believe **that you're telling me the truth.**

La diferencia de estos verbos preposicionales en (54)-(56), que funcionan igual en inglés y en español, y los verbos de régimen, propios del español, es que en el caso de los verbos de régimen, la misma preposición siempre se expresa como parte de la

expresión verbal:

(57) Mi mamá se dio cuenta **de la verdad**.

(58) Mi mamá se dio cuenta **de que mi hermana se había casado**.

TIPO #4: Verbos de tipo *gustar*, Objeto Indirecto + Verbo + Sujeto

Otra clase de estructura verbal típica del español, que no existe en inglés, es el verbo de tipo *gustar*. Los elementos estructurales obligatorios del predicado son el OBJETO INDIRECTO + VERBO CONJUGADO. La referencia del objeto indirecto es la entidad (ie. persona) que experimenta la sensación expresada por el verbo y el sujeto es la entidad (ie. cosa) que causa la sensación:

(59) **A mis padres les gusta** el café.

(60) **A Pedro le interesan** las películas de terror.

(61) **A nosotros nos molesta** el ruido de la calle.

TIPO #5: Verbos copulativos, VERBO + COMPLEMENTO (variado)

Los verbos SER y ESTAR son los verbos copulativos más comunes del español. La palabra “*cópula*” es sinónima de “*unión*”, y por lo tanto, estos verbos sirven a unir el sujeto con propiedades del complemento. Así, los verbos conjugados (ej. ser, estar) de este tipo de predicado faltan un significado léxico propio. En español, la selección entre SER y ESTAR se da por razones en la expresión semántica del complemento: si se analiza el complemento como una propiedad DURATIVA del sujeto, se usa SER, si se analiza como una propiedad NO-DURATIVA del sujeto, se usa ESTAR.

En general el adjetivo y la frase preposicional se pueden expresar de complemento de SER o de ESTAR:

(62) Ana y Silvia son **altas**. (propiedad durativa de Ana y Silvia: SER)

(63) Ana y Silvia están **cansadas**. (propiedad no-durativa de Ana y Silvia: ESTAR)

(64) Ana y Silvia son **de Colombia**. (propiedad durativa de Ana y Silvia: SER)

(65) Ana y Silvia están **en Colombia**. (propiedad no-durativa de Ana y Silvia: ESTAR)

A diferencia del adjetivo y la frase preposicional, el sustantivo en (66) (y las otras frases de función nominal, (67)-(68)) solo se permite de complemento del verbo SER, y el gerundio solo se permite de complemento del verbo ESTAR:

Complemento nominal (sustantivo, infinitivo u oración de *que*): SER

(66) Ana y Silvia **son las profesoras** más contentas de esa universidad.

NO: *Ana y Silvia **están las profesoras** más contentas.....

(67) El mayor problema de los niños pobres **es sufrir** de desnutrición.

NO: *El mayor problema de los niños pobres **están sufrir**....

(68) El problema **fue que no tuvimos suficientes recursos**.

NO: *El problema **estuvo que** no tuvimos.....

Complemento, gerundio: ESTAR

(67) Ana y Silvia se **están preparando** para el concurso de matemáticas.

NO: *Ana y Silvia **son preparando** para el concurso de matemáticas.

REPASO: Uso de *parecer* como expresión copulativa

El verbo *parecer* puede sustituir SER o ESTAR como la cópula de un enunciado en español, particularmente cuando el adjetivo es el complemento verbal. Observe que no es necesario usar las dos cópulas, sino el uso de una es suficiente:

Ana y Silvia **parecen** inteligentes.

NO: Ana y Silvia **parecen ser** inteligentes. (expresión redundante del verbo copulativo)

Ana y Silvia **parecen** cansadas.

NO: Ana y Silvia **parecen estar** cansadas. (expresión redundante del verbo copulativo)

This page titled [2.1: La estructura de la oración simple: el sujeto y el predicado](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

2.2: La estructura de la oración simple: La tipología verbal

5.1 Gramática básica: Los tipos de verbos en español

En español, la mayoría de las oraciones simples se pueden expresar con la estructura **Sujeto – Verbo** (SV) + complementos, y el sujeto es activo en realizar la acción / estado del verbo.

¿Qué pasó?

(1) **Anadurmió en mi cama.**

(2) **Los estudiantes van a mirar la película mañana.**

(3) **Los chicos están muy cansados.**

Sin embargo, no todas las oraciones simples de español se expresan con la misma estructura. En la sección 5.1 se sigue con una discusión básica de dos temas gramaticales particulares: el verbo de tipo *gustar* y las expresiones copulativas SER-ESTAR y otras expresiones unipersonales / idiomáticas del español.

5.1.1 Verbos de tipo gustar

Hay unas ‘acciones’ que no implican actividad activa por parte de la persona involucrada en el evento, sino que la persona/las personas experimentan algún estado psicológico: gusto, fascinación, molestia, etc. En español (y en otros idiomas parecidos) la expresión estructural de este tipo de verbo varía de la estructura típica del Sujeto-Verbo.

En los verbos de tipo *gustar*, la persona/las personas que experimentan el estado es el “*sujeto lógico*” del evento pero es bastante pasivo en la realización de la acción y por lo tanto no sirve de sujeto gramatical, sino de ***objeto indirecto***, la entidad más pasiva. Entonces, la cosa (o acción) que causa el efecto/la sensación es el sujeto gramatical de la oración—**el número del verbo (singular/plural) concuerda con el número del sujeto** (la cosa/acción).

(4) **A Ana le gustan los gatos.**

(5) **A los estudiantes les gustó la película.**

(6) **(A mí) Me gustan los perros.**

También se puede usar un infinitivo o una oración de *que* como el sujeto de la oración. Cuando un infinitivo o oración de *que* está adyacente al verbo conjugado, sólo se emplea la forma singular del verbo:

(7) A los estudiantes les gustó **mirar** la película en la biblioteca.

(8) A los estudiantes les gusta **leer** y escribir.

(9) Nos gusta **cantar**.

(10) A los estudiantes les gusta **que el profesor no les dé tarea los fines de semana**.

(11) Nos gusta **que estés aquí**.

Como los verbos de tipo *gustar* no son “regulares”, el sujeto gramatical (la cosa) siempre necesita **un artículo u otro determinante**—no es posible usar un sustantivo sin artículo/determinante:

(12) Me gusta **el** café. PERO NO: Me gusta café.

Me gusta **tu** café.

Me gusta **este** café.

(13) Me fascinan **las** culturas africanas.

PERO NO: Me fascinan culturas africanas.

(14) Me molestan **los** sonidos fuertes.

PERO NO: Me molestan sonidos fuertes.

VERBOS de tipo *gustar* comunes:

encantar molestar
interesar importar
fascinar doler
parecer quedar
agradar caer bien/mal
ETC

EXPRESIONES parecidas: “a mí me toca, a ti te toca, etc.”; “me hace falta”, “te hace falta”, etc.

5.1.2 Ser, Estar, Haber, Hacer, Tener

En inglés, el verbo **to be** se emplea en una variedad de contextos.

En español, hay DOS verbos, **ser y estar**, cuya única función es significar **to be**. Además de estos dos verbos, otras expresiones verbales con **haber/hacer/tener** se usan en contextos donde, en inglés, se usa la expresión **to be**.

Ser y Estar

En el análisis gramatical, **ser y estar** se llaman **cópulas** o **verbos copulativos**. Es decir, no tienen ningún significado específico; sirven para “conectar” or “equivaler” 2 entidades/proposiciones:

Pedro = alto Pedro ~ cansado

Ser se emplea para expresar proposiciones durativas o permanentes.

Estar se emplea para expresar estados o proposiciones no-durativas.

#1: Con adjetivos: SER o ESTAR

Uno de los usos más comunes de SER y ESTAR es para describir una entidad.

Si se quiere hablar de una propiedad durativa O característica de la entidad, se suele usar **SER**:

- (15) Pedro es alto.
- (16) Pedro es moreno.
- (17) Pedro es simpático.

Si se quiere hablar de un estado no-durativo de la entidad (que puede cambiar fácilmente), o el hablante quiere expresar su percepción personal de una entidad, se suele usar **ESTAR**:

- (18) Pedro está cansado.
- (19) Pedro está nervioso.
- (20) Pedro está enfermo.
- (21) Mira, Pedro está muy guapo hoy. (percepción: *Pedro LOOKS handsome*)

Recuerde que cualquier adjetivo se puede emplear con SER o ESTAR, pero el uso de cada verbo implica un cambio de interpretación:

- (22) Pedro es simpático: Una característica inherente de Pedro
- (23) Pedro está simpático: Algo no regular (percepción: *Pedro is acting nice today*)

(24) Pedro es enfermo: Una característica inherente de Pedro (*Pedro is a sick man*)

(25) Pedro está enfermo: Su estado, no se siente bien

Además, algunos adjetivos cambian de significado si se usan con SER o ESTAR

listo/a

(26) Mario y Ana son muy listos. (inteligentes)

(27) Mario y Ana están listos. (preparados)

aburrido/a

(28) El profesor es aburrido (característica del profesor)

(29) El profesor está aburrido (está a punto de dormir)

malo/a

(30) El chico es malo (cruel)

(31) El chico está malo (en malas condiciones/enfermo)

verde

(32) La manzana es verde (color)

(33) La manzana está verde (no madura)

(34) Diana es verde (color)

(35) Diana está verde. (sin experiencia)

Otros adjetivos parecidos: abierto/a, cerrado/a, seguro/a

#2: Con sustantivos (conectar 2 sustantivos): SER

Si se usa un **sustantivo** para completar el predicado (ie. describir un sujeto), siempre se usa SER. Si se quiere usar un sustantivo para completar el predicado de ESTAR, hay que usar una preposición para introducirlo.

(36) Pedro es estudiante.

(37) Canadá es un país grande.

(38) Marta es ciudadana de Italia.

(39) Las estrellas son elementos cósmicos muy bonitos.

(40) Ana y Pedro son los jefes más contentos del mundo.

PERO

(41) Pedro estáde camarero. (*He is working as a server.*)

(42) Pedro estácon hambre.

Recuerde que el **infinitivo** y una **oración con que** pueden remplazar un sustantivo. Entonces, cuando se usa un **infinitivo** u **oración con que** para describir una entidad (ie. completar el predicado), se usa SER:

(43) Mi objetivo principal de este curso essacar una A.

(44) El problema esque Ana y Pedro están enfermos.

#3: Con gerundio, ESTAR

Si se usa un gerundio de complemento, siempre se usa ESTAR:

(45) Ana está **durmiendo**.

(46) Los estudiantes están **mirando** una película en la biblioteca.

#4: Con el participio pasado: SER o ESTAR

Se puede usar cualquier participio pasado (derivado de un verbo) con SER o ESTAR, pero el uso del verbo cambia la interpretación del enunciado.

ii) con **SER**: para hablar del PROCESO de realizar la acción del verbo (voz pasiva)

(47) Normalmente la caja **es abierta** por el profe. (*el profe realiza la acción de abrir*)

(48) El castillo **fue destruido** cuando visitamos. (*durante nuestra estancia, alguien lo destruyó*)

(49) ¿Por qué no comiste una galleta? -Porque **fueron quemadas**. (*alguien las quemó*)

i) con **ESTAR**: para describir el estado de una entidad, muchas veces el resultado de la realización de la acción del verbo

(50) La caja **está abierta**.

(51) El castillo **estaba destruido** cuando visitamos. (*visitamos después de la destrucción*)

(52) ¿Por qué no comiste una galleta? -Porque **estaban quemadas**. (*se veían quemadas*)

#4: Con preposiciones: SER o ESTAR

i) **SER de**: origen, posesión, composición/material

(53) Pedro **es de Colombia**.

(54) El libro **es de Marta**. (origen o posesión)

(55) Esa mesa **es de metal**.

ii) **ESTAR de**: trabajo NO característico y temporario

(56) Pedro es abogado, pero no encuentra trabajo, entonces **está de camarero**.

(57) Quiero ser pintor; ahora **estoy de profesor**.

(58) Hace calor—**está de 30 grados**.

Hay varias expresiones que emplean **estar de**:

Estar de vacaciones: Ana **está de vacaciones**.

Estar de vuelta: **Estamos de vuelta**.

Estar de acuerdo: **Estoy de acuerdo contigo**.

Estar de compras: Los chicos **están de compras**.

Estar de camino: La ambulancia **está de camino**. (*estar en camino*)

Estar de fiesta: Los estudiantes **están de fiesta**.

ETC

iii) **SER en**: para hablar del horario (fecha/hora general) o de la ubicación de un evento

- (59) Mi cumpleaños es **en diciembre**.
(60) La última reunión fue **en 2010**.
(61) La reunión es **en la mañana**.
(62) La reunión es **en la casa de Ana**.
(63) La reunión es **en el salón B**.

iv) ESTAR en: ubicación, identificación del lugar de una entidad

- (64) La mochila está **en la mesa**.
(65) Mis padres están **en Chile**.
(66) Estamos **en casa**.

v) SERa: expresiones temporales, de eventos

- (67) La fiesta es **a las seis**.
(68) La clase es **a las nueve**.

vi) ESTAR a: expresión temporal, de temperatura, distancia, etc.

- (69) Hoy estamos **a 20 de octubre**
(70) Estamos **a 20 grados**.
(71) Mi casa está **a 10 kilómetros de la universidad**.

REPASO: en español cuando se refiere a la ubicación de una cosa/persona, no se usa “a” sino “en”—con un lugar/referencia de ubicación, “a” sirve a expresar el movimiento

Pedro está **a** la universidad. ¡NO! Pedro está **EN** la universidad.

PERO SÍ: Pedro corre **a** la universidad (*towards*)

Hay varias expresiones que emplean **estar a:**

Estar a la venta: Este carro es mío; no **está a la venta**.

Estar a punto de: El bebé **está a punto de** llorar.

Estar al corriente: **Estoy al corriente** con los detalles del tribunal.

Estar al día: Mis padres no **están al día** con lo que pasa entre mi esposo y yo.

Estar al límite: **Estoy al límite** con tus mentiras.

ETC

vii) SER para: “destino”

- (72) Las flores son **para mi mamá**.
(73) La copa es **para el vino tinto**.

viii) ESTAR para: tener ganas de

- (74) Estoy **para salir**.
(75) Ana está enojada; no está **para bromas**.

ix) SER por + sustantivo: causa/efecto

(76) Manuel se cayó. Es **por la lluvia**.

x) ESTAR por + infinitivo: acciones a realizarse muy pronto

(77) ¿Dónde está el informe? -Está **por hacer**.

xi) Preposiciones de ubicación: la mayoría con **ESTAR**

(78) La biblioteca está **frente al banco** y está **detrás del monumento**.

(79) Los libros están **debajo de la silla** y están **al lado de mi mochila**.

xii) OTRAS expresiones preposicionales:

ESTARsin: Las camas están **sin hacer**./Ana está **sin peinar**.

Expresiones impersonales-unipersonales: ser/estar/haber/ hacer

En español, hay varias maneras de hacer expresiones *impersonales* (ie. sin referencia a un sujeto determinado). En inglés se expresan con “*there is/are*” y “*it is*” (“*it*” es un sujeto vacío, sin referencia). En español estas expresiones se forman con estructuras *unipersonales* o *unimembres*: solamente **se conjuga el verbo en la tercera persona singular** y **no se expresa ningún sujeto explícito**.

#1: Expresión existencial con HABER

Cuando uno quiere acertar la existencia de unas entidades, se puede usar la expresión impersonal **HAY**, lo que corresponde a “*there is/there are*” en inglés.

(80) **Hay una chica** en la clase.

(81) **Hay nueve chicas** en la clase.

Haber se puede conjugar en cualquier tiempo o modo verbal—la conjugación siempre es invariable.

(82) Ayer **hubo 2 accidentes**.

(83) Ayer cuando entré en la clase, **había 4 chicas**.

(84) No creo que **haya muchas personas** en la fiesta.

(85) Cuando era joven, dudaba que **hubiera un monstruo** en el sótano.

REPASO: La expresión oral (más variable) v. la expresión escrita formal

La producción oral (aun formal) se caracteriza por más variabilidad estructural que la producción escrita.

A veces, cuando se usa la expresión existencial **HABER** en el pasado en el habla oral y el complemento es plural, se usa la forma de la tercera persona plural:

Había una chica en la clase.

Habían muchas personas en la fiesta.

Sin embargo, en la expresión formal escrita, se suele mantener la forma singular de la expresión existencial “*había*” (*there was/there were*).

Había una chica en la clase.

Había muchas personas en la fiesta.

#2: Expresiones del clima/tiempo

HACER

En español se suele usar **HACER + sustantivo** para hablar del tiempo

(86) Hace (mucho) frío/calor

(87) Hace (mucho) sol/viento

(88) Hace buen tiempo/mal tiempo

ESTAR

También se puede usar **ESTAR + adjetivo** para hablar del tiempo

(89) Está (muy) nublado

(90) Está (muy) despejado/soleado

HABER

Y se puede usar la expresión existencial de **HABER + sustantivos** para hablar de fenómenos climáticos

(91) Hay una tormenta/un tornado/un huracán.

(92) Hay lluvia/nieve/llovizna/trueno/relámpago.

Expresión de temperatura

Se puede usar una variedad de expresiones impersonales-unipersonales para expresar la temperatura

(93) Hace 30 grados.

(94) Estamos a 30 grados.

(95) Está a 30 grados. (*también útil en otros casos: El agua está a 30 grados.*)

(96) La temperatura es de 30 grados.

(97) Hay 30 grados (en Bogotá).

NO SE OLVIDE: los otros verbos unipersonales (3a persona singular) que se emplean para hablar del tiempo:

Llover: Llueve.

Nevar: Nieva.

Lloviznar: Llovizna.

Tronar: Trueno.

ETC.

#3: Expresiones impersonales valorativas

Cuando uno quiere expresar qué tan bueno, importante, etc. es un hecho, se suele usar una expresión impersonal-unipersonal (3a persona singular sin sujeto explícito)—si toda la expresión es impersonal, se sigue con un **infinitivo**; si no, se sigue con **una oración de que**.

(98) Es importante **hacer ejercicio**

(99) Es importante **que mi mamá haga más ejercicio**.

(100) No es bueno **fumar**.

(101) No es bueno **que mi abuelo fume**.

(102) Es necesario **estudiar mucho en este programa**.

(103) Es necesario **que yo estudie mucho**.

REPASO: “*thing*” y expresiones valorativas en español

En inglés: **The important thing** is to study./ **The good thing** is that he’s alive.

En español: **Lo importante** es estudiar./ **Lo bueno** es que está/esté vivo.

No se suele decir “la cosa importante” o “la cosa buena”—no hay ninguna “COSA”

Expresiones idiomáticas de tener

En español, algunos estados (descripciones NO durativas) no se expresan con adjetivos, sino con sustantivos—no se puede usar un sustantivo con el verbo “estar”, así que se usa el verbo **TENER**.

Algunos de los sustantivos comunes que se emplean con **tener** son los siguientes:

hambre sed calor frío suerte prisa éxito

miedo sueño celos cariño razón años

Ya que las expresiones son sustantivos, se usa “mucho” o “mucha” para reforzar el estado:

(104) Ana tiene **hambre**, y Pedro tiene **mucho hambre**.

(105) Pedro tiene **calor**, pero Ana tiene **mucho frío**.

Recuerde que algunas de estas expresiones sí tienen sinónimos adjetivales:

(106) Estoy (muy) cansado./Tengo (mucho) sueño.

(107) Estoy (muy) celoso./ Tengo (muchos) celos.

(108) Estoy (muy) equivocado./ No tengo (mucho) razón.

Otras expresiones comunes/útiles con “tener”

tener ganas de

tener sentido

tener en cuenta

tener algo que ver

no tener nada que ver

tener por delante

ETC

5.2 Gramática avanzada: Tipología verbal de español

En los capítulos anteriores se ha presentado que la estructura básica de una oración es el **SUJETO + PREDICADO**. El predicado se forma del verbo conjugado y los elementos (complementos) obligatorios y opcionales.

En nuestro análisis avanzado del español, hemos identificado CINCO tipos de predicado verbal determinados por los **elementos obligatorios del predicado**:

i) INTRANSITIVO: **Verbo**

(1) Ana **durmió**.

ii) TRANSITIVO: **Verbo + Objeto Directo**

(2) Ana **abre la ventana**.

iii) De RÉGIMEN: **Verbo + Preposición invariable + Objeto Prep**

(3) Ana **se acuerda de la canción**.

iv) TIPO “GUSTAR”: **Objeto Indirecto + Verbo**

(4) **A Ana le gustan** los gatos.

v) CÓPULA: Ser/Estar: **Verbo + complemento apropiado**

(5) Ana **es estudiante**.

(6) Ana **es de Colombia**.

(7) Ana **está cansada**.

Los complementos opcionales son las frases circunstanciales (adverbiales) que se aplican a todos los tipos verbales. Se pueden expresar el *LUGAR*, *TIEMPO*, *MODOS*, *CAUSAS*, etc. del evento representado por el predicado:

Intransitivo: Ana durmió **en la cama**.

Transitivo: Ana hace su tarea **en la cama**.

De régimen: Ana insiste en estudiar **en la cama**.

Tipo “gustar”: A Ana le gusta estudiar **en la cama**.

Ser/Estar: Ana está más contenta **en la cama**.

Una oración puede concebirse como un átomo, la unidad básica de la materia del universo. El átomo se compone de un núcleo y uno o más electrones unidos al núcleo. El número de electrones que orbitan el núcleo determina la estructura física del átomo (oración).

En todo tipo de átomo (oración), dos componentes son obligatorios: el núcleo (el verbo conjugado) y un electrón nominal, o sea el sujeto de la oración. En español la estructura atómica varía en relación con dos propiedades más: i) si otro electrón es obligatorio para expresar el evento completo, y ii) si obligatorio, la estructura particular de ese electrón.

En fin—como el núcleo y los electrones del átomo—el tipo de verbo/evento determina la estructura gramatical del predicado de la oración.

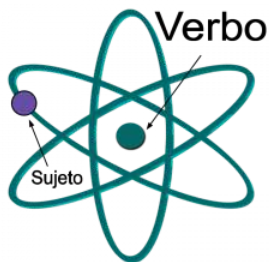


El verbo (predicado) como núcleo de la oración simple

A continuación se presentan los cinco tipos de estructura verbal del español junto con su representación gráfica según la analogía del átomo. En los casos relevantes, se comenta explícitamente sobre cómo la estructura de español varía de la estructura de inglés, y por lo tanto, por qué una traducción de inglés a español no es posible.

5.2.1 Verbos Intransitivos

La noción de *intransitividad* implica que una acción/evento puede cumplirse con la participación solamente de UN participante, o sea **el sujeto**. Recuerde que en español, en una oración declarativa el sujeto puede expresarse antes o después del verbo conjugado.



Modelo del predicado intransitivo

¿Qué pasa?

(8) Ana **duerme**.

(9) Felipe **baila**.

(10) Los niños **juegan**.

(11) **Llegan** los invitados.

(12) **Murió** el gato.

Cuando se expresan estos verbos con un sustantivo de complemento, este sustantivo se identifica como un *objeto cognado* y no cambia la identificación del verbo como intransitivo (ie. el evento se cumple solamente con la participación del sujeto).

(13) Felipe **baila la salsa**.

(14) Ana **canta un aria**.

REPASO: Expresión de frase circunstancial de origen/destino con los verbos intransitivos

A diferencia del inglés, en español es obligatorio usar una frase preposicional para expresar el origen O destino con un verbo intransitivo:

La mujer sale **de la casa**.

NO: La mujer sale **la casa**. (*The woman leaves the house*)

Los estudiantes entran **en la biblioteca** / **a la biblioteca**.

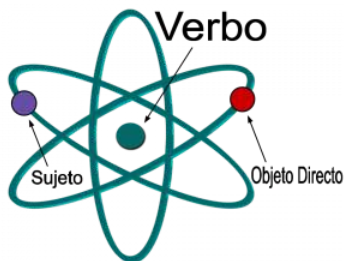
NO: Los estudiantes entran **la biblioteca**. (*The students enter the library*)

Entrar/Salir son verbos intransitivos (no seleccionan un objeto), y en español las expresiones circunstanciales de lugar (origen/destino) siempre llevan una preposición.

5.2.2 Verbos Transitivos

La noción de *transitividad* implica que una acción/evento necesita DOS participantes para realizarse. Estos participantes se gramaticalizan en forma de Sujeto y Objeto Directo.

En español, la estructura de un verbo transitivo suele ser **Sujeto + Verbo + Objeto Directo (SVO)**.



Modelo del predicado transitivo

¿Qué pasa?

(15) Ana abre **la ventana**.

(16) Los estudiantes **hacen la tarea**.

(17) Mi mamá **sabe la verdad**.

(18) Los niños **quieren más helado**.

(19) Mis padres **piden una botella de vino**.

(20) Mi hermana **busca sus llaves**.

A veces, se usa un verbo transitivo sin un objeto directo explícito; se dice que se expresa de manera intransitiva (*in an intransitive frame*). En estos casos se enfoca más en la realización de la acción sin importar la identificación específica del objeto.

¿Qué pasa?

(21) Mi hermano **estudia**.

-verbo transitivo: no se puede *e estudiar* sin *estudiar ALGO*

(22) Los niños **comen**.

-verbo transitivo: no se puede *comer* sin *comer ALGO*

En nuestro análisis gramatical, se categorizan estos verbos como TRANSITIVOS a pesar de la posibilidad de expresarse en una estructura intransitiva (*intransitive frame*).

REPASO: Verbos transitivos/preposicionales, inglés vs. español

Hay varios verbos que no se traducen bien entre inglés y español. Por ejemplo, los verbos *pedir* y *buscar* son verbos transitivos en español, pero en inglés se expresan como verbos preposicionales:

Los estudiantes **piden más tiempo**. *The students are asking for more time.*

Mi hermana **busca sus llaves**. *My sister is looking for her keys.*

Te **agradezco tu ayuda**. *I thank you for your help.*

No se usa la preposición en español: *Los estudiantes **piden por** más tiempo.

Otros verbos transitivos parecidos: *aprovechar, esperar, pagar, quitar, suplicar/rogar*

5.2.2.1 Voz Activa v. Voz Pasiva

En español hay tres maneras de expresar un enunciado transitivo (con objeto directo).

Las tres versiones tienen el mismo significado—lo que cambia es la función gramatical (*sujeto, objeto, obj. prep*) de los participantes.

1) Voz Activa: Sujeto + Verbo + Objeto directo

El **sujeto** es el participante que **ACTIVAMENTE** realiza la acción (*el agente*):

(23) **Los científicos** analizaron los datos.

los científicos: sujeto (rol gramatical), rol activo en la acción

los datos: objeto directo (rol gramatical), **rol pasivo en la acción**

La estructura de la voz activa también existe en inglés: **The scientists** analyzed the data.

2) Voz Pasiva con ser: Sujeto + SER-participio (por + objeto de preposición)

El **sujetogramatical** es el “objeto lógico” de la acción, o sea el objeto directo de la versión activa. Se puede incluir el participante más activo (el “sujeto lógico”—el agente) en una frase preposicional con *por*.

(24) **Los datos** fueron analizados (*por los científicos*)

los datos: sujeto (rol gramatical), rol pasivo en la acción

los científicos: obj. de preposición (rol gramatical), rol activo en la acción

La estructura de la voz pasiva con *ser* también existe en inglés: **The data** were analyzed (*by the scientists*).

Observe que con la voz pasiva con *ser*, la expresión del participante más activo (ej. *los científicos*) es opcional.

OJO: A diferencia del inglés, **SOLO** el **objeto directo** de la versión activa puede servir de **sujeto** en una construcción pasiva con *ser*. Si la acción incluye un **objeto indirecto**, este **NO** puede servir de sujeto en una construcción pasiva con *ser*.

Por ejemplo, “Gloria” es el objeto indirecto de la versión de la voz activa—ella recibe el premio. La versión de voz pasiva se puede emplear con “los premios” como el sujeto, pero en español **NO** es posible expresar “Gloria” como el sujeto:

Voz activa: El comité le dio los premios **a Gloria**.

Voz pasiva, “premio” como sujeto: Los premios fueron dados (*por el comité*) **a Gloria**.

NO, “Gloria” como sujeto: *Gloria fue dada los premios (*por el comité*).

Sin embargo, en inglés sí es posible expresar la voz pasiva con cualquier objeto (directo o indirecto) como el sujeto gramatical:

Voz activa: *The committee gave the awards to Gloria.*

Voz pasiva, “award” como sujeto: *The awards were given (by the committee) to Gloria.*

Voz pasiva, “Gloria” como sujeto: *Gloria was given the awards (by the committee).*

3) Voz Pasiva con se: Se + verbo + SUJETO / SUJETO + se + verbo

El **sujetogramatical** es el “objeto lógico” de la versión pasiva. El “se” implica que **NO** sabemos o **NO** nos importa la identidad de la entidad que realizó la acción (el “sujeto lógico”).

(25) Se analizaron **los datos**.

los datos: sujeto (rol gramatical), rol pasivo en la acción

Con la voz pasiva con *se*, no es posible usar la frase preposicional de *por* para expresar el agente (i.e. el sujeto de la versión activa) de la acción:

(26) Se analizaron **los datos** *por los científicos.

Sin embargo, se puede usar una frase preposicional de *por* para expresar una frase circunstancial.

(27) Se analizaron **los datos** por aplicar el nuevo algoritmo.

Observe que en el inglés NO existe esa tercera opción estructural para expresar la voz pasiva. En inglés las dos opciones posibles son la voz activa y la voz pasiva con *ser*. La otra opción es usar la voz activa con un sujeto indeterminado/impersonal, una estructura que también existe en español.

Voz activa	Voz pasiva con <i>ser</i>	Se pasivo
Los científicos analizaron los datos.	Los datos fueron analizados.	Se analizaron los datos.
Alguien analizó los datos.	Los datos fueron analizados.	Se analizaron los datos.
<i>The scientists analyzed the data.</i>	<i>The data were analyzed.</i>	X
<i>Someone analyzed the data.</i>	<i>The data were analyzed.</i>	X

5.2.3 Verbos de Régimen

En español, como en inglés, hay varios verbos que se expresan con una preposición cuando seleccionan un sustantivo (o el infinitivo) de complemento. En algunos casos, la interpretación del verbo cambia con el uso de cierta preposición (o sin la preposición).

(23) Ana **creo en la evolución**.

Ana *believes in evolution*.

(24) ¿Qué **piensas de ese libro?**

What do you think about the book?

(25) Ana **piensa en el libro**.

Ana *is thinking about the book*.

(26) Ana **piensa en nadar**.

Ana *is thinking about swimming*.

(27) Ana **piensa nadar**.

Ana *is planning to swim*.

Sin embargo, cuando se expresan con una oración con *que*, no se usa la preposición.

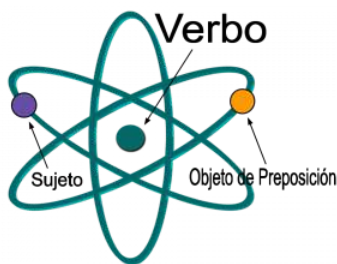
(28) Ana cree **que somos inteligentes**. Ana *believes that we're intelligent*.

(29) ¿Piensas **que Ana es simpática?** Do you think *that Ana's nice?*

(30) Ana piensa **que llegamos a las tres**. Ana *thinks that we're arriving at three*.

En español (*a diferencia del inglés*), hay un grupo de verbos que siempre se expresan con la misma preposición, sin importar el tipo de complemento que se selecciona, o sea, un sustantivo, un infinitivo o una oración con *que*.

Este tipo de verbo se llama el **verbo de régimen**, porque su estructura siempre está regida por la misma estructura preposicional.



Modelo del predicado de régimen

(31) i) Ana **insiste en** la verdad.

ii) Ana **insiste en** decir la verdad.

iii) Ana **insiste en** que digamos la verdad.

(32) i) **Mealegro del** resultado.

ii) **Mealegro de** estar aquí.

iii) **Me alegra de** que estés aquí.

(33) i) Mi hermana **soñó con** su novio.

ii) Mi hermana **soñó con** viajar por el mundo.

iii) Mi hermana **soñó con** que fue a Italia.

Otras expresiones de régimen comunes incluyen: *acordarse de, confiar en, contar con, darse cuenta de, depender de, enamorarse de, preocuparse por, soñar con*

5.2.4 Verbos de tipo *Gustar*

En español, es común que la expresión del sujeto gramatical sea una entidad (i.e. persona) que tiene un rol activo en la realización de la acción.

Por ejemplo, cuando se usa un *verbo intransitivo, transitivo o de régimen*, **el sujeto gramatical es el agente** de la acción (*el participante que activamente realiza la acción*).

Intransitivo: **Pedro** canta.

Transitivo: **Ana y Pedro** miran la película.

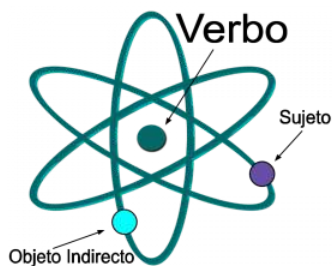
De Régimen: **Mis padres** insisten en la verdad.

Sin embargo, con algunas expresiones que implican *el gusto, el encanto, el interés, la fascinación, la molestia, la dificultad*, etc. la persona (o personas) involucrada en el evento no es activa en la realización de la acción (i.e. el agente), sino que experimenta una sensación/emoción.

En español la estructura gramatical del verbo que expresa un evento psicológico (ej. *gusto, molestia*, etc) es diferente que la del inglés. En inglés se usa una estructura transitiva (*Analikes coffee*), pero en español se usan los verbos que, en nuestro análisis, se llaman **los verbos de tipo *gustar***.

La estructura básica del verbo de tipo *gustar* es **Objeto Indirecto – Verbo – Sujeto**.

Por ejemplo con *gustar*, la persona (o personas) que experimentan el gusto es **el objeto indirecto** de la oración y la cosa que causa el gusto es **el sujeto gramatical**. Por lo tanto, el verbo se concuerda en número con el sujeto gramatical, o sea, la cosa.



Modelo del predicado de tipo *gustar*

(34) A Ana le gusta el café.

(35) A mis padres les gusta el café.

(36) A Ana le gustan los perros.

(37) A mi padres les gustan los perros.

REPASO: Pronombres del objeto indirecto

1a persona	(A mí) Me gusta...	(A nosotros) Nos gusta...
2a persona	(A tí) Te gusta...	(A ustedes) Les gusta...
3a persona	(A él/ella) Le gusta...	(A ustedes) Les gusta...

En la expresión de los verbos de tipo *gustar*, es obligatorio usar un determinante (*artículo, demostrativo, etc*) con la expresión del **sujeto**:

(38) A Ana le gusta **el** café. NO: *A Ana le gusta **café**.

(39) A Ana le gustan **las películas rusas**. NO: *A Ana le gustan **películas rusas**.

Otros verbos de tipo *gustar* comunes: *agradar, doler, encantar, fascinar, interesar, molestar, preocupar, costar, divertir, importar*, etc.

También hay otras expresiones comunes, como *parecer* y *dar*, que emplean una estructura parecida:

(40) ¿Qué tal el libro?

–**Me** parece un libro excelente.

(41) ¿Cómo son los profes de este departamento?

–**A Ana le** parecían inteligentes.

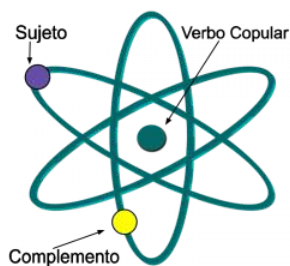
(42) ¿Cómo están tus padres?

–**Me** da pena que no vinieras a la fiesta y **a mis padres les** da vergüenza no haberte invitado.

2.8.5 Verbos copulativos: Ser/Estar

En español, a diferencia del inglés, hay dos verbos para vincular unas características durativas y no-durativas a una entidad/sujeto, normalmente expresada por un sustantivo.

En el análisis gramatical, los verbos que se emplean para vincular una propiedad del sujeto con el sujeto mismo se llaman **verbos copulativos** o **una cópula**. Su estructura básica es **Sujeto + Verbo Copulativo + Complemento Copulativo**.



Modelo del predicado copulativo

En inglés se usa el verbo *to be* para cumplir varias funciones copulativas, pero en español se usa **ser** para **expresar una predicación durativa** de una entidad (el sujeto) y se usa **estar** para **expresar una predicación no-durativa** de una entidad (el sujeto).

Además de las diferencias de interpretación que llevan cada verbo (**durativo vs. no-durativo**), hay unas restricciones gramaticales relacionadas con el tipo de palabra/frase que puede completar la predicación del verbo.

A continuación se presentan las diferentes clases de palabras/frases que pueden completar la predicación (ser complemento) de **ser** o **estar**, y además de comentar sobre las diferencias de interpretación, se establecen algunas reglas gramaticales relacionadas con la estructura de cada verbo.

i) Sustantivo como complemento: SER

Si se usa **un sustantivo para completar la predicación** de una expresión copulativa, es obligatorio usar **SER**; no se permite el uso de *estar*:

(43) Ana es una estudiante trabajadora.

(44) Los estudiantes de mi clase fueron los mejores de todos mis años de enseñanza.

(45) Hoy Ana y Pedro son los jefes más contentos del mundo.

NO: Ana y Pedro están los jefes más contentos del mundo.

Se usa SER también cuando otro elemento nominal (*infinitivo u oración de que*) completa la predicación del verbo:

Sustantivo: El problema es la falta de dinero.

Infinitivo: El problema es no tener suficiente dinero.

Oración de *que*: El problema es que no tenemos suficiente dinero.

ii) Gerundio como complemento: ESTAR

Cuando se usa un gerundio para completar la predicación del verbo copular, siempre se usa ESTAR. El carácter progresivo del gerundio es compatible con el carácter no-durativo de estar; no se permite el uso de *ser*:

(46) Mi hermana está buscando las llaves..

NO: *Mi hermana es buscando las llaves.

(47) Mi hermana estuvo buscando las llaves por 2 horas.

(iii) Preposición (frase preposicional) como complemento: SER o ESTAR

La selección de *ser* o *estar* cuando se completa la predicación con una **preposición o frase preposicional** cambia según el carácter DURATIVO o NO-DURATIVO de la expresión.

Expresión durativa: SER

lugar de origen: Ana es de Colombia.

composición: Esa mesa esde metal.

posesión: Esa mesa esde Ana.

destino/objetivo: Esa copa espara el vino tinto.

Los diseños sonpara el nuevo proyecto.

tiempo de evento: La fiesta esa las 5 de la tarde.

lugar de evento: La fiesta esen la casa de Juan.

En el caso de hablar del tiempo o lugar de un evento, *ser* es sinónimo de *tener lugar* o *ocurrir*.

La fiesta ocurre en la casa de Juan.

Cuando se habla de un evento, se usa *ser* con cualquier complemento para hablar del LUGAR, TIEMPO, etc. del evento:

(48) La fiesta esmañana. (*ocurre mañana*)

(49) La explosión fueen la calle. (*ocurrió en la calle*)

Expresión no-durativa: ESTAR

estado: Ana estáde pie.

Ana estáde luto.

Ana estácon mucha hambre.

Ana estáde camarera. (*trabajo no-durativo, un estado*)

ubicación de una entidad: Las llaves estánen la mesa.

La oficina del profe estáen el primer edificio a la derecha.

La alcaldía estáfrente a la biblioteca.

Mis padres estánen Colombia.

Las moscas estánencima de tu cabeza.

La expresión de ubicación es muy común y se emplea ESTAR con una amplia lista de preposiciones. Algunos ejemplos: *detrás de*, *delante de*, *debajo de*, *encima de*, *al lado de*, *entre*, etc.

iii) Adjetivo como complemento: SER o ESTAR

Uno de los usos más comunes del verbo copular es para expresar características realizadas por adjetivos.

Algunos adjetivos, como los colores, el tamaños, etc. tienen un **carácter más durativo**, y por lo tanto, son más compatibles con **SER**.

(50) La casa esblanca.

(51) El elefante esgrande.

(52) Mis hermanos sonaltos.

Otros adjetivos tienden a expresar el estado de una entidad (ej. sueño, estado de ánimo) y tienen un **carácter no-durativo**, entonces son más compatibles con **ESTAR**.

(53) Mi hermana estácansada.

(54) El profe estácontento.

(55) Mis padres están enfermos.

Sin embargo, gramaticalmente, **cualquier adjetivo puede completar la predicación de SER o de ESTAR**. Al seleccionar *ser* o *estar*, el hablante entiende que la interpretación cambia, y a veces cambia incluso el significado del adjetivo, como en (81) a (83).

(56a) Pedro es enfermo (su carácter)	(56b) Pedro está enfermo (no se siente bien)
(57a) El profe es viejo (su edad)	(57b) El profe está viejo (se ve viejo)
(58a) El mango es verde (el color)	(58b) El mango está verde (inmaduro)
(59a) Ana es lista (inteligente)	(59b) Ana está lista (preparada)
(60a) Ana es aburrido (su carácter)	(60b) Ana está aburrida (se siente aburrida)

iv) Participio como complemento: SER o ESTAR

La forma del participio pasado de cualquier verbo se puede emplear con los verbos copulares SER y ESTAR.

Como son verbos copulares, a pesar de la función de la expresión, el participio concuerda en género y número del sujeto gramatical de la oración:

(61) La caja fue abierta por Ana.

(62) La caja estaba abierta.

(63) Los exámenes son corregidos por los profesores.

(64) Los exámenes están corregidos.

La interpretación cambia si se completa la predicación de SER o de ESTAR con un participio.

SER + participio = voz pasiva, realización de la acción

La voz pasiva se usa para hablar de una acción en progreso. Por lo tanto, se dice que el uso del participio en la voz pasiva es para cumplir una **FUNCIÓN VERBAL (se habla de una acción)**.

En (65), no se describe la caja, sino que se habla de la realización de abrir la caja:

(65) La caja fue abierta por Ana.

-el proceso de abrir: *The box was opened by Ana*

También en (66), no se describen los exámenes, se habla del hecho de que alguien normalmente los corrige:

(66) Los exámenes son corregidos por los profesores

-el proceso de corregir: *The exams are corrected (by)...*

ESTAR + participio = descripción del sujeto

Se usa un participio con estar para describir el estado de una entidad. Por lo tanto, se dice que el uso del participio es para cumplir una **FUNCIÓN ADJETIVAL (se describe un sustantivo)**.

En (67) se habla del estado de la caja como abierta:

(67) Ayer cuando entré en la cocina, la caja estaba abierta.

-el estado de la caja: *The box was open.*

También en (68) se describe el estado de los exámenes:

(68) Los exámenes están corregidos.

-el estado de los exámenes: *The exams are marked.*

This page titled [2.2: La estructura de la oración simple: La tipología verbal](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

2.3: La estructura de la oración simple: Oración afirmativa, negativa, interrogativa

6.1 Gramática básica: Oraciones afirmativas, negativas e interrogativas

En los capítulos anteriores se ha enfocado en la presentación de la estructura predicativa de español, y la mayoría de ejemplos se han expresado como oraciones declarativas. En este capítulo se abordan las reglas de alternar entre oraciones declarativas afirmativas y negativas y de expresar oraciones interrogativas. En esta sección (6.1) se presentan las reglas básicas de las estructuras afirmativas, negativas e interrogativas, y luego en la sección 6.2 se presenta un análisis más avanzado de algunos temas relacionados con la oración declarativa: el orden de palabras SV / VS, el uso obligatorio del determinante, y el uso del infinitivo / gerundio. Se enfoca en estos temas porque representan áreas gramaticales particularmente problemáticas para el hablante intermedio/avanzado de español (cuyo primer idioma es el inglés) en la expresión formal. Luego, se presenta un análisis gramatical más avanzado de la oración negativa y de la oración interrogativa.

6.1.1 La oración declarativa afirmativa v. negativa

En el capítulo 5, se presentaron cinco tipos de verbos y la mayoría de estos verbos se expresan con el orden **Sujeto** – Verbo en la oración declarativa neutra; la excepción notable es el verbo de tipo *gustar*, que se forma *por defecto* con el orden Objeto Indirecto – Verbo – **Sujeto**.

- (1) **Sujeto** – Verbo: **Mis hermanos** bailan.
- (2) **Sujeto** – Verbo – Objeto Directo: **Mis hermanos** compraron el pastel.
- (3) **Sujeto** – Verbo – Prep – Objeto: **Mis hermanos** se dieron cuenta del problema.
- (4) **Sujeto** – ser/estar – complemento: **Mis hermanos** son altos.
- (5) Objeto Indirecto – V-gustar – **Sujeto**: A mis hermanos les gusta **el café**.

Generalmente, para formar una oración declarativa negativa se expresa la oración afirmativa y luego se usa por lo menos, **una marca de negación antes del verbo conjugado**, por ejemplo la marca **no**. Si se usa una palabra negativa como **nadie** o **nunca** antes del verbo, como en (2) o (4), no se usa la marca **no**.

Si se usa una palabra negativa como **nadie** o **nunca** (u otra palabra negativa) después del verbo, se necesita una marca de negación antes del verbo, ej. **no** u otra palabra negativa. Aquí se entiende que en español, se permite el uso de la doble, triple, etc. negación.

- (6) Mis hermanos **no**van al cine.
- (7) **Nadie**va al cine.
- (8) ***Nadie no** va al cine.
- (9) Mis hermanos **nunca**van al cine.
- NO: *Mis hermanos van **nunca** al cine.
- NO: *Mis hermanos **nunca no**van al cine.
- (10) Mis hermanos **no**van**nunca** al cine.
- (11) Mis hermanos **no** vieron **a nadie** en el cine.
- NO: *Mis hermanos vieron **a nadie** en el cine.
- (12) Mis hermanos **nunca** ve **a nadie** en el cine.
- (13) **Nadie nunca** ve **a ningún actor** en el cine.

En los ejemplos (6) – (13) se ve que hay varias palabras negativas aparte de “no” que se pueden usar para formar una oración negativa. A continuación se presenta la alternancia de oraciones afirmativas y negativas con un enfoque particular en las palabras afirmativas y negativas que representan la misma función en cada tipo de oración.

- (14) **Alguien** fue al cine con Ana.
Nadie fue al cine con Ana.
- (15) Ana compró **algo** en el mercado.

Ana **no** compró **nada** en el mercado.

(16) Ana conoció **a alguien** en la fiesta.

Ana **no** conoció **a nadie** en la fiesta.

(17) Ana **siempre** estudia en la biblioteca.

Ana **nunca** estudia en la biblioteca.

(13) Ana tiene **algunos** hermanos que estudian en la universidad.

Ana **no** tiene **ningún** hermano que estudie.....

(14) Me gusta el café **o** el té.

No me gusta **ni** el café **ni** el té.

(15) *A Ana le gustan los gatos.*

A Pedro le gustan los gatos **también**. (coincidir con una oración afirmativa)

A Ana no le gustan los perros.

A Pedro **tampoco** le gustan los perros. (coincidir con una oración negativa)

A Pedro **no** le gustan los perros **tampoco**.

REPASO: Uso de **ningún** / **ninguna** / **ninguno**

A diferencia del inglés, en español la única opción es usar la forma singular de *ningún* / *ninguna* / *ninguno*. Si se emplea de determinante (se expresa un sustantivo explícito después), se usan las formas *ningún* / *ninguna* según el género del sustantivo:

¿Cuántos hermanos tienes? ¿Cuántas hermanas tienes?

No tengo **ningún** hermano. / **No** tengo **ninguna** hermana.

NO: *No tengo ningunos hermanos / *No tengo ningunas hermanas.

Si se emplea de pronombre, sin el sustantivo explícito, se usan las formas *ninguno* / *ninguna*:

¿Cuántos hermanos tienes? ¿Cuántas hermanas tienes?

Ninguno. / **Ninguna.**

NO: *Ningunos. / *Ningunas.

6.1.2 La oración interrogativa

Hay dos tipos de oraciones interrogativas: las que piden una respuesta de “sí/no” y las que piden información específica sobre un componente del evento (ej. el sujeto, el objeto, el lugar, etc).

En español las preguntas de “sí/no” se pueden expresar con cualquier orden de palabras SV o VS.

(16) ¿**Mamá** tiene los boletos? / ¿Tiene **Mamá** los boletos?

(17) ¿**Ana y Pedro** van a la fiesta? / ¿Van a la fiesta **Ana y Pedro**?

Las preguntas interrogativas que piden información específica de un componente del evento, sí tienden a imponer restricciones gramaticales relacionadas con el orden de palabras. Generalmente solo se puede usar el orden VS cuando se comienza la oración con una palabra interrogativa como *qué*, *a quién*, *cuándo*, etc.

(18) ¿Qué compró **Mamá** en el mercado?

NO: *¿Qué **Mamá** compró en el mercado?

(19) ¿A quién vieron **Ana y Pedro** en la fiesta?

NO: *¿A quién **Ana y Pedro** vieron en la fiesta?

(20) ¿Cuándo fueron **Ana y Pedro** a la fiesta?

NO: *¿Cuándo **Ana y Pedro** fueron a la fiesta?

Sin embargo si se hace una pregunta con la palabra interrogativa “*in-situ*”, sí se permite el orden SV. Este tipo de pregunta se hace en contextos discursivos particulares (ej. para enfocar la palabra interrogativa):

(21) ¿Mamá compró **qué** en el mercado?

(22) ¿Ana y Pedro vieron **a quién** en la fiesta?

El inventario más común de palabras interrogativas se da en (23) – (31), junto con el rol gramatical de esa palabra en la expresión del enunciado. En (26) y (27) observe que cuando la expresión verbal incluye una preposición, se ubica la preposición antes de la palabra interrogativa; no se puede dejar la preposición sin complemento.

(22) sujeto: ¿**Quién** compró el libro en la feria ayer?

(23) objeto directo, cosa: ¿**Qué** compraste en la feria ayer?

(24) objeto directo, persona: ¿**A quién** viste en la fiesta?

(25) objeto indirecto, persona: ¿**A quién** le diste el libro?

(26) objeto de prep, cosa: ¿**En qué** insisten tus padres?

NO: *¿**Qué** insisten tus padre **en**?

(27) objeto de prep, persona: ¿**De quién** dependes?

NO: *¿**Quién** dependes **de**?

(28) info circunstancial, tiempo/frecuencia: ¿**Cuándo** compraste el libro?

(29) info circunstancial, lugar: ¿**Dónde** compraste el libro?

(30) info circunstancial, modo: ¿**Cómo** fuiste a la fiesta?

(31) info circunstancial, causa: ¿**Por qué** compraste el libro?

PASO: Uso de ¿qué? y ¿cuál?

Con el verbo *ser*, el uso de *qué* o *cuál* cambia la interpretación de la pregunta:

i) Se pide INFORMACIÓN: ¿Cuál es...? ¿Cuáles son...?

¿**Cuál** es tu nombre? (quieres saber el nombre de la persona)

¿**Cuáles (de las manzanas) son** buenas? (quieres saber las mejores entre 10 manzanas)

ii) Se pide una DEFINICIÓN: ¿Qué es...? ¿Qué son...?

¿**Qué son** migas? (nunca has escuchado esa palabra, quieres saber lo que es)

¿**Qué es** caliente? (quieres una definición de la palabra)

¿**Qué es** eso? (nunca has visto la cosa, y quieres una explicación de lo que es)

Cuál también se emplea cuando hay que elegir entre una variedad de cosas:

Hay dos galletas, ¿**cuál** prefieres? (*which one*, en inglés)

PERO cuando uno quiere pedir información con otros verbos, se emplea *qué*:

¿**Qué tiene Pedro** en su mochila?

¿**Qué quieres** para cenar?

6.2 Gramática avanzada: La Oración declarativa e interrogativa

En esta sección (6.2) se hace un análisis gramatical más avanzado de las oraciones declarativas e interrogativas de español. Particularmente se enfoca en las reglas y tendencias que rigen el orden de palabras, el uso obligatorio del determinante y el uso del infinitivo / gerundio en la oración.

6.2.1 Oración declarativa, orden de SV – VS

El español se identifica como un idioma que permite cierta flexibilidad en el orden de los constituyentes de la oración, o sea, el sujeto, el verbo, el objeto, la información circunstancial.

Por ejemplo, el orden del **sujeto** y verbo de las oraciones declarativas puede variar más libremente que en inglés:

- (1) i. **Pedro** cocinó. *Peter* cooked.
ii. Cocinó **Pedro**. *Cooked *Peter*
- (2) i. **María** me lo compró.
ii. Me lo compró **María**
- (3) i. **Los invitados** han llegado.
ii. Han llegado **los invitados**.
- (4) i. **Ese pastel** me gusta.
ii. Me gusta **ese pastel**.

A pesar de la aparente flexibilidad, el orden del sujeto y verbo de las oraciones declarativas no varía de manera aleatoria (*random*). Hay unas razones léxico-gramaticales y pragmáticas (contextuales) que rigen las tendencias del orden **Sujeto – Verbo (SV)** y **Verbo – Sujeto (VS)** del español.

En esta sección se presentan tres factores que rigen el uso del **SV** y **VS** en español.

Recuerde que si se habla de una TENDENCIA gramatical, no es una regla fija, sino que representa una tendencia común de la producción de los hispanoparlantes (ie. el 75% de los casos).

1) Tipo de verbo

Generalmente los verbos *transitivos*, *de régimen*, y las *expresiones copulativas* se expresan con el orden **SV** cuando toda la información del enunciado es nueva. Por ejemplo, si se pregunta ¿*Qué pasa?*, un/a hablante de español responderá así:

- (5) **Ana** compra el pastel.
- (6) **Ana** insiste en comprar un pastel.
- (7) **Ana** es de Colombia.
- (8) **Ana** está cansada.

Sin embargo, si se pregunta ¿*Qué pasa?* (ie. toda la información del enunciado es nueva) y se responde con un verbo de tipo *gustar*, se suele usar el orden **VS**:

- (8) A Ana le gustan **los perros**.
- (9) A mis padres les cuesta **entender las redes sociales**.

En cuanto a los verbos intransitivos, hay una tendencia de variar el orden **SV / VS**:

¿*Qué pasa?*

- (10) **Ana** duerme.
- (11) **Mis amigos** corren.
- (12) Llegan **los invitados**.
- (13) Se caen **los papeles**.

Esta tendencia de variar el orden **SV / VS** de los verbos intransitivos está relacionada con el aspecto léxico de la expresión intransitiva: **SV con actividades** y **VS con acciones puntuales**.

i) Verbos intransitivos de actividad

Una clase de verbos intransitivos son acciones que representan una actividad, como *cantar, bailar, dormir, nadar, saltar, jugar, etc.*

En el análisis avanzado, este tipo de verbo intransitivo se llama **INERGATIVO**, y en español hay *una tendencia* de expresar estos verbos con el orden SV:

¿Qué pasa?

(14) **Ana** duerme.

(15) **Los niños** juegan en el parque.

(16) **Mis padres** bailan.

ii) Verbos intransitivos puntuales

Otra clase de verbos intransitivos representan acciones puntuales; es decir acciones que se completan al momento de realizarse, como *salir, entrar, venir, llegar, aparecer, desaparecer, morir, nacer, etc.*

En el análisis avanzado, este tipo de verbo intransitivo se llama **INACUSATIVO**, y en español hay *una tendencia* de expresar estos verbos con el orden VS.

¿Qué pasó?

(17) Llegaron **los invitados**.

(18) Murió **el gato**.

(19) Apareció **la policía**.

Por ejemplo, considere el párrafo de *la Bella Durmiente* de abajo, en el que todos los verbos conjugados se presentan en letra negrita. Entre todos los verbos conjugados del texto, solamente los verbos intransitivos puntuales *llegar* y *entrar* se forman con la estructura Verbo – **Sujeto**; los demás verbos (transitivos, de régimen, ser/estar) tienen la estructura **Sujeto** – Verbo o Ø – Verbo (sujeto tácito).

*Una vez un rey y una reina **estaban** tan afligidos porque no **tenían** un hijo. Al fin, después de años y años, la reina **quedó** embarazada y **tuvo** una hija. **Hicieron** un hermoso bautizo y todas las hadas de la región **fueron** madrinas de la princesita. Después de las ceremonias del bautizo **llegaron todos los invitados** al palacio del rey, donde **había** un gran festín para las hadas. Delante de cada una de ellas los reyes **pusieron** un magnífico regalo hecho de oro fino, diamantes y rubíes. Cuando todos **estaban** sentados, **entró el hada más vieja de todas**. Ella no **había sido** invitada porque todos se **habían olvidado** de ella. La vieja **creyó** que la **despreciaban** y **murmuró** entre dientes algunas amenazas.*

2) Contexto discursivo: nueva información

Otra razón por variar los constituyentes de una oración declarativa en español es para enfocar la información más nueva del enunciado.

Cuando un hablante quiere incluir un constituyente nuevo en una conversación/oración se sube el tono de la voz al pronunciar ese constituyente. Por ejemplo, cuando se responde a una pregunta parcial, la información nueva recibe un tono más alto.

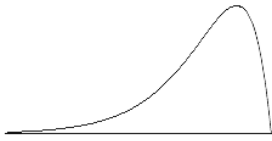
(20) ¿**QUIÉN** compró el pastel?

En inglés, el orden de palabras de la oración está fijo, y entonces para enfocar un constituyente de la oración, el lugar del tono cambia para adaptar a la posición del constituyente. Por ejemplo, si se pregunta ¿*Quién compró el pastel?*, en inglés se dice la oración de (21) con el tono alto en “my mother”.

(21) **MY MOTHER** bought the cake.

A diferencia del inglés, en español se tiende a mantener una curva de entonación fija, ilustrada en la figura de abajo, y por eso para que un elemento de la oración tenga un tono alto el/a hablante tiene que cambiar el orden de palabras. Por ejemplo, si se pregunta ¿*Quién compró el pastel?* se tiende a responder con el sujeto al fin de la oración para coincidir con el tono alto de la curva de entonación.

(22) Lo compró **mi MAMÁ**



Esta **tendencia** de colocar la información más nueva en la posición final de la oración aplica a todos tipos de elementos gramaticales.

Sujeto, VS

(23) ¿**Quién** cantó en la fiesta?

-Cantó **MI PADRE**.

(24) ¿**Quién** rompió la silla?

-La rompieron **LOS NIÑOS**.

Info circunstancial de tiempo

(25) ¿**Cuándo** lo compró mamá?

-Lo compró **AYER**.

Info circunstancial de lugar

(26) ¿**Dónde** lo compró mamá?

-Lo compró **EN LA PANADERÍA**.

Resumen: Tendencias de expresión SV / VS

TENDENCIA #1: VS, Verbos de tipo *gustar*

En español se suele usar el orden VS al usar un verbo de tipo *gustar*.

A Guillermo le gustan **los perros**.

A mis padres les molesta **el ruido**.

TENDENCIA #2: VS, Verbos intransitivos puntuales

En español hay una tendencia de usar VS en las oraciones declarativas cuando se emplea un verbo intransitivo puntual.

Ya llegaron **los invitados**.

De repente, apareció **la policía**.

TENDENCIA #3: VS, Información nueva

En español, cuando se expresa la información nueva en una oración declarativa, hay una tendencia de ubicar esa información en la posición final de la oración. Si el sujeto es la información nueva, hay una tendencia de usar VS.

¿**Quién** bailó en la fiesta?

-Bailaron **tus padres**.

¿**Quién** compró el pastel?

-Lo compró **mi madre**.

¿**Quién** insistió en esa solución?

-Insistió **la directora**.

6.2.2 Uso obligatorio del determinante, la oración declarativa

Al nivel de la oración, hay dos contextos en español en los cuales el determinante es gramaticalmente obligatorio *a diferencia del inglés*.

1) El sujeto (sustantivo) de los verbos de tipo *gustar*

(27) Me gusta el café.

NO: *Me gusta café.

(28) A Pedro le interesan las películas francesas.

NO: *Pedro le interesan películas francesas.

Recuerde que el sujeto de este tipo de verbo (tipo “gustar”) es la COSA, no la persona—el verbo concuerda con el número del sujeto (la cosa).

2) El sujeto (sustantivo) pre-verbal simple

Si se usa un sustantivo simple como el sujeto de la oración y se ubica en la posición pre-verbal, el uso del determinante es obligatoria en la expresión formal:

(29) Normalmente los profesores son simpáticos.

NO: *Normalmente profesores son simpáticos.

(30) El estudio dice que las mujeres tienen más empatía.

NO: El estudio dice que *mujeres tienen más empatía.

OJO: Cuando **el sujeto pre-verbal es complejo**, el determinante es opcional (diferencia estilística):

(31a) Las mujeres y los hombres de esa comunidad son unos de los más educados.

(31b) Mujeres y hombres de esa comunidad son unos de los más educados.

(32a) Los profesores que tienen más de 10 años de experiencia suelen ser simpáticos.

(32b) Profesores que tienen más de 10 años de experiencia suelen ser simpáticos.

RECUERDE: Toda el material subrayado de las cuatro oraciones procedentes constituye **la frase nominal del sujeto**.

6.2.3 Uso del infinitivo / gerundio, la oración declarativa

Una de las áreas más destacadas de diferencia entre el español y el inglés es el uso del infinitivo y el gerundio.

Uso del infinitivo

En español, a diferencia del inglés, la función del infinitivo es VERBAL o NOMINAL. Se emplea en expresiones verbales modales, como (33), O se emplea para cumplir una función nominal, donde se suele usar un sustantivo (ej. el sujeto, objeto, etc).

(33) verbo modal + infinitivo: Ana puede fumar en mi casa.

(34) sujeto: **Fumar** es malo para la salud.

(35) objeto: Ana quiere **fumar** en mi casa.

(36) objeto de preposición: Ana puede pasar 3 horas sin **fumar**.

Recuerde que en inglés la forma de *-ing* cumple la función nominal. La traducción de inglés a español, por lo tanto, no funciona con (34) y (36).

(34') *Fumando es malo para la salud.

(36') *Ana puede pasar 3 horas sin fumando.

El Uso del Gerundio

En español, la función del gerundio es solamente VERBAL y lleva una interpretación progresiva. Se puede incluir el gerundio en el predicado principal (con estar o un verbo de movimiento) como en (37) y (38) o se puede usar de frase circunstancial consistente con **un evento en progreso simultáneamente con otra acción principal**—como en (39)-(41).

(37) Ana está durmiendo.

(38) Ana va buscando las llaves

(39) Mi novio me miró **sonriendo**.

(40) Me caí **bajando del bus**.

(41) **Caminando por la calle**, me encontré con mi profe.

Además de *estar* y los verbos de movimiento (ej. *ir*, *andar*), se usa el gerundio para completar la predicación de *seguir* y *continuar*. En este caso la intención de *continuidad* implicada en los verbos *seguir* y *continuar* es compatible con la progresividad del gerundio.

A diferencia del inglés no es posible usar el infinitivo con *seguir* y *continuar*.

(42) Ana **sigue estudiando** en Madrid.

(43) Mis hermanos **van a seguir trabajando** en tu casa.

(44) Los políticos **continúan debatiendo** los problemas sociales.

NO: *Los políticos **continúan a debatir** los problemas sociales.

(45) Los médicos **continuaron tratando** a los pacientes indocumentados.

NO: *Los médicos **continuaron a tratar** a los pacientes indocumentados.

De modo parecido, el gerundio se emplea cuando se usa el verbo *llevar* para indicar el periodo de tiempo que dura una acción. Es una expresión sinónima a las expresiones temporales que se emplean con “hacer”:

(46a) Ana **lleva 3 años estudiando** en esta universidad.

(46b) Hace **3 años** que Ana estudia en esta universidad.

(47a) Mi madre **llevaba dos semanas viviendo** en Madrid cuando conoció a mi padre.

(47b) Hacía **dos semanas** que mi madre vivía en Madrid cuando conoció a mi padre.

Finalmente, con las expresiones de percepción visual, auditiva, etc. (ej. *ver*, *oír*, *escuchar*) se puede usar *el infinitivo o el gerundio* para describir la acción del objeto del verbo principal.

En el caso del infinitivo en (48), la interpretación es que se sabe que el hermano salió de casa. En el caso del gerundio en (49), la interpretación es que se veía la acción de *salir* en progreso, pero no se puede decir por cierto que la acción de *salir* se cumpliera.

¿Dónde está tu hermano?

(48) Lo vi **salir** de casa. (*es cierto, él salió de casa*)

(49) Lo vi **saliendo** de casa. (*no se sabe si él salió de casa o no*)

6.2.4 Análisis avanzado, oración negativa

En la sección 6.1 (Gramática Básica) se resumen las reglas de formar una oración negativa en español y las diferentes palabras negativas más comunes. En esta sección, se hace un análisis gramatical más avanzado de estas expresiones negativas enfocando en el rol gramatical que lleva las palabras negativas más comunes.

En el análisis avanzado, se clasifican las oraciones negativas en dos categorías: i) las oraciones negativas totales, y ii) las oraciones negativas parciales.

Las oraciones negativas totales son las que niegan el enunciado completo. En estas oraciones se pone la marca *no* antes del verbo conjugado del predicado completo.

Negación total: Marca de **no** antes del verbo conjugado del predicado

(50) Mis papás **no** van al cine.

Las oraciones negativas parciales son las que niegan un constituyente de la oración (ej. el sujeto, el objeto, etc). En estas oraciones se usa una palabra negativa específica que representa el rol gramatical del constituyente.

Negación parcial: Uso de un(as) palabras negativa

OJO: Aquí se presentan las **palabras afirmativas (indefinidas)** que corresponden a las **palabras negativas**.

Para negar una oración es obligatorio tener UNA marca de negación antes del verbo conjugado del predicado (y no más de una).

Sujeto, persona: **Alguien** está la cafetería. > **Nadie** está en la cafetería.

Objeto, persona: Veo **a alguien** en la cafetería. > **No** veo **a nadie** en la cafetería.

Objeto, cosa: Quiero **algo** para comer. > **No** quiero **nada** para comer.

Info circunstancial, Frecuencia/tiempo:

Mis papás **siempre** van al cine. > Mis papás **nunca** van al cine.

Cuantificador (determinante), indefinida:

¿Tienes **unos/algunos** hermanos? > **No** tengo **ningún** hermano

No tengo **ninguna** hermana.

No tengo **ninguno**. / **ninguna**.

NO: *No tengo **ningunos** hermanos.

*No tengo **ningunas** hermanas.

Coincidir con un enunciado afirmativo: *Tengo tres hermanos.*

-Yo tengo tres hermanos **también**.

Coincidir con un enunciado negativo: *No tengo ningún hermano.*

-Yo **no** tengo **ningún** hermano **tampoco**.

-**Tampoco** tengo hermanos.

Conjunción de coordinación:

Me gusta el café y el té > **No** me gusta **ni** el café **ni** el té.

Observe que, a diferencia del inglés, en español mientras que haya una marca de negación antes del verbo conjugado del predicado se permite una cantidad ilimitada de palabras negativas en la oración para representar los diferentes constituyentes negados.

(51) Mis hermanos **nunca** compran **nada tampoco**.

(52) El año pasado mi hermanos **no** compraron **nada** para **nadie**.

6.2.5 Análisis avanzado, la oración interrogativa

Como el caso de las oraciones negativas, en el análisis avanzado de las oraciones interrogativas, se clasifican en dos categorías: preguntas totales y preguntas parciales.

Las preguntas totales son el tipo *sí/no*, y en español se puede usar el orden SV o VS bastante libremente.

(53) i) ¿**Pedro** bailó en la fiesta?

ii) ¿Bailó **Pedro** en la fiesta?

(54) i) ¿**Tu hija** come verduras?

ii) ¿Come verduras **tu hija**?

(55) i) ¿**Tu esposo** se dio cuenta del problema?

ii) ¿Se dio cuenta **tu esposo** del problema?

Las preguntas parciales emplean una palabra interrogativa que pide información gramatical específica relacionada con un constituyente del evento. A continuación se presentan las palabras interrogativas más comunes y su función gramatical:

¿**quién**? = sujeto, ¿**Quién** compró el pastel?

¿qué? = objeto, inanimado, ¿**Qué** compró Ana?

¿a quién? = objeto, persona, ¿**A quién** vio Ana en la fiesta?

¿dónde? = lugar, ¿**Dónde** compró Ana el pastel?

¿cuándo? = tiempo/hora, ¿**Cuándo** compró Ana el pastel?

¿cómo? = modo, ¿**Cómo** compró Ana el pastel?

¿cuánto/as? = cantidad (determinante), ¿**Cuántos** pasteles compró Ana?

¿por qué? = causa, ¿**Por qué** compró el pastel?

Con la mayoría de preguntas parciales (que no piden ¿quién?), es obligatorio usar el orden VS.

(56) ¿Qué compró **Ana**? NO: *¿Qué **Ana** compró?

(57) ¿Dónde compró **Ana** el pastel? NO: *¿Dónde **Ana** compró el pastel?

(58) ¿Cuándo compró **Ana** el pastel? NO: *¿Cuándo **Ana** compró el pastel?

(59) ¿A quién vio **Ana** en la fiesta? NO: *¿A quién **Ana** vio en la fiesta?

(60) ¿Cuántos pasteles compró **Ana**? NO: *¿Cuántos pasteles **Ana** compró?

Sin embargo, con algunas preguntas parciales que piden información relacionada con la CAUSA, CONDICIÓN, etc. del evento, los dos órdenes, SV y VS, son posibles:

(61) i. ¿Por qué compró **Ana** un pastel para llevar a la fiesta?

ii. ¿Por qué **Ana** compró un pastel para llevar a la fiesta?

REPASO: La acentuación y las palabras interrogativas

Cuando se emplea una palabra con **función interrogativa**, siempre lleva un acento escrito; cuando se emplea como conjunción, no. Es posible usar una palabra interrogativa en una pregunta y en un enunciado declarativo:

Uso interrogativo, con acento escrito

¿**Cuándo** es la fiesta?

No sé **cuándo** es la fiesta.

No entiendo **qué** dijo.

Por favor, dime **dónde** están tus padres.

Uso no-interrogativo (conjunción/nexo), sin acento escrito

Las conjunciones *que*, *cundo*, *donde* introducen oraciones subordinadas que expresan frases de objeto, de tiempo o de lugar.

Pedro me dijo **la verdad**.

Pedro me dijo **quela fiesta comienza a las 5**.

La fiesta va a comenzar **a las 5**.

La fiesta va a comenzar **cundo Ana llegue**.

Nos vamos a casar **en la playa**.

Nos vamos a casar **donde fuimos de vacaciones**.

:

This page titled [2.3: La estructura de la oración simple: Oración afirmativa, negativa, interrogativa](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) (University of Massachusetts Amherst Libraries) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

2.4: Los tiempos verbales del indicativo

En este capítulo se presentan las formas y los usos de los tiempos verbales del indicativo de español. Un/a hablante intermedio o avanzado del español debería conocer bien la mayoría de los tiempos verbales del indicativo y por eso, la primera parte del capítulo (7.1, Gramática Básica) es un repaso de las formas y los usos básicos del sistema. Luego en la segunda parte (7.2, Gramática Avanzada) se presenta un análisis gramatical más avanzado del *aspecto léxico y gramatical* para mejor entender la diferencia entre las dos formas simples del pasado, el *Pretérito* y el *Imperfecto*. Se termina el capítulo con una presentación breve sobre el uso del *Futuro simple* y del *Condicional simple*, además de otras expresiones, para hablar de la probabilidad en el presente y el pasado.

Antes de presentar la *Gramática básica* de las formas y el uso de los tiempos del indicativo, haremos un comentario sobre la diferencia entre “tiempo” como noción conceptual y “Tiempo” como noción gramatical.

El “tiempo” como noción conceptual se entiende por el momento de ocurrencia de un evento en relación con el momento del habla (la conversación entre hablantes). En español, cuando se habla, se usa cierto “Tiempo” gramatical, o sea marca gramatical en el verbo, para expresar este evento (en inglés, tiempo = *time* y Tiempo = *tense*).

Por ejemplo si queremos referirnos a un evento que ocurrió en el pasado, podemos seleccionar de varios Tiempos (formas) verbales del pasado: el Pretérito, el Imperfecto, el Presente Perfecto, el Pluscuamperfecto, etc. La selección depende de varios factores relacionados con el contexto de ese evento y su relación con otros eventos.

Evento en el pasado / Uso de un Tiempo verbal del pasado

- (1) Ayer **fui** al cine.
- (2) De niño **yotocaba** al piano.
- (3) Nunca **he vivido** en Madrid.
- (4) Antes de la fiesta anoche, ya **habíamos comido**.

Sin embargo, a veces nos referimos a un evento en cierto momento, pero usamos un Tiempo verbal que no corresponde estrictamente al momento del evento. Por ejemplo podemos usar el Tiempo verbal (forma) del Presente simple para referirnos a un evento que ocurre en el futuro.

Evento en el futuro / Uso del Tiempo verbal del presente

- (5) Mañana **llegan** mis padres a las 8.

En (5) se entiende que la forma del presente simple (ie. Tiempo verbal gramatical) se puede usar para referirse a un evento del futuro (ie. tiempo conceptual). Por eso cuando hablamos de los “Tiempos verbales”, mejor pensar de ellos como formas verbales, y luego entender que una forma (Tiempo gramatical) puede referirse a más de un tiempo conceptual según las reglas del idioma.

Aquí en adelante si se usa la palabra “tiempo” nos estamos refiriendo a la noción conceptual (ie. *time*), pero si se usa la expresión “tiempo verbal” nos estamos refiriendo a la noción gramatical (ie. *tense*).

7.1 Gramática Básica: Los tiempos del presente, indicativo

7.1.1 Presente Simple

En español, **el presente simple** se emplea para realizar dos funciones: para hablar de acciones/estados HABITUALES y las que están en PROGRESO.

Acciones/estados habituales

- (6) Normalmente los chicos **estudian** en la biblioteca.
- (7) Generalmente el profesor **lleva** unos zapatos muy de moda.

Acciones/estados en progreso

- (8) Ahora los chicos **estudian** en la cafetería.
- (9) Hoy el profesor **lleva** unos zapatos muy de moda.

Hay 4 clases de formas del presente simple.

- i) verbos regulares de –ar, –er, –ir

- ii) verbos irregulares
- iii) verbos que cambian en la raíz de -ar, -er, -ir
- iv) verbos con la forma irregular de “yo”

i) Verbos regulares

Las conjugaciones de los verbos regulares siguen la misma fórmula—usar la raíz del infinitivo y agregar los términos apropiados (incl. las formas de “vos” y de “vosotros”).

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
hablar	hablo	hablas	habla	hablamos	hablan	hablás	habláis
comer	como	comes	come	comemos	comen	comés	coméis
vivir	vivo	vives	vive	vivimos	viven	vivís	vivís

REPASO: Consideraciones ortográficas

Siempre se quiere conservar la pronunciación de la raíz del infinitivo cuando se conjuga un verbo—por lo tanto, a veces hay que acomodar la ortografía de ciertas formas, ej. los verbos de -ger.

coger > cojo, coges, coge, cogemos, cogen

proteger > protejo, proteges, protege, protegemos, protegen

ii) Verbos irregulares

Las conjugaciones de los verbos irregulares no se pueden adivinar de la forma del infinitivo.

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
ser	soy	eres	es	somos	son	sos	soís
ir	voy	vas	va	vamos	van	vas	vais

OJO: muchos textos clasifican *estar* y *dar* como verbos irregulares, pero con los dos verbos, la irregularidad de forma se limita a la primera persona singular, *yo*. Con *estar* la irregularidad también se da en la pronunciación de algunas de las conjugaciones (y por lo tanto en la acentuación del verbo).

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
estar	estoy	estás	está	estamos	están	estás	estáis
dar	doy	das	da	damos	dan	das	dais

iii) Verbos con cambios en la raíz

Hay tres categorías de verbos que cambian en la raíz: i) o > ue ii) e > ie iii) e > i

El término de verbo (*la desinencia verbal*) es la misma conjugación de los verbos regulares.

OJO: La raíz cambia en todas la conjugaciones MENOS nosotros. (y vos, vosotros)

a) o > ue

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
costar	cuesto	cuestas	cuesta	co <u>s</u> tamos	cuestan	co <u>s</u> tás	co <u>s</u> táis
poder	puedo	puedes	puede	po <u>d</u> emos	pueden	po <u>d</u> és	po <u>d</u> éis
dormir	duermo	duermes	duerme	do <u>r</u> mimos	duermen	do <u>r</u> mís	do <u>r</u> mís

OTROS verbos comunes de o > ue

-AR: acordarse, acostar, almorzar, contar, costar, probar, recordar, rogar

-ER: volver, devolver, envolver, morder, moverse, resolver

-IR: morir

OJO: algunos cambian de **u** > **ue**, como “jugar”

b) e > ie

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
pensar	pienso	piensas	piensa	pensamos	piensan	pensás	pensáis
querer	quiero	quieres	quiere	queremos	quieren	querés	queréis
sentir	siento	sientes	siente	sentimos	sienten	sentís	sentís

OTROS VERBOS comunes e > ie

-AR: calentar, cerrar, comenzar, empezar, despertar, negar, recomendar

-ER: perder, extender, entender, encender, defender, tener

-IR: advertir, convertir, divertir(se), preferir, mentir, venir, referir, sugerir

OJO: algunos cambian de **i** > **ie**, como *adquirir*

c) e > i

Todos los verbos que cambian en la raíz de **e** > **i** son de la clase **-IR**

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
pedir	pido	pides	pide	pedimos	pide	pedís	pedís
seguir	sigo	sigues	sigue	seguimos	siguen	seguís	seguís

OTROS VERBOS comunes e > i : decir, derretir, corregir, conseguir, servir, vestir(se)

iv) Verbos con formas irregulares de yo

Algunos verbos se conjugan regularmente O con cambios en la raíz PERO con una excepción: la forma de **yo**, o sea la primera persona singular, es irregular.

Algunas conjugaciones comunes del **yo** son las siguientes:

-GO	Infinitivo	Forma de YO
	hacer	hago
	poner	pongo
	salir	salgo
	tener	tengo
	venir	vengo
	decir	digo
	traer	traigo
	caer	caigo

-ZCO	Infinitivo	Forma de YO
	conocer	conozco

	conducir	conduzco
	traducir	traduzco
	parecer	parezco

OTRAS	Infinitivo	Forma de YO
	dar	doy
	estar	estoy
	saber	sé
	caber	quepo

7.1.2 El Presente Progresivo y el Gerundio

El presente progresivo se forma con el verbo **ESTAR** + **el gerundio**. Se puede expresar en cualquier tiempo/modo verbal.

(10) Mi familia **está mirando** la tele.

(11) Mi familia **estuvo mirando** la tele toda la noche.

(12) Dudo que mi familia **esté mirando** la tele.

En español, se usa el presente progresivo en caso de eventos EN PROGRESO. Generalmente no se usa para expresar estados u otros eventos no progresivos (como se hace en inglés).

(13) Mi familia **está mirando** la tele. (una acción en progreso)

(14) Mi esposo **lleva/*está llevando** unos zapatos muy de moda. (un estado)

REPASO: El presente simple se puede emplear para expresar eventos en progreso además del presente progresivo.

¿Qué haces?

Estudio.

O

Estoy estudiando.

Formas del Gerundio

Para hacer el gerundio, se usa **la raíz del infinitivo + -ando** (verbos -ar) O

la raíz del infinitivo + -iendo (-er/-ir).

hablar: habl-ando	pensar: pens-ando	cerrar: cerr-ando
comer: com-iendo	volver: volv-iendo	encender: encend-iendo
vivir: viv-iendo	conducir: conduc-iendo	escribir: escrib-iendo

OJO : con los verbos que cambian en la raíz **de -IR** , hay un cambio en la raíz.

dormir: dur m-iendo	morir: mur -iendo	sentir: sint -iendo
mentir: mint -iendo	preferir: prefir -iendo	referir: refir -iendo
advertir: advirt -iendo	pedir: pid -iendo	seguir: sig -uiendo

REPASO: Asuntos ortográficos, el gerundio

Al formar el gerundio con verbos como *creer*, *leer*, construir, etc., hay que fijarse en la ortografía:

creer > cre-**i**endo > creyendo

leer > **le-iendo** > leyendo

construir > constru-**iendo** > construyendo

El Uso del Gerundio

Se puede usar el gerundio en la expresión del **presente progresivo** en cualquier tiempo verbal:

(15) Mi familia **está mirando** la tele.

(16) Los chicos **estaban estudiando** en la biblioteca.

(17) Espero que los chicos **estén durmiendo** ahora.

(18) **Estuvimos buscando** un regalo por 2 horas y no encontramos nada.

Además del presente progresivo, se usa el gerundio con otros **verbos de movimiento** como en (19)-(20), seguir/continuar como en (21), y para expresar un **evento en progreso en relación (simultánea) con otro**, como en (22):

(19) La profesora **anda buscando** sus lentes.

(20) El conductor **va cantando** entre las estaciones.

(21) **Voy a continuar estudiando** en Madrid.

(22) Con el perro **ladrando** no me puedo concentrar.

OJO: El gerundio siempre se usa para expresar una acción en progreso—NO se emplea (*como en inglés*) para sustituir un sustantivo. Se usan los infinitivos en estos casos.

(23) ***Fumando** es malo para la salud. > **Fumar** es malo para la salud.

(24) *Me gusta **patinando**. > Me gusta **patinar**.

7.1.3 Los tiempos del futuro

El Futuro Simple

La Forma del Futuro Simple

Para formar el futuro simple, se usa el **infinitivo + la terminación verbal** del futuro simple.

Las **terminaciones verbales** del futuro simple se aplican a todas las clases de verbos, *-ar*, *-er*, *-ir*.

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
hablar	hablaré	hablarás	hablará	hablaremos	hablarán	hablarás	hablaréis
comer	comeré	comerás	comerá	comeremos	comerán	comerás	comeréis
vivir	viviré	vivirás	vivirá	viviremos	vivirán	vivirás	viviréis

Formas Irregulares de la Raíz del Futuro Simple

Con algunos verbos comunes, se usa una raíz irregular/simplificada. La raíz irregular se emplea con las terminaciones verbales regulares.

tener > tendr- hacer > har-

venir > vendr- decir > dir-

salir > saldr- querer > querr-

poner > pondr- poder > podr-

valer > valdr- saber > sabr-

caber > cabr-

haber > habr- (hay > habrá)

El Uso del Futuro Simple

Uso temporal: El futuro simple se usa para hablar de eventos que ocurren en un momento del futuro.

(25) **Iré** a España el próximo año.

(26) Mi hija **se graduará** la semana que viene.

(27) **Pondremos** la mesa cuando lleguen mis padres.

Futuro Perifrástico (ir a + infinitivo)

Un verbo perifrástico es una frase compleja (ie. 2 o más palabras) para expresar un evento completo. El futuro perifrástico se forma con *ir a + infinitivo* para expresar un evento completo que ocurre en el futuro: el verbo “*ir*” expresa la información gramatical del evento (tiempo, persona, número, etc) y el infinitivo expresa el significado de la acción. En general se puede usar el futuro perifrástico para hablar de eventos del futuro, igual que el futuro simple.

(28) **Voy a ir** a España el próximo año.

(29) Mi hija se **va a graduar** la semana que viene.

(30) **Vamos a poner** la mesa cuando lleguen mis padres.

7.1.4 Los tiempos simples del pasado

La Forma del Imperfecto

Todos los verbos—menos *ser* e *ir*—se conjugan de forma regular en el imperfecto con las siguientes terminaciones:

i) los verbos de **-ar**: -aba, -abas, -aba, -ábamos, -aban

ii) los verbos de **-er/-ir**: -ía, -ías, -ía, -íamos, -ían

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
hablar	hablaba	hablabas	hablaba	hablábamos	hablaban	hablabas	hablabais
comer	comía	comías	comía	comíamos	comían	comías	comíais
vivir	vivía	vivías	vivía	vivíamos	vivían	vivías	vivíais

OJO: muchas gramáticas dicen que *ver* también es un verbo irregular, pero se conjuga, más o menos, de manera regular. La forma de los verbos *ser* e *ir* es irregular, o sea, la forma conjugada no se adivina del infinitivo:

Infinitivo	Yo	Tú	Él/Ella/Ud	Nosotros	Ellos/Ellas/Uds	Vos	Vosotros
ver	veía	veías	veía	veíamos	veían	veías	veíais
ser	era	eras	era	éramos	eran	eras	erais
ir	iba	ibas	iba	íbamos	iban	ibas	ibais

Por ejemplo,

(31) Cuando **era** joven, **hablaba** mucho por teléfono.

(32) Pilar y Arturo **estudiaban** en la biblioteca mientras sus novios **hacían** exámenes.

(33) **Daba** una lección cuando mi esposa dio a luz al bebé.

La Forma del Pretérito

En español hay 4 clases de formas del pretérito.

i) Conjugación regular: *Raíz del infinitivo + terminación*

El grupo regular de la conjugación del pretérito incluye los verbos de -ar y -er que cambian en la raíz:

-ar: -é, -aste, -ó, -amos, -asteis, -aron

-er/ir: -í, -iste, -ió, -imos, -isteis, -ieron

Infinitivo	Yo	Tú	Él / Ella / Ud	Nosotros	Él / Ella / Uds	Vos	Vosotros
hablar	hablé	hablaste	habló	hablamos	hablaron	hablaste	hablasteis
pensar	pensé	pensaste	pensó	pensamos	pensaron	pensaste	pensasteis
comer	comí	comiste	comió	comimos	comieron	comiste	comisteis
volver	volví	volviste	volvió	volvimos	volvieron	volviste	volvisteis
vivir	viví	viviste	vivió	vivimos	vivieron	viviste	vivisteis

Por ejemplo:

(34) ¿Dónde **cenaron** anoche? –**Comimos** en un restaurante japonés.

(35) ¿**Escribiste** tu ensayo? –No, **preparé** mi presentación y **estudié** matemáticas.

ii) Conjugación irregular

Con los verbos cuya conjugación es irregular, **no se marca ningún acento escrito** (tilde).

Infinitivo	Yo	Tú	Él / Ella / Ud	Nosotros	Él / Ella / Uds	Vos	Vosotros
ser	fui	fuiste	fue	fuimos	fueron	fuiste	fuisteis
ir	fui	fuiste	fue	fuimos	fueron	fuiste	fuisteis
dar	di	diste	dio	dimos	dieron	diste	disteis

Aunque la forma de *ser* e *ir* es igual, se clarifica el significado por el contexto:

SER: Esa clase **fue** la mejor de mi experiencia en el extranjero.

IR: Claudia **fue** a España para estudiar.

iii) Conjugación irregular de los verbos que cambian en la raíz de “-ir”

Los verbos que cambian en la raíz de *-ir* se conjugan de manera regular MENOS las formas de la tercera persona. Las formas de tercera persona del singular y del plural llevan el cambio **e > i** y **o > u**.

Infinitivo	Yo	Tú	Él / Ella / Ud	Nosotros	Él / Ella / Uds	Vos	Vosotros
dormir	dormí	dormiste	<u>durmió</u>	dormimos	<u>durmieron</u>	dormiste	dormisteis
morir	morí	moriste	<u>murio</u>	morimos	<u>murieron</u>	moriste	moristeis
sentir	sentí	sentiste	<u>sintió</u>	sentimos	<u>sintieron</u>	sentiste	sentisteis
pedir	pedí	pediste	<u>pidió</u>	pedimos	<u>pidieron</u>	pediste	pedisteis

Otros verbos parecidos: *mentir, servir, seguir, conseguir, preferir, vestir, repetir, divertirse, etc.*

Por ejemplo:

(36) ¿Ustedes durmieron bien?

–Yo dormí bien, pero Manuel durmió bastante mal.

(37) ¿Pediste algo para tu cumpleaños?

–A mis padres les pedí una fiesta, y mi hermana gemela les pidió una también.

iv) Conjugación irregular de raíz + terminación

Algunos de los verbos más comunes tienen una raíz irregular en el pretérito. La terminación de estos verbos es consistente y **ninguna forma lleva un acento escrito** (tilde):

Infinitivo	Raíz	Término	Persona
------------	------	---------	---------

estar	estuv-		
tener	tuv-		
andar	anduv-		
venir	vin-	-e	yo tuve
hacer	hic-*	-iste	tú tuviste
querer	quis-	-o	ella tuvo
poner	pus-	-imos	nosotros tuvimos
poder	pud-	-ieron	ellos tuvieron
saber	sup-		vos tuviste
decir	dij-*		vosotros tuvisteis
conducir	conduj*		

OJO: Hay cambios ortográficos apropiados para mantener la pronunciación.

(38) Yo **hice** el pastel y mi abuela **hizo** el pan.

(39) Mis hermanos **hicieron** un pastel por primera vez y mis padres **dijeron** que era delicioso.

REPASO: Se hacen algunas modificaciones ortográficas en el pretérito.

i) Para los que terminan en **-zar**, **-car** y **-gar**, se hace un cambio en la forma “yo”

comenz**ar**: comenc**é**, comenzaste, comenzó, comenzamos, comenzaron

busc**ar**: busc**ué**, buscaste, buscó, buscamos, buscaron

pag**ar**: pag**ué**, pagaste, pagó, pagamos, pagaron

ii) Para **oír** y los que terminan en **-uir**, **-eer** se agrega una “y” a las formas de la 3a persona

oír: oí, oíste, oyó, oímos, oyeron

contr**uir**: construí, construiste, construyó, construimos, construyeron

cre**er**: creí, creíste, creyó, creímos, creyeron

iii) Para los de **-ir** cuya raíz del pretérito termina en **j-**, no se usa la “i” de la 3a persona plural

decir: dije, dijiste, **dijo**, dijimos, **dijeron**

conducir: conduje, condujiste, **condujo**, condujimos, **condujeron**

traducir: traduje, tradujiste, **tradujo**, tradujimos, **tradujeron**

El Uso del Pretérito v. Imperfecto

En español se puede expresar una acción en tres tiempos: el presente, el pasado, o el futuro.

En el presente, hemos visto que se puede usar el **presente simple** para referirse a las **acciones habituales** Y las **acciones progresivas**:

i) Acciones habituales:

(40) Normalmente **cenamos** a las 8.

(41) **Como** frutas y verduras para mantenerme en forma.

ii) Acciones progresivas:

¿Qué haces ahora?

(42) **Cenamos**.

(43) **Ando** por el barrio.

El Imperfecto

En español, para referirse a **eventos habituales del pasado** Y **eventos continuos del pasado**, se suele usar el **IMPERFECTO**:

i) Acciones habituales/repetidas del pasado

(44) Cuando era niña, **tocaba** la guitarra

(45) De niño, **íbamos** de vacaciones cada verano.

ii) Acciones continuas de un episodio del pasado

(46) **Caminaba** por el parque *cuando vi a la Sra. Martín*.

(47) Anoche **leía** mientras mi esposo **miraba** el partido de fútbol.

(48) Ayer **hacía** sol cuando **salí** de casa.

(49) La semana pasada el profe **llevaba** pantalones cortos *cuando lo vi en el parque*.

OJO: Se pueden usar los tiempos complejos progresivos, *estar + gerundio* (el presente y el pasado), para expresar los eventos continuos y progresivos, pero no se usan para expresar los eventos estativos o los que describen una entidad en el pasado, ilustrado en (48) y (49).

(46') **Estaba caminando** por el parque *cuando vi a Ana*.

(47') **Estaba leyendo** mientras mi esposo **estaba mirando** el partido de fútbol.

(48') **NO:** Ayer **estaba haciendo** sol *cuando salí de casa*.

(49') **NO:** La semana pasada el profe **estaba llevando** pantalones cortos *cuando lo vi en el parque*.

Cuando se narra un episodio del pasado, el imperfecto tiende a emplearse cuando el/a hablante quiere hablar del trasfondo del episodio, o sea el tiempo/el clima, la hora, el ambiente en general, la descripción de la gente (y su edad) y las acciones que ocurrían alrededor de la acción principal. Por ejemplo, para comenzar la narrativa de la *Sirenita* se habla del ambiente (del lugar) y se describen los personajes y el lugar de la historia.

*En el fondo más azul de los océanos El Rey del Mar **habitaba** en un maravilloso palacio. Ese Rey del Mar **tenía** una abundante barba blanca y **vivía** en una espléndida mansión de coral multicolor con sus hijas, cinco bellísimas sirenas. Además de ser la más bella, Sirena, la joven, **poseía** una voz maravillosa. Cuando **cantaba** con el arpa, los peces **acudían** de todas partes para escucharla, y las conchas se **abrían** para mostrarle sus perlas.*

En el párrafo todos los verbos se expresan en el imperfecto porque se habla del ambiente del cuento y se describe a los personajes enfocándose en su hábitos, sin hablar de ninguna historia o episodio particular. Estos eventos son compatibles con el imperfecto porque representan acciones habituales y continuas al nivel discursivo.

El Pretérito

Para referirse a acciones **NO habituales** y **NO continuas del pasado**, se usa el **PRETÉRITO**:

i) Acciones episódicas: un "episodio" en la experiencia del sujeto

(50) Anoche **comí** pescado.

(51) En 2010, **fuimos** de vacaciones a París.

ii) Acciones puntuales: un enfoque en un momento puntual de la acción, el inicio O el fin

(52) Después de ver a su mamá, el niño **se puso** contento. (enfoque en el inicio del estado)

(53) El año pasado **corrí** un maratón. (enfoque en el fin de la acción)

A diferencia del imperfecto, cuando se emplea el pretérito en una narrativa es para enfocarse en acciones puntuales que forman la acción principal de la narrativa. Las expresiones de esa acción principal se suelen expresar en el pretérito—ayuda a avanzar la narrativa del principio al fin. Por ejemplo si seguimos con el cuento de *Sirenita*, vemos que en ese momento un episodio ocurre que representa la acción principal de la narrativa. Para avanzar la acción se emplea el pretérito.

Por fin **llegó** el cumpleaños tan esperado y, durante toda la noche precedente, la Sirenita no **consiguió** dormir. A la mañana siguiente el padre la **llamó** y, al acariciarle su largo cabello, **vio** esculpida en su hombro una hermosa flor....Sirenita le **dio** un beso y se **dirigió** hacia la superficie.

Todos los verbos del párrafo se expresan en el pretérito porque en esta parte se presentan unas acciones puntuales para avanzar la acción de la narrativa. No hay ninguna descripción del ambiente, ni de los personajes, ni de otras acciones ocurriendo en el trasfondo.

El Imperfecto v. el Pretérito: Uso en una narrativa

En una narrativa, la selección del imperfecto o el pretérito es relativa a la progresión de la narrativa y la interacción/la relación entre los eventos. No hay una fórmula del 100%, pero generalmente se siguen estas reglas básicas:

1) PRETÉRITO + PRETÉRITO

a) Cuando 2+ acciones ocurren en secuencia (ie. para “avanzar” la narrativa). Cada acción se termina antes de comenzar la siguiente y sus límites temporales son definidos, se usa **el pretérito**:

(54) Caperucita Roja **se fue** de casa, **caminó** por el bosque y **llegó** a la casa de su abuela.

| -X- | | -X- | | -X- |

b) Cuando 2+ acciones ocurren simultáneamente sin que una interrumpa a la otra Y tienen límites definidos, se usa **el pretérito**:

(55) Caperucita **leyó** su novela y su abuela **durmió**.

| -X- |

| -X- |

2) IMPERFECTO + IMPERFECTO

a) las acciones ocurren en secuencia pero se enfoca en la parte continua de la acción (sin saber/importar el inicio o el fin), se usa **el imperfecto**:

(56) Caperucita **desayunaba** cereales calientes y luego **preparaba** la cesta.

—————>—————>

b) **IMPERFECTO + IMPERFECTO**: cuando 2+ acciones ocurren simultáneamente sin que una interrumpa a la otra. Cada acción continúa durante el mismo intervalo pero ninguno tiene límites temporales definidos, se usa **el imperfecto**:

(57) Caperucita Roja **caminaba** por el bosque y el lobo la **miraba**.

—————>

—————>

3) **IMPERFECTO + PRETÉRITO**: cuando 1 acción continúa y otra acción la interrumpe. La primera no tiene límites temporales definidos mientras la segunda los tiene.

(58) Caperucita **caminaba** por el bosque cuando **apareció el lobo** y le **asustó**.

—————>

| -X- | | -X- |

4) IMPERFECTO: para describir el ambiente/trasfondo de la narrativa

Caperucita Roja **era** una niña linda de ojos grandes que **tenía** 8 años. Les **trataba** bien a todas las personas y animales que **conocía**. Su madre le **creía** la niña más buena del mundo. Ese día **hacía** buen tiempo y **estaba** totalmente despejado.

—————>

>generalmente la información del trasfondo de una narrativa incluye el tiempo, la hora, la edad, la apariencia, etc. del ambiente y de los personajes

7.1.5 El Condicional (simple)

Forma del condicional

La forma del condicional simple es parecido a la del futuro simple, **INFINITIVO + terminación** del condicional simple, pero las terminaciones son distintas de las del futuro simple.

Infinitivo	Yo	Tú	Él / Ella / Usted	Nosotros	Él / Ella / Ustedes	Vos	Vosotros
hablar	hablaría	hablarías	hablaría	hablaríamos	hablarían	hablarías	hablaríais
comer	comería	hablarías	comería	comeríamos	comerían	comerías	comeríais
vivir	viviría	vivirías	viviría	viviríamos	vivirían	vivirías	viviríais

Al igual que el futuro simple, algunos de los verbo comunes se presentan con una raíz irregular.

tener > tendr- hacer > har-

venir > vendr- decir > dir-

salir > saldr- querer > querr-

poner > pondr- poder > podr-

valer > valdr- saber > sabr-

haber > habr- (hay > habrá)

caber > cabr-

Uso del condicional

El uso más identificado con el condicional simple es cuando se quieren expresar eventos hipotéticos (actuales) dando cierta condición.

(59) Con un millón de dólares, **les compraría una casa grande a mis padres.**

(60) Con 10 hijos, **nunca más nos acostaríamos temprano.**

(61) Con más tiempo, **mi familiairía a Disneylandia por una semana.**

7.1.5 Los Tiempos del Perfecto (haber + participio pasado)

En español los tiempos del perfecto se forman con **HABER + el participio pasado.**

Los tiempos del perfecto del indicativo son *el presente perfecto*, *el pluscuamperfecto*, *el futuro perfecto* y *el condicional perfecto*.

A continuación, se presenta la forma del participio pasado y luego se presentan la forma y el uso básico de los cuatro tiempos verbales del indicativo.

El Participio Pasado

En español hay formas regulares e irregulares del participio pasado.

i) Forma regular

Para formar un participio pasado regular, se usa **la raíz del infinitivo + la terminación -ado o -ido.**

hablar: **hablado**

comer: **comido**

vivir: **vivido**

ser: **sido**

estar: **estado**

dar: **dado**

ETC.

Cuando se usa un tiempo verbal del perfecto (HABER + pp), nunca se varía la forma del participio pasado.

(62) Ana **ha vivido** en Madrid.

(63) Pedro **ha vivido** en Madrid.

(64) Mis padres **han vivido** en Madrid.

ii) Forma irregular

Varios de los verbos más comunes tienen un participio pasado irregular.

hacer > hecho	decir > dicho
poner > puesto	escribir > escrito
ver > visto	volver > vuelto
abrir > abierto	morir > muerto
cubrir > cubierto	resolver > resuelto
romper > roto	

OJO: Recuerde que los otros verbos derivados de estos irregulares, como *suponer*, *proponer*, *describir*, *devolver*, *envolver*, *deshacer*, etc. también tienen una forma irregular.

(65) Ana **ha propuesto** una solución.

(66) Mis padres **han devuelto** el regalo.

Variación de la forma del participio

Además de emplearse en las formas verbales del perfecto, el participio pasado se emplea en la voz pasiva, y en expresiones adjetivales.

(67) **Uso verbal, tiempo de perfecto:** Ana **ha abierto** las cajas.

(68) **Uso verbal, voz pasiva:** Las cajas **fueron abiertas** por Ana.

(69) **Uso adjetival, descripción:** Las cajas están **abiertas**. / Las cajas **abiertas** están en la mesa.

Generalmente se usa la misma forma del participio en las expresiones verbales, como (67) y (68), y en las expresiones adjetivales, como (69).

Sin embargo, hay varios verbos que emplean diferentes formas del participio para cumplir la función verbal v. adjetival. Aquí se presentan tres grupos de verbos con variación en el uso del participio.

GRUPO 1: UNA forma verbal, OTRA forma adjetival

	Participio verbal	Participio adjetival
despertar	despertado	despierto/a
corregir	corregido	correcto/a
fijar	fijado	fijo/a
sustituir	sustituido	sustituto
ETC.		

Por ejemplo, se usa la forma verbal para expresar un tiempo del perfecto (70) o la voz pasiva (71), mientras que se usa la forma adjetival (72) cuando se describe una entidad:

(70) **Uso verbal, realización de una acción:** Ana **ha despertado** a su hermano Felipe.

(71) Uso verbal, realización de una acción: Felipe **fue despertado** por Ana.

(72) Uso adjetival, descripción de un sustantivo: **Ana y Felipe** están **despiertos**.

GRUPO 2: DOS formas verbales, UNA forma adjetival

	Participio verbal	Participio adjetival
Imprimir	imprimido / impreso	impreso
Freír	freído / frito	frito

Por ejemplo, se usa la forma verbal para expresar un tiempo del perfecto (73) o la voz pasiva (74), mientras que se usa la forma adjetival (75) cuando se describe una entidad:

Usos verbales

(73) **Han imprimido** varios ejemplares. O **Han impres** las copias en papel normal.

(74) Varios ejemplares **fueron imprimidos**. O Las copias **fueron impresas** en papel normal

Uso adjetival

(75) **Las copias impresas** están en la mesa. PERO NO: **Las copias imprimidas** están en la mesa.

GRUPO 3: UNA forma verbal, DOS formas adjetivales

	Participio verbal	Participio adjetival
confundir	confundido	confundido / confuso

Por ejemplo:

Uso verbal

(76) **Me he confundido** las direcciones. PERO NO: Me **he confuso** las direcciones.

Uso adjetival

(77) A Ana se le nota **confundida** e indeciso. (*estado mental*)

(78) Es una situación muy **confusa**. (*falta de claridad*)

VER los siguientes sitios para más información sobre el participio pasado:

Diccionario pan-hispánico de dudas: <http://www.acul.ohc.cu/DPD5.pdf>

www.rae.es/consultas/dobles-p...oveidoprovisto

http://www.wikilengua.org/index.php/...icipios_dobles

El Uso de los Tiempos del Perfecto

La función principal de los tiempos del perfecto (menos el condicional perfecto) es para referirse a un evento que ocurre **anteriormente a otro momento** (en un sentido temporal). El verbo auxiliar *haber* expresa el Tiempo gramatical que se considera el eje (*axis point*) para la expresión de anterioridad. Por consiguiente, los tiempos del perfecto se refieren a eventos que han ocurrido ANTERIORMENTE a un momento entendido por los interlocutores (hablantes):

Presente Perfecto: Referencia a un evento ANTERIOR al presente (momento del habla)

Pluscuamperfecto: Referencia a un evento ANTERIOR a otro momento del pasado

Futuro Perfecto: Referencia a un evento ANTERIOR a un momento del futuro

Presente Perfecto

Se usa el presente perfecto para referirse a un momento **ANTERIOR al momento presente** (momento actual del habla).

Se conjuga el verbo **HABER** en el presente simple del indicativo.

	Yo	Tú	Él / Ella / Ud	Nosotros	Ellos / Ellas / Uds	Vos	Vosotros
haber	he	has	ha	hemos	han	has	habéis

Por ejemplo:

(79) Mario **ha vivido** en Madrid.

(80) Los profesores **han corregido** los exámenes.

(81) Ya **hemos visto** esa película.

Pluscuamperfecto (Pasado Perfecto)

Se usa el pluscuamperfecto para referirse a un momento **ANTERIOR** a otro momento del pasado.

Se conjuga el verbo **HABER** en el imperfecto del indicativo.

	Yo	Tú	Él / Ella / Ud	Nosotros	Ellos / Ellas / Uds	Vos	Vosotros
haber	había	habías	había	habíamos	habían	habías	habíais

Por ejemplo:

(82) Mario **había vivido** en Madrid antes de 2010.

(83) Antes del fin de semana pasado ya **habíamos visto** esa película.

(84) No hablé a mis padres anoche a las 10 porque ya **se habían acostado**.

Futuro Perfecto

Se usa el futuro perfecto para referirse a un momento **ANTERIOR** a otro momento del futuro.

Se conjuga el verbo **HABER** en el futuro simple del indicativo.

	Yo	Tú	Él / Ella / Ud	Nosotros	Ellos / Ellas / Uds	Vos	Vosotros
haber	habré	habrás	habrá	habremos	habrán	habrás	habréis

Por ejemplo:

(85) Mario ya **habrá vivido** en Madrid al casarse el año que viene.

(86) Ya **habré terminado** mis exámenes antes de que mis padres lleguen mañana.

(87) **Para 2030** nos **habremos graduado**.

Condicional Perfecto

Se usa el condicional perfecto para referirse a **eventos hipotéticos del pasado**. Se establece el contexto hipotético por expresar una condición.

Se conjuga el verbo **HABER** en el condicional simple.

	Yo	Tú	Él / Ella / Ud	Nosotros	Ellos / Ellas / Uds	Vos	Vosotros
haber	habría	habrías	habría	habríamos	habrían	habrías	habríais

Por ejemplo:

(88) De niño con \$1000, **habría comprado** muchos caramelos.

(89) Con más hijos, mis padres no **habrían podido** vivir en una casa grande.

El condicional perfecto se suele emplear con expresiones complejas condicionales; estas construcciones gramaticales se presentan en el Capítulo 18.

7.2 Gramática Avanzada: El *aspecto gramatical* y la expresión de probabilidad

En la sección 7.1, se presentaron las formas y los usos básicos de los tiempos verbales del indicativo. Generalmente un/a hablante del nivel intermedio-avanzado de español maneja bien la mayoría de esos usos básicos. En esta sección (7.2) se hace un análisis más avanzado del *Pretérito*, *Imperfecto*, *Futuro Simple* y *Condicional Simple* para que el/a hablante pueda mejor aplicar estas formas verbales de manera más avanzada.

7.2.1 El Aspecto gramatical: El pretérito v. el imperfecto

El uso del pretérito v. imperfecto suele representar un área de dificultad para el/hablante intermedio-avanzado del español. En el análisis más avanzado de estas formas se introduce la noción del *aspecto* para ayudar a entender mejor la diferencia de interpretación de estas formas simples y aplicar mejor estas formas en el habla.

Dos funciones del Tiempo verbal (la forma verbal)

Como ya se presentó en la introducción del capítulo, una forma verbal (Tiempo) puede servir de varias funciones. Además de varias funciones temporales (ie. cuándo ocurre el evento) un Tiempo verbal puede servir de varias funciones relacionadas con LA MANERA en que ocurre el evento en un momento particular, como en el pasado. A continuación se presenta la diferencia entre el tiempo (¿cuándo?) y el ASPECTO (¿cómo?) para conceptualizar mejor la diferencia entre el *Pretérito* y el *Imperfecto* en español.

El Tiempo

El tiempo se refiere al momento de ocurrencia de un evento en relación con una conversación (el momento del habla). En general, se identifican TRES tiempos conceptuales: el pasado, el presente y el futuro.

En español, se tiende a marcar el tiempo conceptual con una terminación verbal—ej.: -e, -ió, -ás, etc.

Al considerar estas terminaciones, se entiende que el evento (ej. *comer*) ocurre en el presente (com-**e**), pasado (com-**ió**), o el futuro (comer-**ás**).

El Aspecto

El **aspecto** se refiere a **la manera que una acción/evento/proceso ocurre en un tiempo particular**. Por eso el aspecto se distingue del tiempo porque el aspecto no nos ofrece ninguna información sobre cuándo ocurre el evento. Por ejemplo, las dos terminaciones -*ió* y -*ía* indican que el evento ocurrió en el pasado (ie. *com-**ió***, *com-**ía***); la diferencia gramatical entre el *Pretérito* y el *Imperfecto* no es una de tiempo, sino de *aspecto*.

A diferencia del tiempo, el aspecto es un concepto más abstracto que nos informa de cómo ocurre el evento, o sea la duración, repetición, puntualidad, etc. Por ejemplo, en español si se usa la misma oración empleando el *Pretérito* o el *Imperfecto*, siempre se está hablando de una acción en el PASADO (tiempo) pero la interpretación del evento según la perspectiva del hablante (ie. cómo se relacionan los eventos) varía en relación con el cambio del *aspecto* en el verbo:

- (1) a. El gato **saltó** a la mesa y el perro lo atacó.
- b. El gato **saltaba** a la mesa y el perro lo atacó.

En (1a) la interpretación más común es que primero el gato saltó a la mesa (*saltar* ya terminado—el aspecto terminativo) y luego el perro atacó al gato ya sentado en la mesa. En (1b) la interpretación es que el gato estaba en medio de saltar a la mesa (*saltar* en su aspecto continuo), y el perro atacó al gato mientras el gato estaba en el aire entre el suelo y la mesa. Aquí el aspecto de la acción de *saltar* cambia: en (1a) **se entiende por su aspecto terminativo** (aspecto puntual-fin de la acción) y en (1b) **se entiende por su aspecto continuo** (acción en medio de ocurrir).

A continuación se presenta el *aspecto* desde dos perspectivas: el nivel LÉXICO y el nivel GRAMATICAL. Luego, se discute cómo un/a hablante de español usa ambos tipos de *aspecto* para aplicar el *Pretérito* o el *Imperfecto* a los eventos de una narración del pasado.

Aspecto léxico

En la presentación de los verbos intransitivos en el Capítulo 5, se introduce la noción del *aspecto léxico*: una acción tiene un carácter más PUNTUAL o una acción tiene un carácter más CONTINUO, o sea una actividad.

Acción de carácter PUNTUAL: Mi hermano **sale** de la casa.

Acción de carácter CONTINUO: Mi hermano **baila** en la casa.

Además de los verbos intransitivos, todas las acciones tienen un carácter más puntual o más continuo:

(2) Mi hermano quiere **romper** el acuerdo.

(3) Mi hermano quiere **comer** el pescado.

En (2) y (3) se presentan las expresiones transitivas *romper* y *comer*. Por índole la acción de *romper* implica una acción puntual; la acción de *romper* se realiza solamente en ese momento puntual-terminativo cuando la entidad se descompone. Por contraste, la acción de *comer* implica una actividad continua—en cualquier momento de hacer la acción de *comer*, se realiza la acción.

Esa diferencia entre el carácter más PUNTUAL de ciertas acciones y el carácter más CONTINUO de otras acciones se conoce como el *aspecto léxico*.

Generalmente los verbos se pueden clasificar en tres grupos según rasgos de su aspecto léxico: **los puntuales, los continuos (actividades), y los estativos (estados)**.

#1, Los verbos puntuales: el punto inicial y el punto final de la acción son casi simultáneos. La acción o cambio apenas tiene duración temporal ya que para realizar la acción se necesita cumplir con el punto iniciativo X y/o el punto terminativo X de la acción, ej. *empezar, aparecer, llegar, caerse, darse cuenta de, romper, etc.*

#2, Los verbos continuos (actividad): la acción o proceso tiene una duración inherente. Se entiende que la realización de la acción ocurre en cualquier momento de su progreso, y por índole ocurre por un periodo indeterminado de tiempo, ej. *comer, hablar, producir, correr, soñar, pensar, etc.*

#3, Los verbos estativos: no tienen ni inicio ni fin inherentes y no ocupan ningún tiempo (i.e. no son puntuales ni actividades); tienen una estructura homogénea o constante. Suelen representar **estados** mentales/emocionales, ej. *ser, estar, conocer, saber, gustar, querer, sentirse, etc.*

Aspecto gramatical

Además del aspecto léxico, cuando marcamos un verbo con un Tiempo verbal (forma), y lo expresamos en un contexto particular, se puede interpretar la acción conforme con una expresión del *aspecto gramatical*. Por ejemplo cuando hablamos del presente simple, se entiende que hay dos interpretaciones de ese Tiempo verbal conforme con el aspecto: una acción habitual (continua) o una acción episódica (puntual). Para los hablantes del inglés, esa diferencia resalta cuando los Tiempos verbales del presente se aplican: el presente simple se usa para expresar eventos continuos/habituales y el presente progresivo se usa para expresar eventos puntuales/episódicos en progreso. Como ya vimos, el presente simple de español se puede usar para expresar las dos interpretaciones.

Evento continuo/habitual: Estudio en la biblioteca. *I study in the library (every day).*

Evento puntual/episódico: Estudio en la biblioteca. *I am studying in the library (right now).*

Además de las interpretaciones habituales y episódicas de los eventos, todo evento episódico se caracteriza por tener un punto inicial, cierta duración (estar en medio de realizarse) y un punto terminativo. En la sección anterior se vio que ciertas acciones, por índole, tienen un periodo más durativo que otros (ie. son de carácter continuo), y ese índole inherente se llama el *aspecto léxico*. Por contraste, el *aspecto gramatical* es la intención del hablante para enfocarse en los límites del evento (aspecto iniciativo/terminativo) o en la duración del evento (aspecto continuo) y se usan marcas gramaticales para realizar esa intención. Si el hablante opta por enfocarse en el aspecto iniciativo/terminativo (puntual) de un evento se dice que emplea el **aspecto perfecto**, y si opta por enfocarse en el aspecto continuo (duración) del evento, se trata del **aspecto imperfecto**.

Si retomamos el ejemplo del gato y el perro, se puede entender mejor la diferencia entre el aspecto léxico y el aspecto gramatical. Si se considera la acción de *saltar*, se puede decir que tiene un aspecto léxico más puntual—para realizar la acción de *saltar* (ie. un salto completo), hay que completar la acción (aspecto terminativo). Sin embargo, en nuestra conversación, podemos usar el aspecto gramatical para enfocarnos más en un **momento continuo** de la acción de *saltar* por usar el **Imperfecto**:

(4) El gato **saltaba** a la mesa y el perro lo atacó.

O se puede enfocar en el **momento puntual-terminativo** de la acción de *saltar* por usar el **Pretérito**:

(5) El gato **saltó** a la mesa y el perro lo atacó.

En español la importancia del aspecto gramatical se destaca particularmente con eventos del pasado, pues el español tiene dos formas que corresponden respectivamente a estos aspectos gramaticales: el **pretérito** representa el aspecto gramatical perfecto y

el **imperfecto** representa el aspecto gramatical imperfectivo.

Se marca el aspecto gramatical (en el pasado) en español con una terminación verbal—ej. para el verbo *comer*, el aspecto perfectivo con las terminaciones *-í, -iste, -ieron*, y el aspecto imperfecto con las terminaciones *-ía, ías, -ían*, etc.

En breve la diferencia entre el IMPERFECTO y el PRETÉRITO es el **aspecto gramatical**. El imperfecto se enfoca en el **aspecto habitual o continuo** (imperfectivo) de una acción del pasado y el pretérito se enfoca en el **aspecto episódico o iniciativo/terminativo** (perfectivo) de una acción del pasado.

A continuación se presentan unos ejemplos específicos del uso del Imperfecto y del Pretérito, enfocándose en la intención del hablante de expresar el aspecto iniciativo/terminativo (puntual) del evento O de expresar el aspecto continuo del evento.

Imperfecto

El **imperfecto** se aplica en dos situaciones discursivas. Primero se usa cuando queremos referirnos a eventos que se repetían con cierta regularidad en el pasado, o sea los eventos HABITUALES. Como en (6) no se enfoca en ningún evento/episodio singular del pasado, sino en una serie de eventos repetidos (continuos), y se emplea el Tiempo verbal del imperfecto.

(6) De niña, siempre **íbamos** a Florida durante las vacaciones de invierno.

En el segundo caso el imperfecto se usa cuando queremos hablar de eventos que están **EN MEDIO** de realizarse al narrar un episodio singular del pasado. Por ejemplo, en (7) las acciones de “*hacer sol*” y de “*cantar*” están en medio de realizarse (ie. aspecto continuo) y representan el trasfondo de la acción más principal de la oración “*salir de casa*”.

(7) Ayer **hacía** sol y **cantaban** los pájaros *cuando salí de casa*.

En (8) la acción de “ver a mi profe” es un episodio específico del pasado, y la descripción de su ropa y de la actividad que hacía en ese momento representan información continua del trasfondo de la narrativa.

(8) La semana pasada *cuando vi a mi profe en el parque*, él **llevaba** pantalones cortos y **jugaba** al fútbol.

Esta noción del trasfondo nos ayuda en el momento de decidir si expresar un evento de la narración en el Imperfecto o el Pretérito: si es un evento que forma parte del trasfondo, alrededor de los eventos principales de la historia, se suele usar el Imperfecto, ej. *la edad de alguien, el tiempo/clima, descripción física/emocional, sensaciones, procesos mentales, actividades secundarios del ambiente* etc.

(9) Cuando mi hermana **tenía** 10 años, *ganó un campeonato de tenis*.

(10) Ayer **hacía frío** y **nevaba** *cuando salí de casa*.

(11) La semana pasada mi profe **estaba** contento *cuando lo vi*.

(12) El otro día mi profesora **llevaba** un vestido estampado muy bonito.

Pretérito

Igual que el Imperfecto, el **Pretérito** se usa en dos situaciones discursivas. Primero cuando queremos referirnos a los eventos principales de uno o más episodios del pasado, usamos el Pretérito. Los eventos se ven como unidades completas con límites temporales.

(21) El año pasado **fuimos** a Florida durante las vacaciones de invierno.

(22) Ayer **salí** de casa, **me subí** al autobús, y **fui** a la playa.

(23) La semana pasada **vi** a mi profe en el parque y **hablamos** por una hora.

(24) Ayer **nevó** todo el día.

(25) Ayer **nevó** por 2 horas y luego **hizo** sol.

(26) Un día del semestre pasado mi profesora **llevó** un vestido.

En el segundo caso, cuando narramos un episodio del pasado, se usa el Pretérito para enfocarnos en el **aspecto iniciativo/terminativo** de una acción. El aspecto iniciativo se entiende como el momento puntual (X) cuando se arranca la acción (su punto inicial), y el aspecto terminativo se entiende como el momento puntual (X) de terminar completamente la acción (su punto final).

(27) Apenas llegamos a la fiesta **nos pusimos a bailar**. punto inicial, X—>

(28) La semana pasada me puse contento cuando **vi** a mi profe. punto inicial, X—>

(29) **Empezaron** a cantar los pájaros. punto inicial, X—>

(30) De repente **granizó**. punto inicial, X—>

(31) La reunión **terminó** a las dos. punto final, —X

(32) Mi hermano **corrió** un maratón. punto final, —X

(33) El verano pasado **leí** la novela Guerra y Paz. punto final, —X

(34) El gato **saltó** a la mesa. punto final, —X

Sin embargo, aunque la interpretación más común de (34) es del punto final, ie. *el gato se encuentra en la mesa*, la otra interpretación del punto inicial, X—> también es posible.

Por ejemplo, se puede imaginar el contexto del gato y el perro y decir “*El gato saltó a la mesa y el perro lo atacó*”. En vez de atacar al gato cuando ya está en la mesa (aspecto final de *saltar*), el perro lo ataca justo en el punto/momento cuando el gato inicia el salto (aspecto inicial de *saltar*): el gato inicia el salto y BOOM, el perro lo ataca antes de que el gato se despegue del suelo. Por allí se entiende cómo el pretérito de cualquier episodio puede marcar el punto inicial de una acción o el punto final de la misma acción.

Uso del Pretérito v. Imperfecto: La interacción del aspecto léxico y el aspecto gramatical

i) Las acciones léxicamente **puntuales** se combinan fácilmente con el **aspecto puntual (iniciativo/terminativo)** del **pretérito**.

Por ejemplo, las acciones como *entrar, salir, caerse, comenzar, romper, despertarse, etc.* son acciones bastante puntuales: la realización de la acción ocurre en un momento puntual del inicio/fin.

(32) El profe **comenzó** la clase a las 9h05.

(33) **Entraron** los invitados por la puerta principal de la iglesia.

Para expresar estas acciones **puntuales** en el **imperfecto** (estar EN MEDIO de realizar estas acciones), hace falta crear un contexto particular que favorezca una interpretación habitual/continua.

(34) **Entraban** los invitados por la puerta principal de la iglesia *cuando comenzó a llover*.

(35) El profe **comenzaba** la clase *cuando entró el decano al salón de conferencia*.

(36) Al transcurso del viaje **me daba cuenta de** lo ingenuo que era Fabricio.

ii) Los verbos léxicamente **estativos** se combinan fácilmente con el **aspecto habitual o continuo** del **imperfecto**. Son inherentemente continuas. Se puede realizar la acción SIN terminarla, ———>

Por ejemplo, los procesos mentales/emocionales como *saber, querer, pensar, gustar*, etc. son bastante continuas: la realización de la acción NO implica ningún INICIO o FIN definidos.

(36) Ayer mi amiga **tenía** un paraguas en su mochila.

(37) La semana pasada mi profe no **sabía** el lugar del examen.

(38) De niño, yo **quería** un perro.

Para expresar estos estados en el **pretérito** (enfocarse en el punto inicial/final de su realización), hace falta crear un contexto particular que favorezca una interpretación episódica o iniciativa/terminativa.

(39) A mis padres les **gustó** la película que les recomendaste. (enfoque episódico)

(40) Cuando oyó ladrar al perro, Isabel **tuvo miedo**. (enfoque iniciativo/terminativo)

(41) El fin de semana pasado Marina y yo **estuvimos** en Nueva York. (enfoque episódico)

iii) Los verbos que se identifican léxicamente como **actividades** se combinan con igual facilidad con el **imperfecto y el pretérito**. Es decir, aunque el uso de un aspecto gramatical o el otro cambia levemente la interpretación de cualquier verbo, no hace falta crear ningún contexto particular para que la interpretación sea lógica, |——|; ———>

(42) Anoche **dormí** bien. (enfoque episódico)

(43) Anoche **dormía** tranquilamente cuando Julio me despertó tocando la ventana de mi cuarto. (enfoque continuo)

(44) El año pasado mi madre **corrió** un maratón. (enfoque episódico)

(45) El año pasado mi madre **corría** un maratón y un árbol cayó en medio del camino. (enfoque continuo)

(46) En 2005 todavía **construían** la catedral de la Sagrada Familia en Barcelona. (enfoque continuo)

(47) **Construyeron** la catedral de la Sagrada Familia en Barcelona con pocos retrasos. (enfoque terminativo)

Hay algunos verbos en español, particularmente las expresiones mentales y modales como *saber*, *conocer*, *etc.*, que los angloparlantes subrayan por un “cambio de significado” en la descripción gramatical básica.

Sin embargo, en español, la expresión de estos verbos en el pretérito v. el imperfecto es consistente con el análisis aspectual: la interpretación del verbo conjugado en el imperfecto implica una acción continua (en medio de ocurrir) mientras que la interpretación de verbo en el pretérito implica una acción puntual (inicial/final).

Conocer: tener conocimiento de una persona / familiarizarse con una cosa

(42) En 2011, (ya) **conocía** a mi novio.

(43) Cuando mis padres visitaron Madrid el año pasado, **ya conocían** bien la ciudad.

> **aspecto continuo**—estar en medio de conocer a mi novio / la ciudad

(44) En 2009, **conocí** a mi novio.

(45) Cuando mis padres visitaron Madrid el año pasado, conocieron la ciudad por primera vez.

> **aspecto puntual iniciativo**—conocer a mi novio / la ciudad por primera vez (cambio de no conocer > conocer)

Saber: tener conocimiento de información

(44) La semana pasada (ya) **sabía** las noticias sobre mi hermano.

> **aspecto continuo**—estar en medio de tener la información

(45) El mes pasado **supe** las noticias sobre mi hermano.

> **aspecto puntual iniciativo**—tener la información por la primera vez (cambio de no saber > saber)

Poder + infinitivo

(46) Ayer no **podía estudiar** entonces me fui de casa para dar un paseo. (aspecto continuo)

(47) Ayer no **pude estudiar** por la tormenta. (aspecto episódico, *no estudié*)

Tener que + infinitivo

(48) El fin de pasado **tenía que estudiar** pero fui a una fiesta.

(49) El fin de pasado **tuve que estudiar** entonces me quedé en casa.

Querer + infinitivo

(50) Ayer mi hija **noquería** ir a la escuela y llegamos tarde.

(51) Ayer mi hija **no quiso** ir a la escuela y fue al trabajo conmigo.

Resumen: Pretérito v. Imperfecto

- la diferencia entre el pretérito y el imperfecto es el *aspecto gramatical*
- Imperfecto: se emplea para expresar eventos habituales del pasado O para enfocarse en el momento continuo de un evento del pasado
- Pretérito: se emplea para expresar un evento episódico del pasado O para enfocarse en el punto iniciativo/terminativo de un evento del pasado

En una narrativa de un episodio del pasado, el/a hablante usa una combinación del imperfecto y del pretérito para narrar la historia. La selección del imperfecto y del pretérito se determina por factores relacionados con el índole léxico del evento (*aspecto léxico*) y

con la interacción de los eventos de la historia según la perspectiva del hablante (ej. si es una acción del trasfondo o una acción principal que sirve para avanzar la narrativa).

En cualquier narrativa se puede hacer un análisis gramatical del uso del imperfecto y el pretérito consistente con la noción del aspecto: es una acción continua en ese momento del pasado (imperfecto), o es una acción puntual (inicial/final) en ese momento del pasado (pretérito).

La fiesta **seguía** a bordo, pero Sirenita **se dio cuenta** enseguida del peligro que **corrían** aquellos hombres:. Un viento helado y repentino **agitó** las olas, y una terrible tormenta **sorprendió** a la nave desprevenida.

“¡Cuidado! ¡El mar ... !” En vano Sirenita **gritó** y **gritó**. Después, bajo los gritos desesperados de los marineros, las velas **se abatieron**, y con un siniestro fragor el barco **se hundió**. Sirenita, que momentos antes había visto cómo el joven capitán **caía** al mar, **se puso** a nadar para socorrerlo. Lo **buscó** inútilmente durante mucho rato entre las olas gigantescas. Milagrosamente, lo **vio** sobre la cresta blanca de una ola cercana y, de golpe lo **tuvo** en sus brazos.

El joven **estaba** inconsciente, mientras Sirenita, nadando con todas sus fuerzas, lo **sostenía** para rescatarlo de una muerte segura. Lo **sostuvo** hasta que la tempestad **se disminuyó**.

Por ejemplo, enfoquemos en la expresión “Sirenita...*había visto cómo el joven capitán caía al mar...*” Al usar el imperfecto se entiende que Sirenita vio la parte continua de “caerse al mar”, i.e. el capitán estaba en medio de caer cuando Sirenita lo vio.

Considera la diferencia de interpretación de la oración “Sirenita... *había visto cómo el joven capitán se cayó al mar...*” Aquí el empleo del pretérito puede marcar el punto inicial de comenzar su caída (¿todavía al borde de la nave?), el punto final de terminar la caída (cuando tocó el agua), o puede representar la totalidad de la caída, o sea el episodio completo.

7.2.2 La Expresión de la probabilidad: El futuro simple y el condicional simple

En las secciones 7.1.3 y 7.1.5 se han presentado las formas y los usos básicos del *futuro simple* y del *condicional simple* en español. Generalmente se usa el *futuro simple* para referirse a eventos que ocurren en el futuro, y se usa el condicional simple para referirse a eventos hipotéticos actuales de un/a hablante.

Futuro simple: eventos en el futuro

(52) La semana que viene en clase **presentaremos** la historia del Imperio Romano.

(53) Cuando lleguen mis padres los niños **pondrán** la mesa.

Condicional simple: eventos hipotéticos actuales

(54) Con más dinero ahora, **compráramos** una casa más grande.

(55) Con más tiempo libre, mis padres **viajarían** más.

Además de los usos básicos del futuro simple y del condicional simple, también se pueden usar para expresar una conjetura (una expresión probable) cuando no se sabe la veracidad del evento.

Futuro simple: Probabilidad en el presente

En el caso del futuro simple, se emplea para hacer una expresión de probabilidad que se discute en el momento actual del habla.

Por ejemplo, si alguien pregunta sobre el profesor y usted no sabe dónde se encuentra en ese momento, se puede usar el futuro simple para expresar una opinión sobre su localización:

(56) *Dónde está el profesor?*

No sé, **estará enfermo**. (*Maybe he's sick*)

De la misma manera si un amigo no sabe la hora, puede usar el futuro simple para preguntarse la hora. Si usted no sabe tampoco, puede responder también usando el futuro simple:

(57) *No tenemos reloj. ¿Qué hora será?* (*What time could it be?*)

No sé, ya se puso el sol, **serán las siete**. (*It's probably six o'clock*)

Otro ejemplo es cuando se adivina sobre la causa de un evento.

(58) *¿Por qué el hermano de Ana está aquí?*

No sé, **estará viajando**. (*He's probably traveling*)

Condicional simple: Probabilidad en el pasado

Del mismo modo que se puede usar el futuro simple para hacer una expresión de probabilidad en el presente, se puede usar el condicional simple para expresar una conjetura en el pasado:

(59) *Dónde estaba el profesor ayer?*

No sé, **estaría enfermo**. (*Maybe he was sick.*)

(60) *Volviste a casa muy tarde anoche. ¿Qué hora era?*

No sé, **serían las dos** porque no había más programación en la tele. (*...it was probably 2 am....*)

(61) *¿Por qué estaba tan irritado el profe en clase la semana pasada?*

No sé, **dormiría mal**. (*Maybe he slept badly.*)

REPASO: Otras expresiones de probabilidad

En español además del uso del futuro/condicional simple, hay varias maneras de expresar la probabilidad.

i) Es posible que/Es probable que/Puede que + SUBJUNTIVO

Puede que esté enfermo.

ii) Quizás/Quizá + INDICATIVO o SUBJUNTIVO (depende de la perspectiva del hablante)

O **Tal vez + INDICATIVO o SUBJUNTIVO** (depende de la perspectiva del hablante)

Lo vi ayer y no se sentía bien— **quizás está enfermo hoy** . (muy probable, indicativo)

Quizás esté enfermo hoy, pero lo vi ayer y estaba bien. (poco probable, subjuntivo)

This page titled [2.4: Los tiempos verbales del indicativo](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) (University of Massachusetts Amherst Libraries) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

CHAPTER OVERVIEW

3: El sistema de objetos

[3.1: Introducción: el objeto](#)

[3.2: El objeto directo](#)

[3.3: El objeto indirecto y el objeto de preposición](#)

[3.4: Las expresiones reflexivas y recíprocas](#)

[3.5: Gramática avanzada: El uso de SE](#)

This page titled [3: El sistema de objetos](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD.](#) and [I. McAlister, MA.](#) (University of Massachusetts Amherst Libraries) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

3.1: Introducción: el objeto

El objeto: una introducción

Cuando se expresa en cualquier idioma, la estructura de una oración simple depende de dos condiciones:

- el número de “entidades” que se necesitan (lógicamente) para realizar la acción principal de la oración
- las reglas específicas de la lengua de cómo estas entidades se expresan gramaticalmente.

En cuanto a la primera condición, se entiende que hay unas acciones en el mundo que se pueden realizar con UNA entidad. En español, esa entidad se reconoce gramaticalmente como el **SUJETO** de la oración, y “una oración gramaticalmente completa” se forma con la expresión del SUJETO y del verbo conjugado:

¿Qué pasa? ¿Qué pasó?

(1) **Yo** corro.

(2) **Pedro** duerme.

(3) **Los chicos** regresan.

(4) **Mis padres** llegaron.

(5) **Los estudiantes** salieron.

(6) **El conejo** desapareció.

ETC

En capítulos anteriores, se ha aprendido que estas acciones que requieren solamente UNA entidad para realizarse son verbos **INTRANSITIVOS**. Cualquier otro material que se expresa en la oración es información circunstancial, o sea, se forma con una frase cuya función es presentar el LUGAR, el TIEMPO, el MODO, la CAUSA u otra circunstancia del evento. La estructura de la frase circunstancial es independiente de la estructura verbal; las frases circunstanciales pueden ser adverbios, frases nominales (sustantivos y material relacionado), frases preposicionales (preposición + objeto).

(7) Yo corro [por el parque]_{lugar} [todos los días]_{tiempo}.

(8) Pedro duerme [profundamente]_{modo} [en el sofá]_{lugar}.

(9) Los estudiantes salieron [de la escuela]_{lugar/destino} [por el incendio]_{causa}.

Por otro lado, hay otras acciones en el mundo que lógicamente se realizan con dos (o más) entidades. Gramaticalmente, la primera entidad, o en muchos casos, la entidad más activa en realizar la acción, es el SUJETO. La otra entidad necesaria (lógicamente) para realizar la acción suele tener un rol menos activo en la realización de la acción, y gramaticalmente se reconoce como **OBJETO**. Gramaticalmente hay tres tipos de objetos: el objeto directo, el objeto indirecto y el objeto de preposición (prep + objeto).

¿Qué pasa? ¿Qué pasó?

Objeto directo

(10) Mi mamá busca **las llaves**.

(11) Ana y Pedro conocieron **a mi abuela**.

Objeto indirecto

(12) **A mis padres les** gusta el cine argentino.

(13) **A Ana le** molestan las arañas.

Objeto preposicional

(14) Mi abuela insiste en **la verdad**.

(15) Mis padres se dieron cuenta **del problema**.

Sin la expresión del objeto, la mayoría de estas oraciones resultan gramaticalmente incorrectas/incompletas:

¿Qué pasa? ¿Qué pasó?

(10') *Mi mamá busca. *¿Busca qué?*

(11') *Ana y Pedro conocieron. *¿Conocieron qué/a quién?*

(12') *Gusta el cine argentino. *¿A quién?*

(15') *Mis padres se dieron cuenta. *¿De qué?*

En los capítulos anteriores se ha visto que en español hay tres tipos de verbos que incluyen un objeto, o sea una segunda entidad, en la realización de la acción. Los verbos que expresan el objeto como un **OBJETO DIRECTO** se clasifican como verbos **TRANSITIVOS**.

(16) Mi mamá busca **las llaves**.

(17) Pedro y Ana conocieron **a mi abuela**.

(18) El príncipe despertó **a Blancanieves**.

(19) La cliente pidió **un plato de mariscos**.

Los verbos que expresan el objeto como una **frase preposicional (preposición + objeto)** se clasifican como expresiones preposicionales. En español hay una clase especial de verbos preposicionales que se llaman **los verbos de RÉGIMEN** porque incluyen la misma preposición como parte de la expresión verbal independientemente del tipo de complemento (sustantivo, infinitivo o cláusula QUE):

(20) Mis padres se dieron cuenta **del problema**.

(21) Mis padres se dieron cuenta **de no tener dinero**.

(23) Mis padres se dieron cuenta **de que no teníamos dinero**.

(24) Mi abuela insiste **en la verdad**.

(25) Mi abuela insiste **en decir la verdad**.

(26) Mi abuela insiste **en que digamos la verdad**.

Finalmente, hay un grupo de verbos en español que incluyen la entidad más pasiva de la acción como un **OBJETO INDIRECTO**—son los **verbos de tipo GUSTAR**. En este caso la entidad (i.e. la persona) que experimenta el efecto del verbo es el objeto indirecto y la entidad que causa el efecto (i.e. el gusto, el interés, la molestia, etc) es el sujeto gramatical:

(24) **A mis padres les** gusta el cine argentino.

(25) **A Ana le** interesan los poemas de Mistral.

A RECORDAR

La estructura de una oración simple es específica para cada idioma. En el caso del español y el inglés, muchos verbos forman parte de la misma categoría verbal, y por lo tanto, tienen una estructura parecida.

Por ejemplo, muchos verbo intransitivos, transitivos y preposicionales son iguales entre el español y el inglés.

¿Qué hizo Pedro en la fiesta? / What did Peter do at the party?

Pedro **bailó**. / Peter **danced**. > intransitivo

Nada...Pedro **salió**. / Nothing....Peter **left**. > intransitivo

Pedro **comió mucha sandía**. / Peter **ate a lot of watermelon**. > transitivo

Pedro **conoció a mi novia**. / Peter **met my girlfriend**. > transitivo

Pedro **pensó en** su novia. / Peter **thought about** his girlfriend > preposicional

Sin embargo, a veces los verbos del español no se clasifican de la misma manera que los del inglés, así que la estructura es distinta:

¿Qué le pasa a tu mamá? / What's going on with your mother?

Mi mamá busca **las llaves**. > transitivo

My mother is looking **for her keys** > preposicional

Mi mamá pide **una torta**. > transitivo

My mother is asking **for a pie**. > preposicional

Mi mamá se da cuenta **del problema**. > de régimen

My mother realized **the problem** > transitivo

Mi mamá asistió **a la reunión**. > de régimen

My mother attended **the meeting**. > transitivo

Finalmente, las frases circunstanciales pueden variar de estructura también entre el español y el inglés, lo que puede causar una falta de coincidencia entre la estructura de la oración simple.

Por ejemplo, una frase circunstancial de LUGAR o DESTINO/ORIGEN se expresa en español con una preposición. En inglés es posible usar una frase nominal (sustantivo):

Pedro salió **del edificio**. / Peter left **the building**.

NO: *Pedro salió el edificio.

Pedro entró **en el edificio**. / Peter entered **the building**.

NO: *Pedro entró el edificio.

En los capítulos 9 a 12, se consideran los detalles más específicos de cómo expresar el sistema de objetos en español—o sea, las reglas gramaticales de expresar los objetos directos, los objetos indirectos, y los objetos preposicionales. Además se discute el sistema de pronombres de cada tipo de objeto, y se presenta un análisis más avanzado del sistema de las expresiones reflexivas/recíprocas y del uso de “se” en español.

This page titled [3.1: Introducción: el objeto](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

3.2: El objeto directo

9.1 Gramática básica: El objeto directo

En el Capítulo 8, se presentó que algunas acciones implican la participación de más de una entidad (cosa o persona) para realizarse.

En español cuando el verbo (sin preposición) incluye dos entidades (sustantivos) en la realización de la acción, y el sujeto es la entidad más activa en la realización de la acción, la otra entidad se expresa gramaticalmente como el **OBJETO DIRECTO**. En el caso de muchas acciones así, no se puede formar la oración sin la expresión explícita del objeto directo. Observe que el **objeto directo** puede ser una cosa o una persona, depende de la lógica del evento.

¿Dónde está Ana?

(1) Ana busca **las llaves**.

NO: *Ana busca *¿Ana busca QUÉ?*

¿Qué pasó en la fiesta?

(2) Ana y Pedro conocieron **a mi hermano**.

NO: *Ana y Pedro conocieron *¿Ana y Pedro conocieron A QUIÉN?*

Algunas acciones que implican la participación de dos entidades (sustantivos) se pueden expresar con O sin el objeto directo explícito. Cuando el objeto directo no se expresa explícitamente, se entiende que hay un objeto directo implícito en la realización de la acción:

¿Dónde está Ana?

(3) Ana estudia **sus lecciones de biología**.

(4) Ana estudia. > *ella estudia ALGO*

(5) Ana come **el pastel de chocolate**.

(6) Ana come. > *ella come ALGO*

Como en el caso de cualquier sustantivo, se puede expresar el objeto directo en forma de sustantivo explícito O en forma de pronombre. El uso del sustantivo explícito o del pronombre depende de la presentación de la entidad en la conversación. La primera mención de la entidad se hace en forma de **un sustantivo** (ej. *Ana*, las llaves), y la referencia de esa entidad que sigue en la conversación se hace en forma de **pronombre** (ej. *ella/Ø*, las):

HABLANTE A: *¿Dónde está Ana?*

HABLANTE B: Busca **las llaves**.

HABLANTE A: *¿Ella no las puede encontrar?*

HABLANTE B: No, **las** perdió en la cocina.

Como se presentó en (1)-(5) el orden de palabras de las oraciones que incluyen un objeto directo explícito suele ser **Sujeto – Verbo – Objeto**. Sin embargo, como cualquier oración declarativa de español, el orden de palabras no es tan rígido como el inglés, y si se expresa el objeto en forma de pronombre, el orden de palabras depende de factores relacionados con la conjugación y la estructura de la expresión verbal.

A continuación se presentarán unos detalles específicos de la gramática de las oraciones con el objeto directo y las reglas del uso de los pronombres de objeto directo en español.

9.1.1 "A personal"

En español cuando se expresa el objeto directo y es una persona (o animal querido), se marca el objeto directo con la "a personal". En este caso, esta forma de "a" no es una preposición, sino forma parte de la expresión del sustantivo-objeto.

(7) Ana y Pedro conocieron **a mi hermano**.

(8) Caperucita Roja va a visitar **a su abuela**.

(9) Nunca he llamado **a la profesora** por teléfono.

(10) Llevamos **a nuestro perro** todos los días al parque para jugar.

Observe que no se usa la “a personal” con el verbo “tener”, ni con “ser” o “haber”:

(11) Ana tiene **un hermano**.

(12) Ana es **profesora de música**.

(13) Hay una **profesora en la clase**.

Finalmente, sí es posible expresar el objeto directo-persona sin la “a personal”, pero en casos limitados en los que el objeto directo es una entidad INDETERMINADA. Observe que cuando “alguien” y “nadie” tiene el rol de objeto directo, el uso de la “a personal” es obligatorio.

(14) Buscamos **una niñera** para nuestros hijos. (cualquier persona)

(15) Ana necesita **una tutora** porque no entiende la tarea. (cualquier persona)

(16) Buscamos **a alguien** para nuestros hijos.

NO: *Buscamos alguien.....

(17) No encontramos **a nadie** para nuestros hijos.

NO: *No encontramos nadie.....

9.1.2 El Pronombre de Objeto Directo

El inventario de los pronombres de objeto directo (POD) en español es el siguiente:

me te nos lo/la los/las vos: *te* vosotros: *os*

En el contexto de una conversación o narrativa, se usa el POD en las oraciones que seleccionan un objeto directo para referirse a una entidad ya presentada en el discurso. Esto es, no se usa un POD para referirse a una entidad mencionada por primera vez en la conversación.

(18) **Caperucita** se fue de casa y caminó por el bosque. Un lobo **la** vio y pensó que podía ayudarla.

El orden de palabras de los pronombres del objeto directo (respecto al verbo) depende de la conjugación y la estructura del verbo que “selecciona” el objeto.

Si la expresión verbal es simple y conjugada o se expresa con una de las expresiones verbales que emplean HABER + participio pasado, **el pronombre** se ubica en la posición PRE-verbal (antes del verbo); no es posible ubicar el pronombre después del verbo o después del participio pasado:

¿Conoces a mi hermano?

(19) Sí, **lo** conocí en la fiesta de Pablo.

NO: Conocí lo en la fiesta de Pablo.

(20) Sí, **lo** había conocido antes de tu boda.

NO: *Había conocido lo antes de tu boda.

Si la expresión verbal es simple y NO-conjugada (infinitivo o gerundio) o se expresa con el imperativo, **el pronombre** se ubica en la posición POS-verbal (después del verbo). Observe que cuando escribimos el pronombre, aparece junto a la expresión verbal (a veces un acento marcado es necesario para reflejar la pronunciación correcta):

(21) Ana toma la botella para cerrarla bien.

(22) Ana devolvió la botella al estante, cerrándola firmemente.

(23) La botella se va a derramar.....¡ciérrala!

Finalmente, si la expresión verbal es compleja—o sea, una expresión temporal o modal que se expresa con el gerundio o el infinitivo—se puede ubicar **el pronombre** antes del verbo conjugado de la expresión O después del infinitivo/gerundio de la expresión, pero nunca en medio de los componentes verbales de la expresión.

¿Dónde están las llaves?

(24) Ana **la** está buscando. / Ana está buscándolas.

NO: *Ana está **las** buscando.

(25) Ana **la** va a buscar. / Ana va a buscarlas.

NO: *Ana va a **las** buscar.

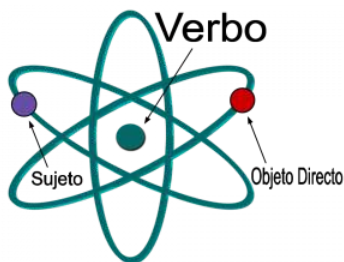
(26) Ana **la** puede buscar. / Ana puede buscarlas.

NO: *Ana puede **las** buscar.

9.2 Gramática avanzada: El objeto directo

En el Capítulo 8 se ha presentado que algunas acciones se realizan (lógicamente) con la participación de DOS entidades, y que gramaticalmente, estas entidades se expresan como el SUJETO de la oración y el OBJETO de la oración. En español, hay tres estructuras que pueden acomodar la expresión de un objeto: los verbos transitivos, los verbos de régimen y los verbos de tipo GUSTAR. En este capítulo se presentan los detalles gramaticales de los verbos transitivos—o sea, el tipo de verbo que expresa una de las entidades como el OBJETO DIRECTO.

Como ya se ha visto en los capítulos anteriores, **el objeto directo** es la entidad que sirve de complemento de **un verbo transitivo**. Puede ser una entidad inanimada o animada, incluso el ser humano.



Modelo del predicado transitivo

- (1) En la mañana preparo **el desayuno**.
- (2) En la mañana despierto **a mi esposo** a las 7.
- (3) La semana pasada mis padres conocieron **a los padres de mi novio**.
- (4) Mi abuela me hizo **un pastel de chocolate** para mi cumpleaños.
- (5) Mis amigos me recomendaron **la nueva película de Almodóvar**.

Cuando un/a hablante de español quiere expresar el objeto directo, se puede usar una frase nominal (sustantivo + material relacionado), un pronombre de objeto directo o una frase que tiene función nominal, o sea el infinitivo o cláusula QUE:

- (6) Ana siempre despierta **a sus hijos** a las 7.
- (7) Ana siempre **los** despierta a las 7.
- (8) Ana quiere **esa cama**. / Ana **la** quiere.
- (9) Ana quiere **dormiren esa cama**.
- (10) Ana quiere **que duermas en esa cama**.

A continuación, se presentan las reglas gramaticales del uso del objeto directo y del pronombre del objeto en español desde una perspectiva gramatical avanzada. En los casos relevantes, se destaca la diferencia entre el español y el inglés en cuanto a la expresión del objeto directo y de los pronombres, y se presentan unos detalles de la variación regional que es común en relación con el tema de la expresión del objeto directo.

9.2.1 El objeto directo: cosa v. persona/ser querido

En la expresión formal del español, se nota una diferencia entre la expresión de un objeto directo COSA y la expresión de un objeto directo PERSONA: la persona (o ser querido) suele expresarse con la partícula “a”. En la gramática básica esta partícula se llama la “a personal”:

- (11) Ana lleva **el pastel** a la fiesta.
(12) Ana lleva **a su abuela** a la fiesta.
(13) Ana busca **las llaves**.
(14) Ana busca **a tres estudiantes**.

Es importante notar que esta partícula “a” no es una preposición, sino sirve para marcar a una persona con el rol de objeto en la oración. Considera lo que pasa si cambiamos el orden de palabras:

- (15) ¿Lleva María su madre al médico?

En (15) ¿quién lleva a quién al médico? Sin el uso de la “a personal” a veces puede ser difícil entender quién es el sujeto y quién es el objeto de la acción. Con la “a personal” la referencia del objeto directo queda más clara—es María que lleva a su madre:

- (16) ¿Lleva María **a su madre**?

Sin embargo, hay ejemplos del español en los que el/a hablante no usa la “a personal” para expresar el objeto directo-persona de una acción:

- (17) Buscamos **una niñera** para nuestros hijos.
(18) El gobierno necesita **un senador** para el debate.

Si se consideran los ejemplos de (17) y (18), se empieza a entender mejor para qué sirve la “a personal”: sirve para marcar un objeto directo-persona que tiene referencia **ESPECÍFICA / DETERMINADA** en la conversación. Si el objeto directo es una entidad **INDETERMINADA** (cualquier persona), la “a personal” no se expresa.

En el caso de dos oraciones parecidas sin y con la “a personal”, la interpretación de la oración cambia. En las oraciones de (19) y (20), sin la expresión de la “a personal” se entiende que buscas a CUALQUIER mujer mexicana, pero con la expresión de la “a personal” se entiende que buscas a una mujer mexicana **ESPECÍFICA**.

¿Qué buscas?

- (19) Busco **una mujer mexicana**. > puede ser CUALQUIER mujer mexicana
(20) Busco **a una mujer mexicana**. > buscamos a una mujer mexicana **ESPECÍFICA**

En la mayoría de los casos, hablamos de manera específica y por eso, solemos usar la “a personal” para expresar un objeto-directo persona en español. Sin embargo, es importante notar que sí es posible expresarlo sin la “a personal” y que la falta de la “a personal” se interpreta de manera distinta.

9.2.2 El pronombre del objeto directo: pronombre átono v. tónico

En la sección 9.1.2, se presentó el inventario de pronombres de objeto directo, el uso básico, y las reglas sobre la ubicación del pronombre en la oración simple del español. Para resumir, el pronombre de objeto directo (i.e. *me, te, lo, la, nos, los, las*) se emplea para expresar un objeto directo cuya referencia ya se ha presentado en el discurso y se ubica en relación con la expresión verbal según factores relacionados con la conjugación del verbo y la complejidad de la estructura verbal:

- (21) *Caperucita* se fue de casa y caminó por el bosque. Un lobo **la vio** y pensó que podía ayudarla / **la podía ayudar**.

En esta sección (9.2.2) se consideran los pronombres de objeto directo desde una perspectiva avanzada y se examinan algunas reglas relacionadas con el tipo de pronombre y su ubicación en la oración simple del español.

Primero, el inventario de pronombres de objeto directo en español—*me, te, lo, la, nos, los, las*—se consideran **pronombres átonos (débiles)** porque **no se pueden expresar sin la presencia de un verbo conjugado o no-conjugado (infinitivo/gerundio)**. En el caso de expresar el objeto directo como su propia frase, se usa el pronombre tónico (fuerte), como en (24).

Estoy buscando a Ana. ¿A quién viste en la biblioteca?

- (22) **La** vi.
(23) *A **la**.
(24) A **ella**.

Con este ejemplo en (24) se entiende que los pronombres tónicos (fuertes)—*mí, ti, él, ella, usted, nosotros, etc*—también pueden expresarse como el objeto directo. Sin embargo, a diferencia del inglés, la forma *por defecto* que usamos en la oración simple del español es la forma ÁTONA:

Busco a Ana. ¿A quién viste en la biblioteca?

(25) *Vi **a ella**.

(26) **La** vi.

(27) *¿Invitas **a mí** a tu fiesta?

(28) ¿**Me** invitas a tu fiesta?

Para hacer una expresión contrastiva, es posible incluir el pronombre tónico (fuerte) en la expresión—pero como ya se ha visto en (25), no es posible expresar el pronombre tónico (fuerte) sin expresar el pronombre átono (débil) del objeto directo:

Estoy buscando a Pedro y Ana. ¿A quién viste en la biblioteca?

(29) **La** vi **a ella**.

NO: *Vi **a ella**

¿Juan invitó a tu esposo?

(30) No, **me** invitó **a mí**.

NO: *Invitó **a mí**.

RESUMEN

Hay dos tipos de pronombres de objeto en español: los pronombres ÁTONOS (débiles) y los pronombres TÓNICOS (fuertes).

Tónico: Lleva un acento léxico; puede servir de frase independiente (frase nominal) sin respaldarse de un verbo

Átono: No lleva acento léxico; no puede servir de frase independiente, forma parte de la expresión verbal completa

<u>Pronombre de objeto directo: átono</u>	<u>Pronombre de objeto, tónico</u>
me	mí
te	ti
lo / la	usted
lo / la	él / ella
nos	nosotros
los / las	ellos / ellas
te	vos
os	vosotros

Los pronombres átonos son los que usamos *por defecto* para expresar un objeto directo en una oración simple en español:

*Caperucita se fue de casa. El lobo **la** vio en el bosque.*

NO: *El lobo vio **a ella**.

*La abuela de Caperucita vivía en el bosque. Caperucita quería visitar**la** ese día.*

NO: *Caperucita quería visitar **a ella**...

Si se quiere usar el pronombre tónico para expresar el objeto directo en la oración simple, es obligatorio usar el pronombre átono también:

*Caperucita se fue de casa con su hermano. El lobo **la** vio **a ella** en el bosque.*

NO: *El lobo vio **a ella** en el bosque.

Sin embargo, no es posible usar el pronombre átono si el verbo conjugado/no-conjugado no está expresado:

Caperucita se fue de casa. ¿A quién vio el lobo en el bosque?

A ella.

NO: *A la

Además de la diferencia de las reglas gramaticales en la expresión de los pronombres átonos (débiles) y los pronombres tónicos (fuertes) en español, si el contexto de la conversación requiere el orden de palabras **Objeto Directo – Verbo**, es obligatorio “reduplicar” la referencia del objeto directo con el pronombre átono:

(31) Voy a comprar el libro de historia, pero **el libro de arte** no **lo** quiero.

NO: pero *el libro de arte no quiero.

(32) El lobo se comió a la abuela, pero **a Caperucita la** guardó en el armario.

NO:pero *a Caperucita guardó en el armario.

9.2.3 Variación regional, expresión del pronombre de objeto directo

En el mundo de habla hispana, hay mucha variación en la expresión del sistema del objeto y la expresión de los pronombres átonos (débiles). Mucha de esa variación está limitada a la expresión ORAL o a expresiones escritas informales. Sin embargo, una de las variaciones más comunes que se emplea tanto en la expresión informal (escrita / oral) como en la expresión formal escrita está asociada con la expresión del pronombre del objeto directo.

En algunos dialectos regionales, se emplea la forma “le” (en vez de “lo”) para referirse a un objeto directo, particularmente cuando la entidad es UNA PERSONA:

¿Conoces a mi hermano?

(33) Sí, **le** conocí en la fiesta de Pablo.

¿Dónde está mi hermano?

(34) **Le** vi en la biblioteca.

Este fenómeno de usar la forma de LE (o LES) para expresar el objeto directo se conoce como el LEÍSMO. En diferentes dialectos regionales, el uso del leísmo puede ocurrir con cierta clase de objeto directo, o puede estar más extendido. Por ejemplo, en el centro-norte de España el leísmo se limita al objeto directo que sea SER HUMANO, MASCULINO, SINGULAR. Cuando el objeto directo es ser humano, femenino, singular, la forma estándar de “la” se emplea:

¿Dónde está Pedro? / ¿Dónde está Ana?

(35) **Le** vi en la biblioteca. / **La** vi en la biblioteca.

Sin embargo en algunos dialectos de Suramérica, el leísmo se extiende a todo objeto directo que sea SER HUMANO.

¿Dónde está Pedro? / ¿Dónde está Ana?

(36) **Le** vi en la biblioteca. > para referirse a Pedro O a Ana

Generalmente el leísmo más restringido (*objeto directo masculino singular*) forma parte de la gramática formal y escrita de muchos hablantes, y por eso aparece en todos tipos de textos literarios, académicos, y periodísticos. Por ejemplo, en la clásica novela de Don Quixote, este tipo de leísmo–objeto directo, ser humano, masculino, singular–se presenta como el dialecto fundamental de la novela:

*A los que he enamorado con la vista, he desengañado con las palabras. En ese mismo lugar donde ahora se cava la sepultura de Gristóstomo, me descubrió la bondad de su intención, **le** dije yo que la mía era vivir en perpetua soledad...Si yo **le** entretuviera, fuera falsa; si **le** contentara, hiciera contra mi mejor intención y prosupuesto.*

i) ...**le** dije yo que la mía era vivir en perpetua soledad.

ii) Si yo **le** entretuviera, fuera falsa.

iii) ...si **le** contentara, hiciera contra mi mejor intención y prosupuesto.

En el primer caso de (i), el uso de “le” coincide con una referencia al OBJETO INDIRECTO, pero en los ejemplos (ii) y (iii) el uso de la forma “le” coincide con una referencia del OBJETO DIRECTO-ser humano-masculino-singular (*referencia: Grisóstomo, un hombre*). Sin embargo, en esta misma narrativa, para referirse al OBJETO DIRECTO-ser humano-femenino-singular (*referencia: Marcela, una mujer*), se usa la forma estándar “la”.

*Los que hasta entonces no **la** habían visto **la** miraban con admiración y silencio, y los que ya estaban acostumbrados a ver**la** no quedaron menos suspensos que los que nunca **la** habían visto. Mas, apenas **la** hubo visto Ambrosio, cuando, con muestras de ánimo indignado le dijo...*

Resumen: El Leísmo

El leísmo es una de las variaciones gramaticales más comunes en la expresión de las oraciones simples del español. En vez de usar el pronombre típico del sistema formal para referirse al objeto directo (ej. “lo”) se usa la forma “le”.

<u>Expresión no-leísta</u>	<u>Expresión leísta</u>
Ana lo conoció ayer.	Ana le conoció ayer.
Pedro lo ayudó con su tarea.	Pedro le ayudó con su tarea.
Ana la quiere conocer mañana	Ana le quiere conocer mañana

Como se ha presentado, algunos dialectos regionales restringen esta simplificación de formas al **objeto directo ser humano, masculino singular**, pero otros dialectos aplican el leísmo de manera más extensiva, lo que resulta en un sistema pronominal más simplificado cuando una PERSONA tiene el rol de objeto en una oración: en estos sistemas leístas se usa UNA forma del pronombre átono, o sea “le” y “les” para referirse a cualquier persona que tenga el rol del objeto directo o del objeto indirecto.

Marcela **le** conoció en el bosque. (objeto directo, referencia: Grisóstomo)

Marcela **le** dio un libro. (objeto indirecto, referencia: Grisóstomo)

En el sistema leísta, se mantiene el inventario diferenciado de los objetos directos e indirectos para referirse a COSAS, típico de los dialectos no-leístas del español (ie. *lo, la, los, las* vs. *le, les*).

Marcela **lo** tomó. (objeto directo, referencia: el libro)

Marcela **le** puso un título. (objeto indirecto, referencia: el libro)

This page titled [3.2: El objeto directo](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

3.3: El objeto indirecto y el objeto de preposición

10.1 Gramática básica: Objeto indirecto y objeto de preposición

En el Capítulo 8, se presentó que algunas acciones necesitan (lógicamente) la participación de más de una entidad (cosa o persona) para realizarse. Estructuralmente para expresar estas acciones una entidad es el SUJETO de la oración y la otra entidad es el OBJETO de la oración. En español hay varias maneras estructurales de incorporar un OBJETO en una oración. En el Capítulo 9, se presentó una de esas opciones estructurales: el OBJETO DIRECTO.

En el Capítulo 10, se presentan las otras opciones estructurales para incorporar un objeto en una oración del español: el OBJETO INDIRECTO y el OBJETO DE PREPOSICIÓN. En español hay dos tipos de verbos en los que se expresa el OBJETO INDIRECTO o el OBJETO DE PREPOSICIÓN como parte básica de la estructura del predicado: los verbos de tipo GUSTAR y los verbos preposicionales.

1) Los verbos de tipo GUSTAR

Como ya se ha visto en capítulos anteriores, los verbos de tipo GUSTAR son las expresiones en las que la persona involucrada en la acción no participa de manera activa en la realización de la acción, sino EXPERIMENTA una sensación causada por la otra entidad expresada. Ya que esa persona tiene un rol muy pasivo en la realización de la acción, su rol gramatical en la oración es el **OBJETO INDIRECTO**. Por lo tanto, la entidad que causa la sensación es el sujeto:

(1) **A Ana le** gustan las películas de Almodóvar.

(2) **A mis padres les** molesta la música rock.

2) Verbos preposicionales

Los verbos preposicionales son las expresiones que incorporan el objeto en la estructura básica del predicado como el OBJETO DE PREPOSICIÓN. En español hay una clase especial de verbos preposicionales, como *insistir en*, cuya preposición forma parte del significado del verbo, y por lo tanto, siempre se expresa la preposición independientemente del tipo de objeto (ie. sustantivo, infinitivo, cláusula QUE):

(3) Ana piensa **en su novio**.

(4) Ana insiste **en el pastel de chocolate**.

(5) Ana insiste **en comprar el pastel de chocolate**.

(6) Ana insiste **en que compres el pastel de chocolate**.

Además de los verbos de tipo GUSTAR y los verbos preposicionales, es posible incluir un OBJETO INDIRECTO o un OBJETO DE PREPOSICIÓN para agregar un TERCER participante a la realización de la acción. Ese participante tiene un rol muy pasivo en la acción, y suele ser alguien que recibe o beneficia de la acción. Sin embargo, en español, ese tercer participante también puede estar afectado de manera negativa por la acción, ilustrado en (10):

(7) Ana **les** envía el paquete **a sus padres**. (objeto indirecto: sus padres)

(8) Ana compra el libro **para su madre**. (objeto de preposición: su madre)

(9) Ana **le** compra el libro **a su madre**. (objeto indirecto: su madre)

(10) Ana roba el pastel de su hermano. (objeto de preposición: su hermano)

(11) Ana **le** roba el pastel **a su hermano**. (objeto indirecto: su hermano)

Como se ve en (7) – (11), cuando se incorpora el “tercer participante” en una acción como OBJETO INDIRECTO, se incluye el pronombre de objeto indirecto Y la referencia completa del objeto indirecto (*a + objeto indirecto*). En este caso, el pronombre “le” no sirve ninguna función pronominal (i.e. remplazar el sustantivo), sino se expresa simplemente para señalar que hay un objeto indirecto en la oración. Expresar la referencia completa (ie. *a + sustantivo*) del objeto indirecto sin el pronombre suele resultar en una expresión gramaticalmente incorrecta.

SÍ: Ana **le** compra el libro **a su madre**.

NO: *Ana compra el libro **a su madre**.

Cuando se expresa la oración sin la referencia completa del objeto indirecto, como en (11), ahora sí el pronombre sirve una función pronominal—es decir, sirve a remplazar la expresión completa del objeto-sustantivo:

La mamá de Ana está tan contenta...¿por qué?

(12) Ana **le** compró un libro.

RESUMEN

En español, los verbos de tipo GUSTAR incorporan el OBJETO INDIRECTO en la estructura básica del predicado—la persona que experimenta la sensación causada por la otro entidad (el sujeto) es el **objeto indirecto** de la oración:

A mis padres les molesta la música rock.

Los verbos preposicionales incorporan un OBJETO DE PREPOSICIÓN en la estructura básica del predicado. Hay una clase especial de verbos preposicionales en español que siempre incluyen la preposición independientemente del tipo de objeto expresado:

Ana piensa **en su novio**.

Ana insiste **en ese pastel**

Ana insiste **en comprar ese pastel**.

Para incluir un TERCER PARTICIPANTE en una oración—o sea, un participante que tiene un rol muy pasivo que está afectado de manera positiva O negativa por la acción—se puede usar un OBJETO DE PREPOSICIÓN o un OBJETO INDIRECTO. El tipo de preposición cambia según el rol de ese tercer participante (ej. *Ana compra el libro **para** su madre*, *Ana quita el libro **de** su madre*).

Si se incorpora ese tercer participante como el objeto de preposición, se usa la preposición + el objeto. Si se incorpora ese tercer participante como el objeto indirecto, se usa el pronombre de objeto indirecto + la referencia completa del objeto indirecto (*a + el objeto*).

Ana compró un libro **para su madre**. (objeto de preposición, “su madre” es el eventual destino del libro)

Ana **le** compró el libro **a su madre**. (objeto indirecto, “su madre” es el eventual destino del libro)

Para incorporar el tercer participante como el OBJETO INDIRECTO, hay dos posibilidades estructurales: el pronombre + la referencia completa del objeto (*a + el objeto*) O el pronombre.

Ana **le** compró el libro **a su madre**.

Ana **le** compró el libro.

NO: *Ana compró el libro a su madre.

10.1.1 El pronombre: Objeto indirecto y objeto de preposición

Para remplazar la expresión completa del objeto indirecto o del objeto de preposición, se usa UN PRONOMBRE.

Los inventarios de los pronombres de objeto indirecto y los pronombres de objeto de preposición se presentan en la table siguiente.

Pronombre de Objeto Indirecto	Pronombre de Objeto de Preposición
me	mí
te	ti
le	usted
le	él / ella
nos	nosotros
les	ustedes
les	ellos / ellas
te	vos
os	vosotros

La función del pronombre es **REEMPLAZAR** la referencia del sustantivo, y se emplea en una conversación después de la primera mención del/a referente. Observe que cualquier de los pronombres posibles—o sea el objeto directo, indirecto O el objeto de preposición—se emplea cuando hay un objeto COSA o PERSONA. Usar el pronombre del objeto directo, indirecto o de preposición tiene que ver con el ROL del sustantivo (cosa o persona) en la acción:

¿Te gusta el café?

(13) Sí, **lo** tomo todos los días. (objeto directo, referencia: el café)

(14) Sí, pero siempre **le** pongo mucho azúcar. (objeto indirecto, referencia: al café)

(15) Sí, no puedo vivir sin **él**. (objeto de preposición, referencia, el café)

¿Cómo está tu abuelo?

(16) Bien, **lo** visito todos los días. (objeto directo, referencia: el abuelo)

(17) Bien, **le** envío un correo-e todos los días. (objeto indirecto, referencia: al abuelo)

(18) Bien, no puedo vivir sin **él**. (objeto de preposición, referencia: el abuelo)

10.1.2 El pronombre de objeto directo e indirecto en la misma oración

A veces en una conversación, queremos usar varios pronombres en la misma oración para no repetir el/a referente ya mencionado/a en la conversación. Para expresar el pronombre del objeto indirecto y el pronombre del objeto directo en la misma oración, hay reglas relacionadas con el orden de los pronombres, la forma del pronombre indirecto de tercera persona y la ubicación de los pronombres con respecto al verbo.

i) Orden del pronombre de objeto indirecto y de objeto directo

Si se quiere hacer una oración en español expresando el objeto indirecto y directo en forma de pronombre, se sigue el orden del OBJETO INDIRECTO > OBJETO DIRECTO:

¿Qué pasó con el libro?

(19) **Me lo** vendieron.

(20) **Nos lo** mandaron.

2) Forma del pronombre de objeto indirecto, 3a persona + pronombre de OD, 3a persona

Si se quiere expresar el pronombre de objeto INDIRECTO y el pronombre de objeto DIRECTO de tercera persona en la misma oración, hay que cambiar la forma del pronombre de objeto indirecto a “se”:

¿Qué pasó con el libro?

(21) **Se lo** mandaron a Ana.

NO: ***Le lo** mandaron.....

(22) **Se lo** mandaron a tus padres.

NO: ***Les lo** mandaron....

OJO: SE falso

Esa forma de “se”—empleada para evitar las expresiones “le lo”, “les la”, “le los”, etc—se conoce como SE FALSO. Cuando no se expresa el pronombre del objeto directo, se usa la forma típica del pronombre de objeto indirecto:

Le mandaron el libro a Ana.

Les mandaron el libro a mis padres.

3) La ubicación del pronombre de OI + OD en la oración simple

Cuando se expresa el pronombre de objeto indirecto junto al pronombre de objeto directo, y son objetos de la misma expresión verbal, estos pronombre siempre se expresan como una unidad—no se pueden separar. La ubicación de esta unidad de pronombres siguen las reglas gramaticales de la ubicación de pronombres de objeto directo e indirecto en español:

i) Verbos simples / expresiones de HABER + participio pasado: ANTES del verbo conjugado

La única posición posible para la unidad pronominal con verbos simples conjugados y con las expresiones perfectas de HABER + participio pasado (ej. presente perfecto, pluscuamperfecto, etc) está en la posición pre-verbal.

(23) **Se lo** mandaron.

NO: *Mandaron **se lo**

(24) **Se lo** han mandado.

NO: *Han mandádoselo

ii) Verbos simples no-conjugados (infinitivo/gerundio) + el imperativo afirmativo: DESPUÉS del verbo

La única posición posible para la unidad pronominal (ej. *se lo, me los, nos la, etc*) con verbos simples no-conjugados (infinitivo/gerundio) y con las expresiones del imperativo afirmativo está en la posición pos-verbal. En el caso del habla escrita, hay que usar acentos marcados en el verbo para mantener la pronunciación correcta de la expresión:

(25) Voy a comprar el libro para enviárselo a mis padres.

NO:para **se lo** enviar a mis padres.

(26) ¡Envíamelo!

iii) Verbos complejos/perifrásticos, temporales y modales: ANTES del verbo conjugado O DESPUÉS del verbo no-conjugado

Con las expresiones verbales complejas que tienen una función temporal o modal, la unidad pronominal (ej. *se lo, te la, nos las, etc*) puede ubicarse en la posición PRE-verbal, antes del verbo conjugado, o en la posición POS-verbal, después del verbo no-conjugado (gerundio/infinitivo). Observe que no es posible separar la unidad pronominal en este caso—el pronombre de OI y el pronombre de OD siempre se expresan JUNTOS en la misma posición:

(27) **Se lo** estamos mandando. / Estamos mandándoselo.

(28) **Te lo** vamos a mandar. / Vamos a mandártelo.

(29) **Nos lo** pueden mandar. / Pueden mandárnoslo.

NO: ***Nos** pueden mandarlo.

10.2 Gramática avanzada: El objeto indirecto y el objeto de preposición

En la primera parte del Capítulo 10, se presentó la gramática básica del objeto indirecto y el objeto de preposición en español. Además se presentaron los sistemas pronominales de cada tipo de objeto, y detalles gramaticales sobre la expresión del pronombre del objeto indirecto junto con el pronombre de objeto directo en la misma oración.

En la sección 10.2, se considera la expresión de los objetos indirecto y preposicional desde una perspectiva avanzada. En particular, se muestra que se usa el objeto indirecto y el pronombre de objeto indirecto de manera mucho más extensiva en español que en inglés, y se destacan las posibilidades estructurales para incorporar un tercer participante o “el objeto afectado” en la expresión del español.

10.2.1 Objeto indirecto/preposicional: 2a v. 3a participante

Como ya se presentó en 10.1, en español hay tres tipos de verbos en español que incorporan un sujeto y un objeto en la estructura de la oración simple. Los verbos transitivos incorporan el objeto como un OBJETO DIRECTO, los verbos de tipo GUSTAR incorporan el objeto como un OBJETO INDIRECTO y los verbos preposicionales/de régimen incorporan el objeto como el OBJETO DE PREPOSICIÓN:

(1) Ana busca **un pastel de chocolate**. (verbo transitivo)

(2) **A Ana le** gusta el pastel de chocolate. (verbo de tipo GUSTAR)

(3) Ana insiste **en el pastel de chocolate**. (verbo de régimen)

Observe que en los ejemplos (1) – (3) para expresar la realización completa de la acción de “*buscar*”, “*gustar*” e “*insistir en*”, se necesita expresar gramaticalmente DOS PARTICIPANTES: el sujeto y el objeto. La manera en que cada tipo de verbo expresa la relación entre el sujeto y el objeto (i.e. objeto directo, indirecto o preposicional) tiene que ver con el TIPO de verbo expresado.

Además de las acciones que implican la participación de dos entidades en la realización de la acción, es posible agregar un TERCER PARTICIPANTE a muchas de las expresiones verbales, particularmente a las transitivas. Este “tercer participante” tiene un rol muy pasivo en la realización de la acción, y se entiende que va a estar afectado de manera más indirecta por la realización de la acción. En español se puede agregar el tercer participante en forma de objeto de preposición O del objeto indirecto.

(4) Ana compra el pastel de chocolate **para su amiga**.

(5) Ana **le** compra el pastel de chocolate **a su amiga**.

En (4) y (5) “su amiga” tiene el mismo rol—es la eventual destinataria del pastel de chocolate.

Aquí se ve que en español hay dos estructuras gramaticales posibles para incorporar un “tercer participante” en la expresión de la oración: el objeto de preposición (ej. “*para su amiga*”) y el objeto indirecto (ej. “*le...a su amiga*”).

Esta variación estructural de incorporar un tercer participante como objeto de preposición O de objeto indirecto se puede aplicar a casi cualquier verbo transitivo en español, no importa el rol lógico del tercer participante. Ese participante puede RECIBIR la acción del verbo, BENEFICIAR de la acción del verbo o PERDER algo en la acción del verbo. Si se usa un objeto de preposición, el tipo de preposición cambia para acomodar el rol lógico del tercer participante, pero si se usa un objeto indirecto, la estructura siempre se queda igual, no importa el rol lógico de ese tercer participante.

Estructura Preposicional	Estructura del Objeto Indirecto
Mis padres dieron unas flores a mi abuela .	Mis padres le dieron unas flores a mi abuela .
Mis padres compraron unas flores para mi abuela .	Mis padres le dieron unas flores a mi abuela .
El dentista sacó unos dientes del niño .	El dentista le sacó unos dientes al niño .
El chico robó un iPad de su hermano .	El chico le robó un iPad a su hermano .
Siempre plancho la ropa por mi madre .	Siempre le plancho la ropa a mi madre .

Las reglas gramaticales de cada tipo de oración—la con objeto preposicional y la con objeto indirecto—son independientes. La expresión preposicional incorpora el tercer participante como objeto de preposición, y por lo tanto para remplazar el objeto con pronombre, se usa el pronombre preposicional TÓNICO:

A mi abuela le gustan las flores.

(6) De acuerdo, compro unas flores **paratu abuela**.

(7) De acuerdo, compro unas flores **para ella**.

NO: De acuerdo, ***le** compro unas flores **para tu abuela**.

NO: De acuerdo, ***le** compro unas flores **para ella**.

Sin embargo, si se incorpora el tercer participante como objeto indirecto siempre se expresa el pronombre ÁTONO—expresar la referencia completa del objeto indirecto (a + sustantivo) depende del contexto de conversación (i.e. si se ha mencionado el referente, si la referencia es contrastiva, etc).

A mi abuela le gustan las flores.

(8) De acuerdo, **le** compro unas flores **a tu abuela**. (referencia explícita del objeto indirecto)

(9) De acuerdo, **le** compro unas flores. (referencia pronominal)

(10) De acuerdo, **le** compro unas flores **a ella**. (referencia contrastiva)

Si se incorpora el objeto indirecto en la oración, no se puede expresar el/a referente explícita NI el pronombre tónico sin el uso del pronombre átono:

NO: De acuerdo, ***compro** unas flores **a tu abuela**.

NO: De acuerdo, ***compro** unas flores **a ella**.

A diferencia del inglés, en español se usa la estructura del objeto indirecto de manera más extensiva, particularmente cuando el tercer participante se encuentra afectado por la acción del verbo sin recibir/ser el destinatario de la acción. Esta noción del “objeto

afectado” es importante entender en el contexto del uso extensivo del objeto indirecto en español.

POSEEDOR/DUEÑO

(6) El dentista **le** sacó unos dientes **al hombre**.

(7) Mi mamá **le** limpió la cara **a mi hermano menor**.

PERDEDOR

(8) El chico **le** robó el iPad **a su hermano**.

(9) El profe **les** quitó los móviles **a los estudiantes**.

BENEFICIARIO

(10) Mi mamá estaba enferma, entonces **le** hice el pastel para llevar a la venta. (por mi mamá)

(11) Todas las semanas **les** plancho la ropa **a mis padres**.

Observe que la variante del objeto indirecto, sin ningún contexto expresivo, puede tener una interpretación ambigua.

Le hice el pastel a mi mamá > por lo menos DOS INTERPRETACIONES posibles:

i) “mi mamá” es la destinataria del pastel, *Lo hice PARA ELLA*.

ii) “mi mamá” es la beneficiaria de la acción de hacer el pastel, *Lo hice POR ELLA (porque estaba enferma)*

Normalmente el contexto de la conversación/narración aclara la interpretación, entonces usar la versión del objeto indirecto no resulta en ninguna expresión problemática.

Tercer participante en inglés: objeto preposicional v. objeto indirecto

En inglés esta variación estructural también existe, pero es una variación menos extendida. La versión preposicional v. la versión del objeto indirecto se da solamente cuando el tercer participante tiene el rol del receptor o del destinatario, como en los ejemplos aquí.

My parents gave the flower **to my grandmother**. (versión preposicional)

My parents gave **my grandmother** the flowers. (versión de obj. indirecto)

My parents bought the flowers **for my grandmother**. (versión preposicional)

My parents bought **my grandmother** the flowers. (versión de obj. indirecto)

The boy stole the iPad **for his brother**. (versión preposicional)

The boy stole **his brother** the iPad. (versión de obj. indirecto—el hermano es el destinatario del iPad)

PERO solo se usa la forma preposicional en los casos siguientes:

The boy stole the iPad **from his brother**. (brother = el que perdió el iPad)

NO: *The boy stole his brother the iPad.

I always iron the clothes **for my mother**. (mother = es la que beneficia del evento)

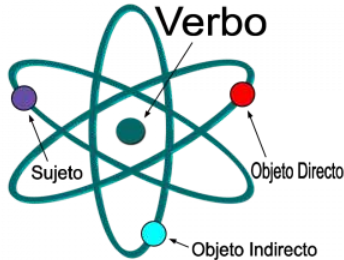
NO: *I always iron my mother the clothes.

10.2.2 El objeto indirecto: el objeto afectado

En la sección 10.2.1, se aprendió que es posible usar el objeto indirecto para hablar de cualquier participante afectado/a por la acción del verbo: el/a participante afectado/a puede ser el RECIBIDOR/A, DESTINATARIO/A, PERDEDOR/A, o BENEFICIARIO/A de la acción. De esa manera se ha visto que es posible usar el OBJETO INDIRECTO de manera mucho más extensiva en español que en inglés.

En la sección 10.2.3 se habla más de ese uso extensivo del OBJETO INDIRECTO en español, y se presenta que lo/as hablantes de español no solo incluyen el objeto indirecto para introducir un “objeto afectado” en acciones transitivas y de tipo GUSTAR, sino que hay una tendencia general de expresar la estructura del objeto indirecto para referirse a cualquier ENTIDAD AFECTADA en una oración, no importa la estructura del predicado.

Para entender la noción del “objeto afectado”, retomamos nuestro modelo atómico. En cualquier evento siempre hay personas/cosas que puedan estar “afectadas” por el evento. En español, esta noción de “entidad afectada” o “objeto afectado” siempre se puede expresar en forma del objeto indirecto con verbos transitivos, verbos intransitivos, verbos copulativos, etc.



Modelo del predicado transitivo + objeto indirecto

Para recordar, la estructura del objeto indirecto en español es la expresión del pronombre átono—*me, te, le, nos, les*—y, si necesario, la expresión completa del referente, *a + sustantivo* o *a + pronombre tónico*:

(12) **Les** compro el libro **a mis padres**.

NO: ***Compro el libro a mis padres**.

NO: ***Compro el libro a ellos**.

(13) **Le** pongo mucho azúcar **al café**.

Ahora se puede ampliar la noción del “objeto afectado” a otros tipos de verbos, como los intransitivos y los copulativos.

¿Por qué estás tan alterado?

(15) **Me** han llegado temprano los invitados.

¿Por qué estás tan triste?

(16) **A mi novio** se **le** murió el perro.

En (15) y (16), se ve que el/a hablante ha incorporado un objeto indirecto en una expresión INTRANSITIVA. Aquí se entiende que el evento de “llegar” y de “morir” ha ocurrido y que hay una persona muy afectada por ese evento.

(17) **A mis padres** **les** es muy importante la felicidad de sus hijos.

(18) Hola mami, ¿cómo **me** estás?

En (17) y (18) se usa el objeto indirecto para expresar que una entidad está bastante afectada por la proposición expresada con los verbos “ser” y “estar”. En (18) esa expresión puede indicar cierto cariño por parte del/a hablante—a esa persona le importa mucho el estado de ánimo de su madre.

Un uso bastante común del objeto indirecto es también cuando un/a hablante quiere expresar un evento “accidental” o “no intencional”.

(19) **Al científico** **le** fracasaron los experimentos.

(20) Se **me** perdieron las llaves.

(21) **A los estudiantes** se **les** olvidó la tarea.

En (19) – (21) al incluir la persona como el objeto indirecto (y no como el sujeto gramatical) en la oración, se entiende que esa entidad ha estado afectada por la acción del evento, y que no tenía intención en realizar esa acción.

Como ya se mencionó en capítulos anteriores, el sujeto gramatical del español suele ser una entidad que tiene el rol más activo en la realización de la acción—es decir, que tiene cierta intención que la acción se realice. De esta manera, el tema gramatical que se repite en español es que si una persona no tiene un rol activo en la acción (i.e. es el AGENTE de la acción), es común incluir a esa persona como el objeto indirecto de la oración y no como el sujeto gramatical, lo que se ve en los ejemplos (19) – (21) y en la estructura de los verbos de tipo GUSTAR.

Así se entiende que ser hablante de español requiere una re-conceptualización de lo que es ser SUJETO gramatical de una oración. En inglés el sujeto gramatical puede tener cualquier rol activo o pasivo en la realización de la acción, pero en español es más

común incluir a personas más pasivas en la oración como el objeto indirecto. Por eso, cuando se considera textos ORALES o ESCRITOS en español, hay un uso extensivo del objeto indirecto y de pronombres átonos.

RESUMEN: Uso del objeto indirecto, “el objeto afectado”

Los hablantes del español emplean el objeto indirecto de manera muy extensiva. Además de su uso en predicados transitivos para agregar un tercer participante (ie. alguien que recibe, pierde, etc), se puede usar el objeto indirecto en cualquier tipo de predicado para expresar “una entidad afectada” o “un objeto afectado”. Muchas veces se evita incluir a esa persona como el sujeto gramatical de la oración porque esa entidad falta “intencionalidad” en la realización del evento.

Verbos intransitivos

- **Me** han llegado los invitados. (¡no estoy lista!)
- **Al científico le** fracasó el experimento. (está muy decepcionado)
- Se **nos** murió el gato. (estamos tristes)
- ¡No te **me** vayas! (me afecta)

Verbos copulativos/unipersonales

- Mami ¿cómo **me** estás? (tu estado me importa)
- Ese asunto **te** es importante, ¿no? (te afecta a ti)
- **Nos** llovió toda la tarde. (estábamos afectados)

Otras expresiones: de consumo, pasivas *accidentales*

- Mi hermano se **me** comió la torta. (no pude probarla, estoy afectado)
- Se **me** olvidaron los documentos. (no fue mi intención)
- **A mis padres se le** descompuso el carro. (no fue su intención)
- ¿*Dónde están las llaves?* -O no, se **me** perdieron.

This page titled [3.3: El objeto indirecto y el objeto de preposición](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

3.4: Las expresiones reflexivas y recíprocas

11.1 Gramática básica: Expresiones reflexivas y recíprocas

En español, hay varios tipos de expresiones reflexivas, incluyendo las recíprocas, que se expresan con la misma estructura:

Sujeto + Pronombre reflexivo + Verbo

El número y la persona del sujeto se expresa también en el pronombre reflexivo y el verbo, si está conjugado. Si el verbo no está conjugado, como en (6) – (8), el número y la persona del sujeto se expresa en el pronombre reflexivo que se adjunta al infinitivo.

- (1) **Yo me** despierto a las 6.
- (2) **Tú te** lavaste las manos.
- (3) **Pedro se** levantó temprano.
- (4) **Nosotros nos** quitamos el abrigo.
- (5) **Los estudiantes se** reúnen en la biblioteca.
- (6) **Yo** fui a casa temprano para acostarme.
- (7) **Nosotros** siempre desayunamos juntos después de levantarnos.
- (8) **Ana** fue a la peluquera para cortarse el pelo.

11.1.1 Expresiones reflexivas: objeto reflexivo

Generalmente hay dos tipos de expresiones reflexivas. El primer grupo incluye cualquier verbo con objeto directo. Se puede expresar este **verbo** en una oración no-reflexiva O en una oración reflexiva. Ser una oración “reflexiva” quiere decir que el sujeto realiza la acción “a sí mismo/a” y por consiguiente que el sujeto y el objeto se refieren a la misma entidad. Entonces el pronombre reflexivo absorbe el rol del objeto directo o a veces del objeto indirecto (ver los ejemplos del cuadro). Sea una oración no reflexiva o una reflexiva, el significado del verbo no cambia (ej. *levantar* de *levantarse* o *levantar (algo)* : ‘to lift up/rise’).

<u>Oración NO-reflexiva</u>	<u>Oración reflexiva</u>
Lavo el coche.	Me lavo . (a mi mismo: obj. directo)
Acuesto a mi hijo.	Me acuesto . (a mi mismo: obj. directo)
Mi esposo me despierta .	Mi esposo se despierta . (a si mismo: obj. directo)
Ana viste al bebé.	Ana se viste . (a si misma: obj. directo)
El peluquero le corta el pelo a Pedro.	Pedro se corta el pelo. (a si mismo: obj. indirecto)
Le lavo las patas al perro.	Me lavo las manos. (a mi mismo: obj. indirecto)

OJO: En las oraciones reflexivas que incluyen alguna cosa “poseída” (eg. el brazo) por la entidad sujeto/objeto directo se usa **un artículo definido** (o indefinido) para expresarla, y NO un adjetivo posesivo (ver abajo). La identidad del objeto directo (la poseedora) ya es expresada por el pronombre reflexivo.

- (9) Me lavo **las** manos. **NO:** Me lavo **mis** manos.
- (10) Pedro se corta **el** pelo. **NO:** Pedro se corta **su** pelo.

Y también: con expresiones reflexivas plurales, se expresa el objeto en su forma singular si cada persona tiene **una** de las cosas indicadas. Si cada persona tiene 2+ de cada cosa indicada, se usa el plural.

- (11) Los estudiantes se ponen **el** abrigo. **NO:** Los estudiantes se ponen **sus** abrigos

Los estudiantes se ponen los abrigos > significa que cada estudiante se pone varios abrigos

- (12) Niños, lávense **la** cara. **NO:** Niños, lávense **las** caras.

Ninos, lávense las caras > significa que cada niño tiene más de una cara

(13) Los estudiantes se quitan **los zapatos**. > cada estudiante lleva 2 zapatos

Expresiones comunes

poner ~ ponerse	afeitar ~ afeitarse	cepillar ~ cepillarse
quitar ~ quitarse	duchar ~ ducharse	calentar ~ calentarse
despertar ~ despertarse	acostar ~ acostarse	enfadar ~ enfadarse
vestir ~ vestirse	lavar ~ lavarse	bañar ~ bañarse
sentar ~ sentarse	levantar ~ levantarse	mirar ~ mirarse

11.1.2 Expresiones Recíprocas

Ciertas expresiones plurales tienen un objeto directo se pueden expresar en forma **recíproca** cuando hay un sujeto plural y las entidades del sujeto realizan la acción “la una a la otra”.

La estructura de las expresiones recíprocas es **Sujeto Plural + Pronombre recíproco + Verbo**. El número y persona del sujeto/objeto directo se expresan también en el pronombre recíproco y el verbo (si conjugado).

(14) **Mi novio y yonos conocimos** en 2010.

(15) **Mis padresse abrazan** todos los días.

(16) ¿**Ustedes se hablan** por teléfono durante el día?

11.1.3 Expresiones reflexivas: Verbo léxicamente reflexivo

El segundo grupo de verbos reflexivos son los verbos que usan la estructura reflexiva para expresar un significado verbal particular.

Con el pronombre reflexivo, el significado del verbo cambia.

<u>Oración NO-reflexiva</u>	<u>Oración reflexiva</u>
Fui a la playa	Me fui para la playa. (=salir)
Los niños durmieron muy bien.	Los niños se durmieron a las 10.
El gobierno acordó proporcionar los fondos.	Mi madre no se acordó del nombre de mi novio.
La biblioteca queda cerca de la playa.	Siempre me quedo en un hotel cuando viajo.
Los estudiantes volvieron a la escuela.	Después de Oprah, el libro se volvió muy popular.

Además de las expresiones que cambian de significado, hay algunos verbos léxicamente reflexivos que nunca se expresan de forma no-reflexiva. Unos ejemplos se presentan en (17) a (19).

(17) quejarse: Nunca **me quejo** de nada.

NO: *Nunca quejo de nada.

(18) atreverse: ¿**Te atreves** a probar el pulpo crudo?

(19) arrepentirse: Mis padres **se arrepienten** de no ir a Francia con nosotros.

11.2 Gramática avanzada: Expresiones reflexivas y recíprocas

En español hay dos categorías básicas de expresiones reflexivas: las cuyo objeto reflexivo es el objeto directo o indirecto de la expresión O las que incluyen un pronombre reflexivo por otras razones gramaticales o léxicas.

Dejando a un lado la categoría, las expresiones reflexivas se presentan de la misma forma en el infinitivo y en la forma conjugada:

i) forma del infinitivo: *lavarse, ponerse, comerse, morirse, dormirse, irse, acordarse, quejarse*

ii) forma conjugada: el sujeto, el pronombre reflexivo y el verbo representan el mismo **NÚMERO y PERSONA**.

Yo me lavo.	Tú te lavas.	... se lava.	Nosotros nos lavamos.	... se lavan.	Vos te lavás.	Vosotros os laváis
Yo me dormí.	Tú te dormiste.	... se durmió.	Nosotros nos dormimos.	...se durmieron	Vos te dormiste	Vosotros os dormís.
Yo me he ido	Tú te has ido.	... se ha ido.	Nosotros nos hemos ido.	...se han ido.	Vos te has ido.	Vosotros os habéis ido.

La forma neutra del infinitivo (ej. *lavarse*, *ponerse*, *comerse*, etc) es la que se usa para referirse al verbo fuera de un contexto expresivo.

Sin embargo, cuando se usa una expresión reflexiva en una forma no conjugada, el pronombre reflexivo concuerda en NÚMERO y PERSONA con la referencia de la entidad que rige la acción del verbo:

- (1) Yo voy al baño para lavarme las manos.
- (2) No sé si tú vas a poder despertarte sin despertador.
- (3) Nosotros no podemos salir de casa sin ponernos los zapatos.
- (4) Azucena y Mynor tienen que irse antes de las 8.

11.2.1 Expresiones reflexivas: objeto directo o indirecto reflexivo

Una categoría de expresiones reflexivas implica una acción verdaderamente reflexiva, o sea que **el sujeto realiza la acción sobre sí mismo**.

En este caso, el significado de la acción no cambia si el sujeto realiza la acción del verbo (transitivo) de manera NO-reflexiva o de manera reflexiva. En el caso de las expresiones no-reflexivas, la expresión es una típica oración transitiva, pero en el caso de la expresión reflexiva, el pronombre reflexivo se refiere al objeto DIRECTO o INDIRECTO de la oración.

Expresión NO-REFLEXIVA		Expresión REFLEXIVA	
Yo lavo el coche .	el coche : objeto directo	Yo me lavo.	me : objeto directo
Mi papá despertó a mi mamá .	mi mamá : objeto directo	Mi mamá se despertó.	se : objeto directo
El acomodador sienta al invitado .	el invitado : objeto directo	Los invitados se sientan.	se : objeto directo
Tú le pones el abrigo a papá .	papá : objeto INDIRECTO	Papá se pone el abrigo.	se : objeto INDIRECTO
La maestra les quita el abrigo a los niños .	los niños : objeto INDIRECTO	Los niños se quitan el abrigo.	se : objeto INDIRECTO
La mamá les limpia la cara a sus hijos .	sus hijos : objeto INDIRECTO	Mis hijos se limpian la cara.	se : objeto INDIRECTO
El ayudante nos lava los pies.	nos : objeto INDIRECTO	Nosotros nos lavamos los pies.	nos : objeto INDIRECTO

En español, observe que en el caso de usar un objeto indirecto, el número del objeto directo corresponde a la cantidad de ropa O de partes del cuerpo que tiene CADA PERSONA.

Por ejemplo, en (5a) y (5b), se espera que cada niño tenga UN ABRIGO (y no varios) entonces se limita la referencia del objeto directo al singular:

- (5a) Expresión NO-reflexiva: La maestra les quita **el abrigo** a los niños.
- (5b) Expresión reflexiva: Los niños se quitan **el abrigo**.
- (5c) ??Los niños se quitan **los abrigos**.

En (5c) la interpretación es que cada niño se quita varios abrigos, algo que parece raro y poco lógico en un contexto general.

También en (6a) y (6b), se espera que cada hijo tenga UNA CARA (y no varias) entonces se limita la referencia del objeto directo al singular:

(6a) Expresión NO-reflexiva: La mamá les limpia **la cara** a sus hijos.

(6b) Expresión reflexiva: Mis hijos se limpian **la cara**.

(6c) ???Mis hijos se limpian **las caras**.

En (6c) la interpretación es que cada hijo se limpia varias cara de su propio cuerpo, algo que parece raro y es imposible en condiciones típicas.

Sin embargo en (7a) y (7b) la referencia plural del objeto directo, *los pies*, va bien porque se espera que cada persona del grupo de *nosotros* tenga DOS pies.

(7a) El ayudante nos lava **los pies**.

(7b) Nosotros nos lavamos **los pies**.

12.2.2 Las expresiones recíprocas

Las expresiones recíprocas son las que ocurren cuando **las entidades de un sujeto plural hace una acción la una a la otra**.

Las reglas de las expresiones reflexivas también aplican a las expresiones recíprocas, o sea el sujeto, el pronombre y el verbo concuerdan en **NÚMERO y PERSONA**. En cada caso es posible generar una versión NO-recíproca, lo que resulta en una oración transitiva típica.

OJO: En el caso de las acciones recíprocas, el sujeto siempre es plural, entonces solo es posible generar una expresión recíproca usando los sujetos *Uds.*, *Nosotros* y *Ellos/Ellas* (y *Vosotros*).

Expresión NO-RECÍPROCA		Expresión RECÍPROCA	
¿Cuándo conocieron ustedes a mi novio ?	mi novio: objeto directo	¿Cuándo se conocieron ustedes?	se: objeto directo
Nosotros vimos a tu profe en el parque.	tu profe: objeto directo	Nosotros nos vimos en el parque.	nos: objeto directo
Mis hijos abrazaron a su papá .	su papá: objeto directo	Mis hijos se abrazaron.	se: objeto directo
Mis padres me regalaron un libro.	me: objeto indirecto	Mis padres se regalaron un libro.	se: objeto INDIRECTO

Muchas veces en inglés, las expresiones reflexivas y recíprocas se pueden expresar con una reflexividad/reciprocidad implícita, o sea sin el uso de un objeto explícito.

(8) I woke up early. (reflexividad implícita: I woke **myself** up early.)

(9) We met at Ana's party. (reciprocidad implícita: We met **each other** at Ana's party)

Sin embargo, en español no se puede expresar una acción reflexiva/recíproca sin el uso explícito del pronombre. Los verbos que se usan para expresar estas acciones reflexivas/recíprocas son verbos transitivos, y por lo tanto, la expresión requiere un objeto directo explícito.

(10) **NO:** *Desperté temprano.

SÍ: Me desperté temprano. (reflexividad explícita: **me** como objeto directo)

(11) **NO:** *Conocimos en la fiesta de Ana.

SÍ: Nos conocimos en la fiesta de Ana. (reciprocidad explícita: **nos** como objeto directo)

3.5.2: Expresiones reflexivas: léxicamente "reflexivas"

La segunda categoría básica de expresiones reflexivas en español son las cuya "reflexividad" no implica "una acción sobre sí mismo", sino que el pronombre reflexivo se incluye en el significado léxico del verbo. En este caso, el pronombre no se puede analizar como una entidad separada del verbo (ie. objeto), sino que forma parte de la expresión verbal en su totalidad.

Por lo tanto, las versiones NO reflexivas de los verbos tienen un significado diferente, o por lo menos se aplican en contextos con distintas interpretaciones.

Verbo NO-REFLEXIVO		Verbo REFLEXIVO	
Hoy mis padres van al cine	ir : expresión de movimiento	Mis padres se fueron para el cine.	irse : acto puntual, salida
Los alumnos duermen en clase.	dormir : actividad continua	Los alumnos se duermen en clase.	dormirse : acto puntual, inicio
Comemos bien en esta casa.	comer : actividad continua	Nos comimos el pastel.	comerse : acto puntual, fin
La biblioteca queda más al norte.	quedar : estar situado	Mis padres se quedan en un hotel	quedarse : hospedarse
El gobierno acuerda enviar asistencia.	acordar : hacer un acuerdo	El profe no se acordó de mi nombre.	acordarse de : recordar

En muchos casos, como con los verbos de consumo y varios verbos intransitivos, la diferencia entre la versión no-reflexiva y reflexiva es un cambio en la interpretación de la *actividad* v. *puntualidad* de la acción. El pronombre reflexivo sirve para marcar el inicio puntual o el fin puntual de un evento.

(12a) Anoche **comimos** tu pastel. > interpretación, *comer*: acción de comer, ambigua si terminamos o no el pastel

(12b) Anoche **nos comimos** tu pastel. > interpretación, *comerse*: acción puntual terminativo—se comió todo el pastel

(13a) Ayer **dormí** en clase. > interpretación, *dormir*: la actividad de dormir

(13b) Ayer **me dormí** en clase > interpretación, *dormirse*: acción puntual iniciativo—cambio del estado de despierto a dormido

OJO: Aunque ya son acciones de índole “puntual”, muchos hispanoparlantes usan la versión reflexiva de *nacer*, *morir*, *venir*, *salir*, etc. En estos casos **el uso del pronombre reflexivo refuerza el aspecto puntual de la acción**. Muchas veces se emplean cuando uno quiere expresar un **participante afectado** en la acción.

(14) **Se murió** el gato. / **Se me murió** el gato.

(15) **Se nacieron** nuestras hijas en el mismo año / **Se nos nacieron** nuestras hijas en el mismo año.

(16) **Mevine** temprano.

(17) **Nos salimos** del camino y nos perdimos.

This page titled [3.4: Las expresiones reflexivas y recíprocas](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA. \(University of Massachusetts Amherst Libraries\)](#) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

3.5: Gramática avanzada: El uso de SE

En nuestro análisis avanzado hemos visto varios usos de *se*. Aunque hay más funciones de *se* de las que presentamos aquí, este capítulo sirve a resumir los usos que hemos considerado, y sirve a categorizarlos según su función.

12.1 SE falso (*se espúreo*)

Cuando se expresan los pronombres de objeto indirecto *le* y *les* con los pronombres de objeto directo *lo*, *la*, *los* o *las*, se usa la forma de SE para referirse al pronombre de OI:

- (1) A mi mamá **le** compré el libro. > A mi mamá **se lo** compré.
- (2) **Les** envié la carta a mis hermanos. > **Se la** envié (a mis hermanos).
- (3) **Le** entregué los trabajos al profe. > **Se los** entregué (al profe).

Este uso de este tipo de “*se*” se llama **SE FALSO** (o *se espúreo*) porque realmente **es el pronombre de objeto indirecto**.

12.2 SE reflexivo / SE recíproco, *objeto directo/indirecto*

Cuando se expresa cualquier acción transitiva, siempre hay la posibilidad de expresarla en una expresión REFLEXIVA; es decir, el sujeto hace la acción a sí mismo. Cuando se expresan estas acciones en la 3a persona singular o plural, se usa el SE REFLEXIVO:

- (4a) Versión no-reflexiva: El acomodador sentó a mi abuela en la primera fila.
- (4b) Versión reflexiva: Mi abuela **se** sentó en la primera fila.
- (5a) Versión no-reflexiva: El gallo despertó a los invitados a las 5 de la mañana.
- (5b) Versión reflexiva: Los invitados **se** despertaron (a sí mismos) a las 5 de la mañana.
- (6a) Versión no-reflexiva: Mi mamá le lavó la cara a mi hermanito.
- (6b) Versión reflexiva: Mi hermanito **se** lavó la cara.

El en caso de este tipo de SE REFLEXIVO, el *se* cumple la función del objeto directo, como en (4b) y (5b), o cumple la función del objeto indirecto, como en (6b).

Además de expresar una acción transitiva de manera reflexiva (a sí mismo), se puede realizar de manera RECÍPROCO, es decir cuando hay un sujeto plural (dos entidades) y la acción ocurre entre ellos (el uno al otro). A diferencia del inglés, en español no es posible expresar las acciones transitivas recíprocas sin la expresión explícita del pronombre recíproco. En los ejemplos de (7) y (8) el *se* cumple con la función del objeto directo.

- (7a) Versión no-recíproca: Ana y Pedro conocieron **a tu novia** en la fiesta.
- (7b) Versión recíproca: Ana y Pedro **se** conocieron en la fiesta.

NO: *Ana y Pedro conocieron en la fiesta.

- (8a) Versión no-recíproca: Ana y Pedro vieron **a tu novia** en la fiesta y **la** abrazaron.
- (8b) Versión recíproca: Ana y Pedro **se** vieron en la fiesta y **se** abrazaron.

NO: *Ana y Pedro vieron la una al otro en la fiesta y abrazaron.

12.3 SE pronominal, *expresiones léxicamente reflexivas (incl. se aspectual)*

En español algunas expresiones siempre se expresan con un pronombre reflexivo, pero en este caso el pronombre no cumple con ninguna función de objeto directo o indirecto. En este caso, el pronombre reflexivo forma parte del significado de la expresión verbal y en algunas descripciones del español, se llaman *verbos pronominales* (eg. *dormirse*, *irse*, *quejarse*, etc).

Algunas expresiones verbales tienen una versión no-reflexiva y una versión reflexiva, y el significado de la expresión cambia si se usa el pronombre reflexivo o no. Como antes, cuando se expresan las versiones reflexivas en la 3a persona singular o plural, se usa el pronombre átono *se*:

- (9a) Mis padres van al teatro. (ir, verbo de movimiento)
- (9b) Mis padres **se van** para el teatro. (irse, expresión puntual = *salir*)

(10a) El gobierno acordó continuar el pago de las prestaciones sociales. (acordar, expresión de hacer un acuerdo)

(10b) El profe nunca **se acuerda** los nombres de sus estudiantes. (acordarse de, expresión = *recordar*)

(11a) Mis padres parecen enojados (parecer, expresión copulativa, ie. ser/estar)

(11b) Mis tíos **se parecen a** mi abuelo. (parecerse a, expresión de semejanza/semblanza)

En algunos casos el uso o no del pronombre reflexivo no cambia el significado del verbo, pero sí, cambia la interpretación de forma sutil para referirse a una acción/proceso marcado por cierta puntualidad; es decir para marcar el aspecto iniciativo/terminativo del cambio o la culminación final de una acción completa.

(12) Anoche mi hermano **se** comió el pastel. (enteramente y rápidamente)

(13) Anoche **se** murió mi gato. (de golpe)

(14) De repente los migrantes **se** salieron del camino. (todos y con prisa)

Cuando se usa la 3a persona singular o plural, este uso del *se* a menudo se llama el *se aspectual*.

Finalmente, algunas expresiones en español siempre se expresan con el pronombre reflexivo; no hay una versión no reflexiva. En estos casos, se usa el *se* en el caso de la 3a persona singular y plural:

(15) Mi hermano no **se** atreve a mentir.

(16) Mis padres **se** quejaron de la comida en ese restaurante.

Otras expresiones parecidas son *arrepentirse*, *fugarse*, *suicidarse*, etc.

12.4 Expresiones con sujeto indeterminado: SE impersonal y SE pasivo

En español, es común usar el SE para hablar de situaciones sin expresar un sujeto determinado—es decir sin identificar la entidad/las entidades (ie. “el sujeto lógico”) que realizó activamente la acción. En estos casos el/a hablante no sabe o a él/ella no le importa la identificación de la entidad que realizó la acción.

(17) **Se** duerme bien en el verano. (*¿quién duerme bien?* Una entidad indeterminada)

(18) **Se** analizaron los datos. (*¿quién analizó los datos?* No sabemos/No nos importa)

(19) **Se** cerró la puerta. (*¿quién/qué cerró la puerta?* No sabemos/No nos importa)

(20) **Se** cerraron las ventanas. (*¿quién/qué cerró las ventanas?* No sabemos/No nos importa)

(21) No **se** pueden encontrar los documentos. (*¿quién no los puede encontrar?* No sabemos/No nos importa)

(22) **Se** eligió a cuatro nuevos senadores (*¿quién eligió a los senadores?* Un grupo de personas indeterminado)

(23) **Se** cree que los elefantes son animales muy sensibles. (*¿quién lo cree?* Un grupo de personas indeterminado)

Como se puede observar en (17) a (23) es posible usar la forma singular o plural del verbo cuando se usa el *se* para referirse a un sujeto indeterminado. En la gramática avanzada del español, se identifica dos tipos de *se* para referirse a un sujeto indeterminado: el SE IMPERSONAL y el SE PASIVO. A continuación se presentan las reglas estructurales y las tendencias expresivas del SE IMPERSONAL y del SE PASIVO.

12.4.1 SE impersonal

En cualquier expresión, se puede usar el SE IMPERSONAL cuando se quiere referir a un sujeto indeterminado (ie. no se sabe o no se quiere referir a un sujeto en particular). Con el SE IMPERSONAL, la única forma verbal posible es la 3a persona singular:

(24) **Se vive** bien en esta casa.

(25) **Seduerme** bien cuando **se** trabaja mucho.

(26) **Sepuede** perder peso si no **se** come mucho.

(27) Ayer **seinsistió** en corregir los exámenes.

Cuando se usa la “a personal” al introducir a una persona en una expresión transitiva con *se*, se usa el SE IMPERSONAL; es decir, se usa la forma de la 3a persona singular del verbo:

(28) Anoche **se encontró** a los ladrones.

(29) Hoy **se entrevistó** a los candidatos.

NO: *Anoche se encontraron a los ladrones.

Cuando hay un complemento preposicional (ie. verbo de régimen) o un complemento oracional (ie. cláusula QUE) la única forma verbal posible es la 3a persona SINGULAR:

(30) Se insistió **en esos libros**. **NO: *Se insistieron en esos libros.**

(31) Se cree **que los elefantes son inteligentes**. **NO: *Se creen que los elefantes.....**

Finalmente recuerde que este uso de *se impersonal* puede remplazarse con otra expresión impersonal en español, como la forma de 3a persona plural, la forma de la segunda persona singular:

(32) Ayer **insistieron** en corregir los exámenes. (*¿quién insistió?* Una entidad indeterminada)

(33) **Puedes** perder peso si no **comes** mucho. (*¿quién pierde peso?* Cualquier persona)

12.4.2 SE pasivo

En el Capítulo 5 (5.2.2.1) se presentan las tres opciones estructurales para expresar una acción transitiva:

Voz activa (sujeto gramatical, entidad activa): El científico analizó los datos.

Voz pasiva con ser (sujeto gramatical, entidad pasiva): Los datos fueron analizados (por el científico)

Voz pasiva con SE (sujeto gramatical, entidad pasiva): Se analizaron **los datos**.

Recuerde que en inglés existen las dos primeras opciones, *la voz activa y la voz pasiva con ser*. El *SE pasivo* es una estructura específica del español (y otras lenguas parecidas), y por lo tanto, no hay una traducción directa del inglés.

El uso del SE PASIVO en español, entonces, se limita a los verbos transitivos—el objeto directo de la expresión activa se convierte en el sujeto gramatical de la expresión pasiva. Por eso, se usa la forma singular o plural del verbo conjugado para reflejar el número de ese **sujeto gramatical**:

(34) Se analizaron **los datos**.

(35) Se ha cerrado **la puerta**.

(36) Se han cerrado **las ventanas**.

(37) No se pueden encontrar**los documentos**.

En las versiones pasivas de (34) a (37) se usa el “se” para indicar estructuralmente y lógicamente que hay otra entidad implicada en la realización del evento (i.e. el verbo transitivo implica la participación de DOS entidades), y que es una entidad indeterminada.

Observe también en los ejemplos de (34) a (37) que el SE PASIVO puede emplearse con cualquier tiempo verbal, incluso las expresiones complejas perifrásticas/modales. Por ejemplo en (37) “los documentos” es el sujeto gramatical de la expresión “puede encontrar”, y por eso se usa la forma plural de verbo conjugado “pueden”. Las oraciones de (38) – (41) también ejemplifican el uso del SE PASIVO en expresiones perifrásticas/modales:

(38) Se va a limpiar**el barrio** esta noche.

(39) Se van a limpiar**las calles** esta noche.

(40) En este país no se puede usar**la bicicleta** en la autopista.

(41) En este país no se pueden usar**los servicios** de transporte como Uber.

En las oraciones que emplean el SE PASIVO, se puede expresar el sujeto gramatical (la entidad pasiva) en cualquier posición, antes o después del verbo. La posición depende del contexto completo de la conversación/narrativa.

(42) **El texto** se analizó / Se analizó **el texto** en muy poco tiempo.

(43) **Los datos** se analizaron / Se analizaron **los datos** con un algoritmo nuevo.

(44) **La puerta** se cerró. / Se cerró **la puerta**.

(45) **El helado** se derritió. / Se derritió **el helado**.

(46) **Los vasos se rompieron.** / **Se rompieron los vasos.**

OJO: A diferencia del inglés, no es posible expresar un verbo transitivo-causativo con una estructura intransitiva (S-V). Las expresiones causativas son verbos transitivos, y entonces en español estas expresiones requieren el uso del SE PASIVO-PRONOMINAL para representar la identidad el/la agente desconocido/a que causó la acción.

The door opened. > La puerta **se** abrió. **NO:** *La puerta abrió.

The ice cream melted. > El helado **se** derritió. **NO:** *El helado derritió.

The boats sank. > Los barcos **se** hundieron. **NO:** *Los barcos hundieron.

The plates broke. > Los platos **se** rompieron. **NO:** *Los platos rompieron.

2.4.3 PERSONA como “objeto lógico”: ¿SE impersonal o SE pasivo?

Cuando expresamos la voz activa de un verbo transitivo, y el objeto directo es una persona con referencia específica, usamos la “a personal” para expresar la persona como el objeto directo:

(47) Los agentes encontraron **a la mujer perdida**.

(48) Los agentes encontraron **a los niños perdidos**.

(49) Los directores van a entrevistar **a los candidatos**.

(50) Hoy nuestro personal puede conocer **a los postulantes** en una reunión a las 3.

Aunque las expresiones en (47) y (50) emplean verbos transitivos, la tendencia de expresar estas oraciones con un sujeto indeterminado es mantener la “a personal” y usar el SE IMPERSONAL. Recuerde que la única forma verbal posible con el SE IMPERSONAL es la 3a persona singular:

(51) **Se encontró** a la mujer perdida.

(52) **Se encontró** a los niños perdidos.

(53) **Se va a entrevistar** a los candidatos.

(54) Hoy **se puede conocer** a los postulantes en una reunión a las 3.

Sin embargo, también hemos visto que es posible expresar el objeto directo-persona sin la “a personal” cuando ese objeto no tiene referencia determinada-específica:

(55) Ese director busca **un actor peruano** para la película (*cualquier actor peruano*)

(56) Ese director busca **actores peruanos** para la películas (*cualquier actores peruanos*)

(57) Mi jefe necesita **unos especialistas** en la informática (*cualquier especialista*)

En este caso de tener un objeto indeterminado en la expresión activa, se tiende a usar el SE PASIVO para expresar la oración con un sujeto indeterminado:

(58) **Se busca un actor peruano** para esta película. (*cualquier actor*)

(59) **Se buscan actores peruanos** para esta película. (*cualquier actores peruanos*)

(60) **Se necesitan unos especialistas** en la informática. (*cualquier especialistas en la informática*)

Esta variación estructural de usar el SE IMPERSONAL v. SE PASIVO cuando hay una persona de “objeto lógico” específico v. no-específico representa la buena práctica (*prescriptiva*, ie. de la RAE), pero muchos hablantes de español varían en su uso del SE pasivo y SE impersonal en estos contextos. Lo importante es que NO es posible mezclar las dos estructuras—es decir, no es posible usar el SE PASIVO y mantener la “a personal”.

NO: *Se encontraron a los niños.

NO: *Se buscan a unos especialistas en la informática.

This page titled 3.5: Gramática avanzada: El uso de SE is shared under a CC BY-NC 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA. (University of Massachusetts Amherst Libraries) via source content that was edited to the style and

standards of the LibreTexts platform.

CHAPTER OVERVIEW

4: Gramática avanzada: Las oraciones coordinadas y complejas

- 4.1: La coordinación de oraciones simples
- 4.2: La oración compleja: una introducción
- 4.3: Los tiempos verbales del subjuntivo
- 4.4: La oración compleja: Subordinación nominal
- 4.5: La oración compleja: Subordinación adverbial
- 4.6: La oración compleja: Subordinación adjetival
- 4.7: Oraciones complejas condicionales

This page titled [4: Gramática avanzada: Las oraciones coordinadas y complejas](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

4.1: La coordinación de oraciones simples

Para presentar un texto o un discurso de manera fluida, se pueden coordinar (unir) las oraciones simples con las conjunciones de coordinación.

Las oraciones coordinadas se componen de dos o más **cláusulas (o sea, oraciones simples) completas e independientes** (aquellas que pueden usarse a solas, sin el apoyo de otra cláusula).

En este capítulo, se presentan los tipos de coordinación más comunes. Para una discusión más completa de las expresiones de coordinación (y una tabla de conjunciones coordinantes), consulte el sitio [Lingolia en español](#).

#1) Coordinación copulativa, con las conjunciones (nexos): y / e, ni

Y / E: Para coordinar 2 oraciones simples afirmativas

Marcos fue al cine **y** su novia fue al teatro.

Compré un reloj **y** se lo di a mi papá.

Manuel estudia economía **e** Inés estudia química.

Mi papá lavó mi bicicleta **e** hinchó las ruedas.

OJO: Se usa la conjunción “e” en vez de “y” cuando la palabra siguiente comienza con “i” o “hi”.

NI: Para coordinar 2 oraciones simples negativas

Mis padres no fueron al cine **ni** fueron al teatro.

#2) La coordinación adversativa, con las conjunciones (nexos): pero, sino (que)

PERO: Oración simple afirmativa **PERO** Oración simple negativa/tema en oposición

Marcos fue al cine **pero** no fue a la fiesta después.

Los estudiantes estudiaron toda la noche **pero** no aprobaron el examen.

A mis hermanos les gusta salir a bailar **pero** yo prefiero quedarme en casa.

SINO: Oración simple negativa **SINO (que)** Frase (Oración) afirmativa/en oposición

Mis padres no fueron al cine, **sino que** visitaron a sus amigos.

Mis padres no fueron al cine, **sino** al teatro.

El gato no rompió el vaso, **sino que** lo rompieron los niños.

#3: La coordinación disyuntiva, con las conjunciones (nexos) : o / u

O / U: Oración simple **O** Oración simple (frase **O** frase)

(O) Vamos al teatro **o** miramos una película en casa.

(O) Salimos a bailar **o** estudiamos.

(O) Van mis padres al teatro **o** vamos nosotros.

El presidente (o) presenta al ganador **u** otorga el premio.

Vamos a terminar esa actividad de una manera **u** otra.

OJO: Se usa la conjunción “u” en vez de “o” cuando la palabra siguiente comienza con “o-” o “ho-”.

This page titled [4.1: La coordinación de oraciones simples](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) (University of Massachusetts Amherst Libraries) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

4.2: La oración compleja: una introducción

En el Capítulo 13, se presentan las oraciones coordinadas como DOS oraciones (cláusulas) completas coordinadas por una conjunción (o nexa) coordinante, como “y”, “pero”, “o”. El sujeto de cada oración puede tener la misma referencia o puede cambiar.

ORACIÓN COORDINADA, mismo sujeto en las dos cláusulas:

(1) Pedro prefiere las galletas de chocolate. Las compra los sábados en la panadería local.

> *Pedro prefiere las galletas de chocolate y las compra los sábados en la panadería local.*

ORACIÓN COORDINADA, distinto sujeto en las dos cláusulas:

(2) Pedro prefiere las galletas de chocolate. Su madre se las hace los sábados.

> *Pedro prefiere las galletas de chocolate y su madre se las hace los sábados.*

A diferencia de las oraciones coordinadas, las oraciones COMPLEJAS se forman con una oración principal (independiente) y otra oración (o cláusula) dependiente encabezada por una conjunción subordinante, o **un nexa** como *QUE*, *CUANDO*, *PORQUE*, etc.

¿Qué pasa con Pedro?

(3) Pedro quiere **que su madre le haga galletas de chocolate**.

(4) Pedro se pone contento **cuando su madre le hace galletas de chocolate**.

(5) Pedro está contento **porque su madre le hizo galletas de chocolate**.

La oración dependiente (o subordinada) depende de la proposición expresada en la primera oración, y por lo tanto si se trata de expresar la oración subordinada como su propio enunciado, resulta en una oración incompleta, o un fragmento:

¿Qué pasa con Pedro?

(3') ???**Que su madre le haga galletas de chocolate**.

(4') ???**Cuando su madre le hace galletas de chocolate**.

(5') ???**Porque su madre le hizo galletas de chocolate**.

La regla estructural de formar enunciados complejos en español es bastante regular y no varía mucho. Si hay dos proposiciones, se estructura la oración compleja con dos oraciones simples unidas por un NEXO. El nexa más utilizado en la formación de una oración compleja es **QUE**, pero también se pueden usar nexos como **cuando**, **porque**, etc. presentado en los ejemplos (3) – (5).

S¹ Predicado NEXO S² Predicado

La oración principal (S¹ Predicado) siempre se expresa en el INDICATIVO, y **la oración subordinada (S² Predicado) puede expresarse en el INDICATIVO o el SUBJUNTIVO** (presente o pasado). El modo y el tiempo verbal en la oración subordinada depende de la proposición en la primera oración principal (la acción O características de los complementos) y el contexto temporal del evento:

(6) Mi mamá sabe **que vamos a la fiesta sin ella**.

(7) Mi mamá quiere **que vayamos a la fiesta sin ella**.

(8) Mi mamá está contenta **que fuéramos a la fiesta sin ella**.

(9) Yo voy a preparar la cena **cuando mi esposo vuelva a casa**.

(10) Anoche preparé la cena **cuando mi esposo volvió a casa**.

Observe aquí que si la referencia del sujeto no cambia en la expresión de las diferentes proposiciones (acciones), se suele expresar la segunda proposición en forma de infinitivo.

(11) Mi mamá sabe **tocar el piano**. > “mi mamá” sabe Y toca el piano

(12) Mi mamá quiere **ir a la fiesta**. > “mi mamá” quiere Y va a la fiesta

(13) Estoy contento **estar aquí**. > “yo” estoy contento Y estoy aquí

Sin embargo, en algunas expresiones complejas, como las condicionales, se usa la estructura compleja (ie. 2 verbos conjugados) sin cambiar la referencia del sujeto:

(14) **Si yo tuviera más dinero**, iría de vacaciones. > “yo” es el sujeto de “tener” y de “ir”

Finalmente, observe que en español la estructura del enunciado complejo (ie. dos proposiciones relacionadas) es muy regular y no varía mucho. En inglés no es el caso, y hay varias maneras de estructurar un enunciado complejo—es decir, un enunciado en el que la primera acción se realiza por un sujeto y la segunda acción se realiza por otro sujeto.

Por ejemplo, en inglés se puede usar una estructura compleja, con o sin un nexo, como (15) y (16). En (15) y (17) se usa una estructura compleja con el nexa “that”, y en (18) y (19), se usa una oración simple con la segunda proposición expresada en forma de infinitivo.

(15) My mother knows **that we are going to the party**.

(16) My mother knows **we are going to the party**.

(17) My mother believes **that we are going to the party**.

(18) My mother wants us **to go to the party**.

(19) My mother told us **to go to the party**.

En español, todos los enunciados presentados en (15) – (19) se expresan con la misma estructura compleja, sin variación estructural:

(14') Mi mamá sabe **que vamos a la fiesta**.

NO, (15'): *Mi mamá sabe **vamos a la fiesta**.

(16') Mi mamá cree **que vamos a la fiesta**.

(17') Mi mamá quiere **que vayamos a la fiesta**.

(18') Mi mamá nos dijo **que fuéramos a la fiesta**.

Expresiones de permisión y de sensación

Generalmente se dice que cuando la referencia del sujeto cambia en un enunciado complejo, la estructura de la oración es bastante regular en español:

$S^1 + \text{Predicado NEXO } S^2 + \text{Predicado}$.

Sin embargo, hay algunas estructuras que no coinciden bien con esta regla regular: las expresiones de permisión y de sensación.

En el caso de las expresiones de permisión, como “permitir” y “dejar”, se puede usar una estructura compleja O una estructura simple con infinitivo y objeto indirecto:

Ana permite que sus hijos vayan a la fiesta.

(A sus hijos) Ana les permite ir a la fiesta.

En el caso de las expresiones de sensación, como “ver” y “oír”, se usa una estructura simple con infinitivo o gerundio, depende del carácter completado o progresivo de la acción:

Ana vio a sus hijos bailar en la fiesta. (Ana los vio bailar)

Ana vio a sus hijos bailando en la fiesta. (Ana los vio bailando)

En los Capítulos 15 – 19, se presentan en más detalle las reglas de la expresión de las oraciones complejas en español.

En el Capítulo 15, se presentan las CUATRO FORMAS del subjuntivo usadas en el español moderno.

Luego en los Capítulos 16-19 se presentan cuatro tipos de oraciones complejas en español. En estas oraciones las cláusulas subordinadas (dependientes) se organizan según su función gramatical en la oración:

- **Oración nominal:** sujeto u objeto (complemento nominal) de la oración principal
- **Oración adverbial (no condicional):** información circunstancial de la oración principal
- **Oración adjetival:** descripción de un sustantivo
- **Oración condicional:** condición para cumplir la oración principal

En cada capítulo se presentan las reglas estructurales de la oración compleja y los factores que determinan el uso del INDICATIVO o SUBJUNTIVO en la oración (o cláusula) subordinada.

Terminología gramatical: Análisis de oraciones complejas en español

Para entender mejor las reglas gramaticales de las oraciones complejas en español, hacemos un resumen de algunos términos gramaticales.

- **enunciado**

El “enunciado” es cualquier expresión que un/a hablante “enuncia”. Puede ser una frase, una oración simple o una oración compleja:

¡Enhorabuena!

Tengo hambre.

No quiero que te vayas.

- **oración / cláusula**

En el análisis gramatical, la “oración” es cualquier enunciado compuesto por el **Sujeto + Predicado**.

Recuerde que **la estructura mínima de un predicado es el verbo conjugado**, y que hay (por lo menos) **5 tipos de predicados en español**: intransitivo, transitivo, preposicional, de tipo “gustar”, y copulativo.

OJO: *En la gramática avanzada, cuando hablamos de una “oración”, no estamos hablando del enunciado definido por las marcas de puntuación en textos escritos, sino de cualquier expresión hecha por un/a hablante compuesta del Sujeto + Predicado.*

En algunos análisis gramaticales, la “oración” gramatical (Sujeto + Predicado) se llama una “cláusula” (en inglés, *clause*).

Por ejemplo, en el análisis gramatical, el enunciado en (a) tiene dos oraciones (o dos cláusulas). La primera oración (o cláusula) tiene “los padres” como el sujeto y “creen” como el verbo conjugado del primer predicado, y **la segunda oración** (o cláusula) tiene “sus hijos” como sujeto y “son” como el verbo conjugado del segundo predicado.

(a) Los padres creen que **sus hijos son inteligentes**.

La estructura de cada oración (o cláusula) sigue las reglas estructurales específicas de cualquier oración simple en español, presentadas en los Capítulos 1 – 13.

- **proposición**

En el análisis gramatical, la “proposición” se refiere a la idea completa o el significado expresada por una oración. La proposición es el evento o la acción que se expresa verbalmente por medio de un Sujeto + Predicado.

Cuando hablamos de las oraciones complejas en español, usamos el término “proposición” para referirnos a las distintas acciones expresadas por cada predicado.

Por ejemplo, en las oraciones de (b) y (f) hay dos proposiciones: la expresión impersonal de “lo obvio” y “lo triste” y la expresión relacionada con “ir a la fiesta”. Se nota en estos ejemplos que se puede expresar cada proposición en un tiempo verbal del PRESENTE o del PASADO—esta decisión depende de lo que el/a hablante quiere expresar y su relación temporal con los eventos.

(b) Es obvio que no **vas a la fiesta** hoy. > la proposición de “ir a la fiesta” ocurre en el presente

(c) Es obvio que no **fuiste a la fiesta** ayer. > la proposición de “ir a la fiesta” ocurrió en el pasado

(d) Es triste que no **vayas a la fiesta** hoy. > la proposición de “ir a la fiesta” ocurre en el presente

(e) Es triste que no **fueras a la fiesta** ayer. > la proposición de “ir a la fiesta” ocurrió en el pasado

(f) Fue triste que no **fueras a la fiesta** ayer.

This page titled [4.2: La oración compleja: una introducción](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA. \(University of Massachusetts Amherst Libraries\)](#) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

4.3: Los tiempos verbales del subjuntivo

Antes de considerar las diferentes estructuras de las oraciones complejas del español, consideramos las formas del SUBJUNTIVO. Recuerde que cuando se hace una oración compleja en español, la proposición dependiente (subordinada) puede expresarse en el INDICATIVO o en el SUBJUNTIVO. Tomar la decisión entre el indicativo o el subjuntivo depende del carácter de la proposición principal y/o características relacionadas con los diferentes componentes de la proposición principal, y estos factores se consideran en más detalle en los Capítulos 16 – 19.

En este capítulo se consideran las cuatro formas del subjuntivo que se usan frecuentemente en el español moderno. Para un repaso de las formas del indicativo, consulte el Capítulo 7, o consulte [Lingolia en español](#):

Presente de subjuntivo: Es bueno que **vayas** a la fiesta.

Pasado simple (imperfecto) de subjuntivo: Es bueno que **fueras** a la fiesta.

Presente perfecto de subjuntivo: Es bueno que **hayas ido** a la fiesta.

Pluscuamperfecto de subjuntivo: Es bueno que **hubieras comido** antes de la fiesta.

14.1 El Presente de Subjuntivo

En general, **se usa la raíz de la forma del “yo” del presente del indicativo** como la base de la forma del subjuntivo.

- raíz de verbos regulares:

habl-ar > yo **habl-o**

com-er > yo **com-o**

viv-ir > yo **viv-o**

- raíz de verbos con forma irregular de “yo”:

pon-er > yo **pong-o**

ten-er > yo **teng-o**

hac-er > yo **hag-o**

tra-er > yo **traig-o**

ca-er > yo **caig-o**

conoc-er > yo **conozc-o**

parec-er > yo **parezc-o**

desaparecer > yo **desparezc-o**

caber > yo **quep-o**

ETC

- raíz de verbos que cambian en la raíz :

AR/ER

encontr-ar > **encuentr-o**

pens-ar > **piens-o**

volv-er > **vuelv-o**

perd-er > **pierd-o**

IR

dorm-ir > **duerm-o**

prefer-ir > **prefier-o**

segu-ir > **sig-o**

ped-ir > **pid-o**

Y luego para formar el presente del subjuntivo, se agregan las siguientes terminaciones:

-verbos de “-ar”: **-e, -es, -e, -emos, -en**

-verbos de “-er/ir”: **-a, -as, -a, -amos, -an**

#1) Verbos regulares

hable, hables, hable, hablemos, hablen

coma, comas, coma, comamos, coman

viva, vivas, viva, vivamos, vivan

#2) Verbos con formas irregulares de “yo” en el indicativo

ponga, pongas, ponga, pongamos, (*pongáis), pongan

tenga, tengas, tenga, tengamos, (*tengáis), tengan

haga, haga, haga, hagamos, (*hagáis), hagan

conozca, conozcas, conozca, conozcamos, (*conoscáis), conozcan

quepa, quepas, quepa, quepamos, (*quepáis), quepan

ETC

#3) Verbos que cambian en la raíz de -AR/-ER

No hay ningún cambio de raíz en el caso de “nosotros” (y “vosotros”)

piense, pienses, piense, **piensem**, (*penséis), piensen

encuentre, encuentres, encuentre, **encontremos**, (*encontréis), encuentren

pierda, pierdas, pierda, **perdamos**, (*perdáis), pierdan

vuelva, vuelvas, vuelva, **volvamos**, (*volváis), vuelvan

#4) Verbos que cambian en la raíz de “ir”, hay un cambio con “nosotros”

duerma, duermas, duerma, **durmamos**, (*durmáis), duerman

prefiera, prefieras, prefiera, **prefiramos**, (*prefiráis), prefieran

pida, pidas, pida, **pidamos**, (*pidáis), pidan

OJO: asuntos ortográficos, verbos en -gar, -car, -ger, -zar

Cuando se escriben los verbos que terminan en *-gar, -car y -ger*, hay que fijarse en la ortografía para mantener el sonido deseado de la última consonante de la raíz verbal.

Llegar: llege llegue, llegues, lleguemos, etc.

Practicar: practice practique, practiques, practiquemos, etc.

Recoger: recoga recoja, recojas, recojamos, etc.

En el caso de los verbos de *-zar*, observe que la convención escrita es evitar escribir palabras con la combinación de “ze”—por eso, la convención ortográfica es cambiar la “z” a “c”:

Comenzar: comienze comience, comiences, comencemos, etc.

#5) Las formas irregulares del presente del subjuntivo

SER: sea, seas, sea, seamos, (*seáis), sean

IR: vaya, vayas, vaya, vayamos, (*vayáis), vayan

SABER: sepa, sepas, sepa, sepamos, (*sepáis), sepan

DAR: dé, des, dé, demos, (*deis), den

ESTAR: esté, estés, esté, estemos, (*estéis), estén

14.2 El pasado simple (imperfecto) del subjuntivo

Hay solamente **UNA forma simple** del pasado en el subjuntivo. En algunas gramáticas, se llama “el imperfecto del subjuntivo”, y en otras gramáticas se llama “el pretérito imperfecto del subjuntivo”.

FORMA

Para formar el imperfecto (pasado) del subjuntivo se usa **raíz de la 3ª persona del pretérito del indicativo**:

hablar-on

comier-on

vivier-on

encontrar-on

volvier-on

durmier-on

quisier-on

tuvier-on

estuvier-on

anduvier-on

hicier-on

pusier-on

supier-on

cupier-on

dijer-on

fuer-on

dier-on

ETC

Y luego se le agregan las mismas terminaciones (no importa el tipo de verbo) a la raíz:

-a yo hablara, durmiera, supiera, fuera...

-as tú comieras, volvieras, tuvieras, fueras...

-a él/ella/Ud viviera, muriera, hiciera...

’-amos nosotros encontráramos, dijéramos...

(En la 1ª persona del plural se mantiene el acento léxico poniendo un tilde en la última sílaba de la raíz)

-an ellos/ellas/Uds quisieran, pusieran...

OJO: Variación de la forma del imperfecto del subjuntivo

Hay otra forma que se puede usar para el imperfecto del subjuntivo—el uso depende de factores dialectales (regionales), estilísticos (oral/escrito), entre otros.

En vez de usar la terminación de base **-a**, se usa el término de base **-se**:

hablar-on > habla-**se** encontrar-on > encontra-**se**

comier-on > comie-**se** volvier-on > volvie-**se**

vivier-on > vivie-**se** durmier-on > durmie-**se**

quisier-on > quisie-se dijer-on > dije-se

EJ: *durmiese, durmieses, durmiese, durmiésemos, durmiesen*

14.3 El presente perfecto de subjuntivo

Como cualquier forma del perfecto, se usa la expresión **HABER + participio pasado**.

En el caso del presente perfecto de subjuntivo, se usa **la forma del presente del subjuntivo de HABER (haya) y el participio pasado invariable**:

Es bueno que **yo haya estudiado**.

Es bueno que **tú hayas estudiado**.

Es bueno que **él/ella/Ud. haya estudiado**.

Es bueno que **nosotros hayamos estudiado**.

Es bueno que **ellos/ellas/Uds. hayan estudiado**.

...vos hayas estudiado

...vosotros hayáis estudiado

14.4 El pluscuamperfecto de subjuntivo

En el caso del pluscuamperfecto de subjuntivo, se usa **la forma del imperfecto del subjuntivo de HABER (hubiera) + participio pasado**.

Si **yo hubiera estudiado** más....

Si **tú hubieras estudiado** más....

Si **él/ella/Ud hubiera estudiado** más....

Si **nosotros hubiéramos estudiado** más....

Si **ellos/ellas/Uds hubieran estudiado** más....

...vos hubieras estudiando

...vosotros hubiérais estudiado

OJO: Variación de la forma del pluscuamperfecto del subjuntivo

Se puede usar la forma de base de “**hubiese**” en vez de la forma “**hubiera**” para formar el pluscuamperfecto del subjuntivo.

Como en el caso del imperfecto del subjuntivo, las formas varían según diferentes dialectos regionales y diferentes estilos de habla.

Si **yo hubiese estudiado** más....

Si **tú hubieses estudiado** más....

Si **él/ella/Ud hubiese estudiado** más....

Si **nosotros hubiésemos estudiado** más....

Si **ellos/ellas/Uds hubiesen estudiado** más....

...vos hubieses estudiado

...vosotros hubiéseis estudiado

This page titled [4.3: Los tiempos verbales del subjuntivo](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) (University of Massachusetts Amherst Libraries) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

4.4: La oración compleja: Subordinación nominal

Para formar una oración compleja en español, se expresa una oración principal (S^1 + predicado) en el indicativo, y luego por medio de un nexo o conjunción, se introduce una oración subordinada (S^2 + predicado). Muchas veces la identidad del sujeto en las dos oraciones es distinta; o sea, se cambia el sujeto en las dos oraciones:

S^1 Predicado **NEXO** S^2 Predicado

Uno de los nexos más comunes para crear una oración compleja es **QUE**. Sin embargo, hay otros nexos subordinantes comunes, como **cuando, donde, porque, etc.**

La oración subordinada puede expresarse en el indicativo O el subjuntivo (del presente o del pasado), según el carácter de la expresión principal y otras características de los componentes de la oración principal.

- (i) Mi mamá sabe **que nos casamos la semana pasada.**
- (ii) Mi mamá no quiere **que vayamos a la fiesta sin ella.**
- (iii) Siempre preparo la cena **cuando mi esposo vuelve a casa.**
- (iv) Yo voy a preparar la cena **cuando mi esposo vuelva a casa.**
- (v) Buscamos una casa **que tiene piscina.**
- (vi) Buscamos una casa **que tenga piscina.**

La diferencia gramatical entre el indicativo y el subjuntivo es el MODO VERBAL. Es decir, el indicativo se usa para expresar una proposición VERAZ, un evento que existe en el mundo de manera objetiva y sin juicio. Por el contrario, el subjuntivo se usa para expresar una proposición NO-VERAZ, un evento que no existe o que existe pero se expresa de manera subjetiva o con juicio.

Hay tres tipos de subordinación: nominal, adverbial, y adjetival. En estos tres casos, la oración subordinada cumple la función de los siguientes roles gramaticales:

- i) **subordinación nominal:** sujeto o objeto (o complemento nominal) del verbo principal
- ii) **subordinación adverbial:** información circunstancial del evento principal (incl. las expresiones condicionales)
- iii) **subordinación adjetival:** descripción de un sustantivo (expresado en la oración principal)

En este capítulo se presenta la estructura de las oraciones complejas que se expresan con una subordinación NOMINAL, y se habla del uso del indicativo y el subjuntivo con este tipo de subordinación.

16.1 Subordinación Nominal, la estructura

La subordinación nominal se emplea para expresar un elemento nominal de la oración; o sea el SUJETO o el OBJETO (o complemento nominal) de la oración principal.

En general hay CUATRO tipos de expresión verbal que emplean una subordinación nominal:

#1, Verbos transitivos: se expresa el OBJETO DIRECTO con una oración subordinada **“que.....”** (en vez de un sustantivo o infinitivo)

- (1a) Mi mamá sabe **la verdad.**
- (1b) Mi mamá sabe **bailar.**
- (1c) Mi mamá sabe **que vamos a España este verano.**
- (2a) Mi mamá quiere **un café.**
- (2b) Mi mamá quiere **bailar.**
- (2c) Mi mamá quiere **que tú le prepares un café.**
- (3a) Mamá les pidió **un café** a mis hermanos.
- (3b) Mamá les pidió **que le hicieran un café.** (a mis hermanos)

A diferencia del inglés, en que se pueden expresar eventos complejos con diferentes estructuras, en español cuando hay dos sujetos diferentes que realizan dos acciones diferentes, la estructura de la mayoría de los verbos transitivos se expresa con **la misma ESTRUCTURA COMPLEJA** :

S Predicado **QUE** S Predicado.

Expresión con estructura compleja, inglés:

(4a) Mi mother hopes **that you go to the party.**

Expresión con estructura compleja, español:

(4b) Mi mamá espera **que tú vayas a la fiesta.**

Expresión con infinitivo, inglés:

(5a) My mother wants *my brother to make her a coffee.*

Expresión con estructura compleja, español:

(5b) Mi mamá quiere **que mi hermano le haga un café.**

NO: *Mi mamá quiere a mi hermano *hacerle un café.*

Expresión con infinitivo, inglés:

(6a) My mother asked my sisters *to clean the kitchen.*

Expresión con estructura compleja, español:

(6b) Mi mamá les pidió a mis hermanas **que limpiaran la cocina.**

NO: *Mi mamá les pidió a mis hermanas *limpiar la cocina.*

#2, Verbos de régimen: se expresa EL OBJETO de PREPOSICIÓN con una oración subordinada “**que.....**” (en vez de un sustantivo o infinitivo). Observe que se mantiene la preposición cuando el objeto se expresa en forma de oración subordinada.

(7a) El cliente se dio cuenta **del problema.**

(7b) El cliente se dio cuenta **de no tener** suficiente dinero.

(7c) El cliente se dio cuenta **de que no había suficiente comida en la nevera.**

(8a) Mis padres insisten **en la verdad.**

(8b) Mis padres insisten **en decir** la verdad.

(8c) Mis padres insisten **en que digamos la verdad.**

#3, Verbos de tipo gustar: se expresa el SUJETO del verbo con una oración subordinada de “**que...**” (en vez de un sustantivo o un infinitivo)

(9a) Me gusta **el pastel de chocolate.**

(9b) Me gusta **hacer los pasteles.**

(9c) Me gusta **que me hicieras un pastel de chocolate.**

(10a) Me molesta **esa música.**

(10b) Me molesta **escuchar** esa música.

(10c) Me molesta **que mis vecinos escuchen esa música.**

4) Expresiones impersonales con SER: se expresa el SUJETO de la expresión con una oración subordinada de “**que...**” (en vez de un sustantivo o infinitivo)

(11a) **El amor** es importante.

(11b) **Estudiar** es importante.

(11c) Es importante **que los estudiantes vayan a la biblioteca.**

16.2 Subordinación nominal, indicativo vs subjuntivo

Cuando se hace una oración compleja que emplea una subordinación nominal, se considera la expresión verbal principal para determinar si usar el indicativo o el subjuntivo en la oración subordinada.

Recuerde que la diferencia entre el INDICATIVO y el SUBJUNTIVO es una diferencia de MODO, o sea una expresión de la “veracidad” del evento expresado desde la perspectiva del/a hablante. En general se puede hablar de “reglas” en el uso de INDICATIVO v. SUBJUNTIVO en la cláusula subordinada; sin embargo, hay bastante variación en la aplicación del subjuntivo por dialecto regional y social, y por la manera en que un/a hablante entiende el contexto del enunciado.

Por lo tanto, las “reglas” presentadas aquí sobre el uso del indicativo/subjuntivo en cláusulas subordinadas presentan las tendencias típicas de lo/as hablantes, pero no representan la totalidad de la expresión compleja posible del español.

Subordinación nominal: INDICATIVO

i) Verbos de conocimiento: Generalmente, cuando un verbo de conocimiento (o expresión relacionada) es el predicado la oración principal, la expresión subordinada se suele expresar en el **INDICATIVO**.

(12) Mi madre sabe **que fuimos a la fiesta anoche**.

(13) Mi madre no sabe **que fuimos a la fiesta anoche**.

(14) Mamá se dio cuenta **de que estamos enfermos**.

(15) Mamá no se dio cuenta **de que estamos enfermos**.

OJO: en el caso de (12)-(15), el hecho de que “*fuimos a la fiesta*” o “*estamos enfermos*” es una proposición VERAZ—lo que pasa es que uno tiene o no tiene conocimiento del evento, pero eso no cambia la veracidad del evento.

ii) Verbos de comunicación: Cuando un verbo de comunicación es el predicado de la oración principal, la expresión subordinada se suele expresar en el **INDICATIVO**.

(16) El profe nos dijo **que íbamos a tener un examen**.

(17) El gobierno nos informó **que había recursos disponibles**.

(18) Se nos ha comunicado **que tenemos que ir al hospital**.

(19) El profe no dijo **que los libros estaban disponibles en versión PDF**.

Subordinación nominal: SUBJUNTIVO

Cuando se usa una oración subordinada con una variedad de expresiones nominales, se expresa en el SUBJUNTIVO, independientemente del carácter afirmativo o negativo de la oración principal.

i) Verbos de deseo, de mandatos, y de recomendación

ej. *querer, desear, esperar, pedir, preferir, mandar, ordenar, exigir, obligar, decir, insistir en, recomendar, sugerir, aconsejar, etc.*

En este caso, el evento subordinado NO es veraz—es un deseo o recomendación, o falta de deseo o recomendación, de parte del sujeto de la oración principal.

(20a) Mamá quiere **que le hagamos un café**.

(20b) Mamá no quiere **que le hagamos un café**.

(21a) Mamá nos pidió **que le hiciéramos un café**.

(21b) Mamá no nos pidió **que le hiciéramos un café**.

(22a) Mamá nos mandó **que le hiciéramos un café**.

(22b) Mamá no nos mandó **que le hiciéramos un café**.

(23a) Mamá dijo **que le hiciéramos un café**.

(23b) Mamá no dijo **que le hiciéramos un café**.

(24a) Mamá recomienda **que le hagamos un café**.

(24b) Mamá no recomienda **que le hagamos un café**.

OJO: Decir como expresión de comunicación v. de mandato

Observe que hay DOS diferentes expresiones del verbo “decir”, como verbo de comunicación y como verbo de mandato.

En el caso de su uso en los contextos de comunicación, se emplea el INDICATIVO en la oración subordinada, mientras que en los contextos de mandatos, se emplea el SUBJUNTIVO.

DECIR, verbo de comunicación:

El profe nos dijo que tenemos un examen la semana que viene.

= ...told us that we have an exam next week.

DECIR, verbo de mandato:

El profe nos dijo que estudiáramos más.

= ...told us to study more.

ii) Verbos/expresiones de emoción

ej. *alegrarse de, lamentar, estar contento-emocionado-triste-preocupado-nervioso-decepcionado, etc.*

En este contexto, la proposición subordinada es dependiente de la proposición de emoción—por ejemplo, la implicación de (25a) y (27a) es que “ir a la fiesta” es un evento alegre o contento—es una proposición bastante subjetiva; esto es, refleja la evaluación personal del sujeto.

(25a) Me alegro de que **vayas a la fiesta.**

(25b) No me alegro de que **vayas a la fiesta.**

(26a) Lamento que **estés enfermo.**

(26b) No lamento que **te vayas.**

(27a) Mi mamá está contenta que **vayas a la fiesta.**

(27b) Mi mamá no está contenta que **vayas a la fiesta.**

(28a) Estoy triste que **no pudieras venir a mi casa ayer.**

(28b) No estoy triste que **no pudieras venir a mi casa ayer.**

iii) Verbos de tipo gustar

Los verbos de tipo *gustar* también expresan cierto juicio re: la realización de la oración subordinada, y por lo tanto, no se considera que la expresión subordinada sea una proposición veraz, sino que es NO VERAZ.

ej. *gustar, encantar, molestar, interesar, importar, preocupar, fascinar, doler, etc.*

(29a) Me gusta que **vayas a la fiesta mañana.**

(29b) No me gusta que **vayas a la fiesta mañana.**

(30a) Me molesta que **fueras a la fiesta anoche.**

(30b) No me molesta que **fueras a la fiesta anoche.**

(31a) Me preocupa que **mi hijo no conteste el teléfono.**

(31b) No me preocupa que **mi hijo no conteste el teléfono.**

iv) Las expresiones impersonales de SER

La mayoría de las expresiones impersonales de SER también expresan cierto juicio re: la realización de la oración subordinada, y entonces, se emplea el subjuntivo. Por ejemplo en el caso de (32a), se implica que “ir a clase” es una proposición importante, una proposición bastante subjetiva (puede ser importante en este contexto (ie. para el hablante), pero no es importante de manera objetiva (ie. para todos)).

ej. *es importante, posible, probable, interesante, normal, bueno, malo, triste, curioso, recomendable, aconsejable, imprescindible, etc.*

- (32a) Es importante que los estudiantes vayan a clase.
- (32b) No es importante que los estudiantes vayan a clase.
- (33a) Es posible que vayamos a España este verano.
- (33b) No es posible que vayamos a España este verano.
- (34a) Es bueno que ustedes fueran al médico ayer.
- (34b) No es bueno que ustedes fueran al médico ayer.

Subordinación nominal: INDICATIVO o SUBJUNTIVO

Hay varios verbos transitivos y expresiones impersonales de SER que varían en su uso de INDICATIVO o SUBJUNTIVO en la oración subordinada según si la oración principal se expresa en la forma afirmativa o negativa.

i) Verbos transitivos: verbos de creencia/afirmación, y de duda/negación

Cuando se expresa un **verbo de creencia/afirmación como proposición AFIRMATIVA**, la oración subordinada se expresa en el **INDICATIVO**:

- (35) Mi mamá cree que vamos a la fiesta esta noche.
- (36) Mi mamá afirmó que podemos ir a la fiesta esta noche.

Además cuando se expresa un **verbo de duda/negación como proposición NEGATIVA**, la oración subordinada se expresa en el **INDICATIVO**:

- (37) No dudo que ustedes pueden aprobar el curso.
- (38) No niego que mis padres llegan mañana.

Sin embargo, cuando los **verbos de creencia/afirmación se expresan como proposición NEGATIVA**, la oración subordinada se expresa en el **SUBJUNTIVO**:

- (39) Mi mamá no cree que vayamos a la fiesta esta noche.
- (40) Mi mamá no afirmó que podamos ir a la fiesta esta noche.

Además cuando se expresa un **verbo de duda/negación como proposición NEGATIVA**, la oración subordinada se expresa en el **SUBJUNTIVO**:

- (41) Dudo que ustedes puedan aprobar el curso.
- (42) Niego que mis padres lleguen mañana.

ii) Expresiones impersonales de SER: expresiones de certeza, certidumbre

Hay un grupo de expresiones impersonales de SER que expresa una proposición de certidumbre o de certeza. Cuando se emplean estas expresiones como proposiciones AFIRMATIVAS, se usa el INDICATIVO en la oración subordinada.

ej. *es verdad, cierto, evidente, exacto, está claro, etc.*

- (43) Es verdad que mis padres llegan mañana.
- (44) Es cierto que mis padres llegaron ayer.
- (45) Es evidente que mis padres tienen mucha suerte.

Al contrario, cuando se emplean estas expresiones como proposiciones NEGATIVAS, se usa el SUBJUNTIVO en la oración subordinada.

- (46) No es verdad que mis padres lleguen mañana.
- (47) No es cierto que mis padres llegaran ayer.
- (48) No es evidente que mis padres tengan mucha suerte.

16.3 Resumen: Subordinación Nominal

La estructura de los verbos que emplean una subordinación nominal no varía en español (a diferencia del inglés).

S¹ Predicado **QUE** S² Predicado

En español un grupo de verbos emplea el INDICATIVO en la oración subordinada, otro grupo emplea el SUBJUNTIVO, y un tercer grupo más limitado varía entre el INDICATIVO o SUBJUNTIVO según si la oración principal se expresa de manera afirmativa o negativa.

Grupo 1, Subordinación INDICATIVO: Verbos de conocimiento y comunicación

Mamá sabe **que fueron a la fiesta** / Mamá no sabe **que fueron a la fiesta**.

Mamá me dijo **que van a la fiesta** / Mamá no me dijo **que van a la fiesta**.

Grupo 2, Subordinación SUBJUNTIVO: Expresiones de deseo, recomendación, mandato, emoción, de tipo *gustar* e impersonales de SER

Mamá quiere **que vayamos a la fiesta**. / Mamá no quiere **que vayamos a la fiesta**.

A mamá le molesta **que vayamos a la fiesta**. / A mamá no le molesta **que vayamos a la fiesta**

Es probable **que vayamos a la fiesta**. / No es probable **que vayamos a la fiesta**.

Grupo 3, Subordinación INDICATIVO – SUBJUNTIVO: Expresiones de certeza, afirmación, duda, negación

Mamá CREE **que vamos a la fiesta**. / Mamá NO CREE **que vayamos a la fiesta**.

Mamá NO NIEGA **que vamos a la fiesta**. / Mamá NIEGA **que vayamos a la fiesta**.

ES VERDAD **que vamos a la fiesta**. / NO ES VERDAD **que vayamos a la fiesta**.

NO ES DUDOSO **que vamos a la fiesta**. / ES DUDOSO **que vayamos a la fiesta**.

This page titled [4.4: La oración compleja: Subordinación nominal](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

4.5: La oración compleja: Subordinación adverbial

Para formar una oración compleja en español, se expresa una oración principal (S + predicado) en el indicativo, y luego por medio de un nexo o conjunción, se introduce una oración subordinada (S + predicado). Generalmente, la identidad del sujeto en las dos oraciones es distinta; o sea se cambia el sujeto en las dos oraciones:

S¹ Predicado **NEXO** S² Predicado

En el capítulo anterior, se ha observado que uno de los nexos más comunes para crear una oración compleja es **QUE**. Sin embargo, en este capítulo se consideran otros nexos comunes como *cuando, donde, porque, etc.*

La oración subordinada puede expresarse en el indicativo O el subjuntivo (del presente o del pasado), según el carácter de la expresión principal y el contexto temporal y/o interpretativo del evento.

- (i) Mi mamá sabe **que nos casamos la semana pasada.**
- (ii) Mi mamá no quiere **que vayamos a la fiesta sin ella.**
- (iii) Yo voy a preparar la cena **cuando mi esposo vuelva a casa.**
- (iv) Anoche preparé la cena **cuando mi esposo volvió a casa.**
- (v) Anoche cenamos **antes de que mis padres llegaran.**
- (vi) **Aunque mi jefe tiene dinero,** nunca compraría un Ferrari.
- (vii) **Aunque mi jefe tenga dinero,** nunca compraría un Ferrari

La diferencia gramatical entre el indicativo y el subjuntivo es el MODO VERBAL. Es decir, el indicativo se usa para expresar una proposición VERAZ, un evento que existe en el mundo de manera objetiva y sin juicio. Por el contrario, el subjuntivo se usa para expresar una proposición NO-VERAZ, un evento que no existe o que existe pero se expresa de manera subjetiva o con juicio.

Hay tres tipos de subordinación: nominal, adverbial, y adjetival. En estos tres casos, la oración subordinada cumple la función de los siguientes roles gramaticales:

- i) **subordinación nominal:** sujeto o objeto (directo o de preposición) del verbo principal
- ii) **subordinación adverbial:** información circunstancial del evento principal
- iii) **subordinación adjetival:** descripción de un sustantivo

En este capítulo se presenta la estructura de las oraciones complejas que se expresan con una subordinación ADVERBIAL, y se habla del uso del indicativo y el subjuntivo con este tipo de subordinación.

17.1 Subordinación Adverbial, la estructura

La subordinación adverbial se emplea para expresar algún tipo de INFORMACIÓN CIRCUNSTANCIAL del evento principal.

Se puede emplear una subordinación adverbial con cualquier tipo de expresión verbal principal. Como en el caso de cualquier expresión circunstancial, representa información opcional en la expresión de la oración, y por lo tanto, la expresión principal tiene que ser completa.

(1a) Mis padres sirvieron la cena **anoche.**

(1b) Mis padres sirvieron la cena **cuando llegaron los invitados.**

“Mis padres sirvieron la cena” es una oración simple completa. Se agrega las expresiones “anoche” o “cuando llegaron los invitados” para describir el tiempo cuando ocurrió el evento principal.

Además de expresiones de TIEMPO, la oración subordinada adverbial se usa para expresar circunstancias de LUGAR, CAUSA, etc. del evento principal. El **NEXO** de la oración subordinada varía según el tipo de circunstancia que se expresa con la oración subordinada.

i) LUGAR: donde

(2a) Lugar de “casarse”: Mis amigos se casaron **en la playa.**

(2b) Lugar de “casarse”: Mis amigos se casaron **donde ustedes visitaron el año pasado.**

(3a) Lugar de “comer”: Podemos comer **en cualquier restaurante**.

(3b) Lugar de “comer”: Podemos comer **donde quieras**.

ii) TIEMPO: cuando, después de que, antes de que, hasta que, desde que, tan pronto como, en cuanto, etc.

(4a) Tiempo de “comenzar la fiesta”: Anoche comenzamos la fiesta **a las 10**.

(4b) Tiempo de “comenzar la fiesta”:

Anoche comenzamos la fiesta **cuando llegó mi hermano**.

(5a) Tiempo de “cenar”: No vamos a cenar **hasta las 8**.

(5b) Tiempo de “cenar”: No vamos a cenar **hasta que lleguen mis padres**.

iii) CAUSA/EFEECTO: porque, ya que, para que

(6a) Causa de “llegar tarde”: Llegamos tarde **por la lluvia**.

(6b) Causa de “llegar tarde”: Llegamos tarde **porque llovía**.

(7a) Fin de “trabajar”: Mis padres trabajan mucho **para ahorrar dinero**.

(7b) Fin de “trabajar”: Mis padres trabajan mucho **para que podamos vivir bien**.

iv) OTRAS CIRCUNSTANCIAS: sin que, a menos que, con tal de que, siempre que, etc.

(8a) Mi hermana se casó **sin invitar a mis padres**.

(8b) Mi hermana se casó **sin que mis padres lo supieran**.

(9) Mi hermana no se casa **a menos que mis padres asistan**.

(10) Vamos a España todos los veranos **siempre que nos inviten nuestros amigos**.

OJO: Cambio de sujeto Oración principal > Oración subordinada

Como en el caso de la mayoría de las oraciones complejas nominales, para formar la oración compleja adverbial se cambia la identidad del sujeto entre la oración principal y la oración subordinada.

Si no se cambia la identidad del sujeto, es suficiente usar una expresión de infinitivo para describir la circunstancia del evento principal.

(11a) Pedro₁ trabaja mucho **para viajar todos los veranos**. (Pedro viaja)

NO: #Pedro trabaja mucho para que viaje (Pedro) todos los veranos.

(11b) Pedro₁ trabaja mucho **para que su familia**₂ **pueda viajar todos los veranos**.

(12a) Mi hermana₁ se casó **sin invitar a mis padres**. (mi hermana no invitó)

NO: #Mi hermana se casó sin que invitara (mi hermana) a mis padres.

(12b) Mi hermana₁ se casó **sin que mis padres**₂ **lo supieran**.

Hay varias excepciones a esa tendencia, pero por lo general se sigue esa norma del cambio del sujeto al crear oraciones complejas adverbiales.

17.2 Subordinación Adverbial, indicativo vs. subjuntivo

Cuando se hace una oración compleja que emplea una subordinación adverbial, **en la mayoría de casos se puede considerar el NEXO para decidir si usar el indicativo o subjuntivo en la oración subordinada**.

Sin embargo, en el caso de las expresiones temporales, hay que considerar el contexto temporal y aspectual del evento para decidir si usar el indicativo o el subjuntivo. En el caso de otras expresiones, se considera el contexto interpretativo deseado del evento.

A continuación se presentan las expresiones adverbiales que provocan el INDICATIVO, las que provocan el SUBJUNTIVO, y las que varían entre el INDICATIVO o SUBJUNTIVO según el carácter temporal/aspectual o interpretativo del evento.

17.2.1 Subordinación adverbial: INDICATIVO

Cuando uno quiere expresar una oración circunstancial de CAUSA, el verbo después del nexo se emplea en el indicativo.

(13) Llegamos tarde a la reunión **porque llovía mucho**.

(14) No pudimos registrarnos **ya que el sistema no estaba abierto**.

17.2.3 Subordinación adverbial: SUBJUNTIVO

Hay varios tipos de circunstancias que motivan el uso del subjuntivo en la oración subordinada adverbial.

i) TIEMPO: antes de que

Si se habla de eventos episódicos o habituales en el pasado, presente o futuro, se emplea el subjuntivo después del nexo ANTES DE QUE.

(15) Nunca ceno **antes de que vuelva mi pareja a casa**.

(16) Anoche cenamos **antes de que llegaran mis padres**.

(17) Mis hijos y yo vamos a terminar la tarea **antes de que vuelva mi pareja a casa**.

ii) FIN: para que, a fin de que, etc.

(18) Pedro trabaja mucho **para que viva bien su familia**.

(19) El gobierno aumentó las subvenciones sociales **para que los jóvenes pudieran tener más oportunidades educativas**.

(20) El director cortó su salario **a fin de que los trabajadores recibieran más prestaciones sociales**.

iii) EXCLUSIÓN/EXCEPCIÓN: sin que, a menos que, salvo que, a no ser que, etc.

(21) Mi hermana se casó **sin que lo supieran mis padres**.

(22) Se puede entregar la tarea el domingo **a menos que el profe especifique otra fecha**.

iv) CONDICIÓN: con tal de que, en caso (de) que, a condición de que, etc.

(23) El usuario puede pedir un reembolso **en caso de que haya daños en el producto**.

(24) La mujer podrá comprarse la preciosa casa **con tal de que le salga la hipoteca**.

17.2.3 Subordinación Adverbial, indicativo vs. subjuntivo

Se varía el uso del indicativo o el subjuntivo con una variedad de expresiones adverbiales subordinadas según el carácter temporal/aspectual del evento o según el carácter interpretativo del evento.

i) TIEMPO: cuando, después de que, hasta que, desde que, etc.

A diferencia de la expresión *antes de que*, con el que siempre se emplea el subjuntivo, la mayoría de expresiones temporales varía entre el uso del indicativo y subjuntivo.

En contextos habituales y pasados, normalmente se emplea el INDICATIVO después del nexo temporal:

(24) HABITUAL: Generalmente mi esposo preparó la cena **cuando yo vuelvo a casa**.

(25) PASADO: Anoche mi esposo preparó la cena **cuando yo volví a casa**.

(26) HABITUAL: Mi mamá siempre repite una nueva receta **hasta que le sale bien**.

(27) PASADO: Mi mamá repitió la receta **hasta que le salió bien**.

Al contrario, **en un contexto episódico del presente/futuro, se emplea el SUBJUNTIVO** después del nexo temporal:

(26) PRESENTE/FUTURO: Hoy mi esposo va a preparar la cena **cuando yo vuelva a casa**.

(27) PRESENTE/FUTURO: Hoy mi mamá va a repetir esa receta **hasta que le salga bien**.

OJO: Subordinación temporal + imperfecto del subjuntivo

A veces, se emplea el imperfecto del subjuntivo con la subordinación temporal encabezada con el nexo *después de que*, *hasta que*, etc. Es una característica prevalente de ciertos dialectos regionales, no importa el contexto del evento:

*La decisión se produjo algunos días **después de que el acusado contrase a un abogado para defenderlo**.*

Ana esperó **hasta que te fueras**.

El uso más extendido del imperfecto del subjuntivo con los nexos *después de que*, *hasta que*, etc. ocurre cuando el/a hablante narra un episodio del pasado y quiere expresar un evento anticipado (en relación a otro evento del pasado):

Mis padres me dijeron que iban a esperar **hasta que mi hermana llegara a la fiesta**.

Ayer había decidido que no quería irme **después de que vinieran mis padres**.

Además de variar el indicativo y subjuntivo según el contexto temporal/aspectual del evento, hay varias expresiones adverbiales cuya interpretación cambia según si se emplea el indicativo o subjuntivo después del nexo adverbial.

ii) TIEMPO vs. CONDICIÓN: siempre que

En el caso de “siempre que”, cuando se usa el indicativo, la interpretación es para expresar una simultaneidad temporal habitual (en inglés “*whenever*”):

(28) Me pongo a cantar **siempre que oigo esa canción**.

(29) Mi mamá me cuidaba **siempre que estaba enfermo**.

Sin embargo cuando se emplea el subjuntivo, la interpretación de “siempre que” es una de condición en cuanto a la realización del evento principal (en inglés, “*provided that*”):

(30) El gobierno ayuda a los ciudadanos **siempre que paguen sus impuestos**.

(31) Ustedes pueden salir con tus amigos **siempre que los quehaceres de casa hayan sido completados**.

iii) TIEMPO vs. CONDICIÓN: mientras

Con “mientras”, se emplea el indicativo en el caso de simultaneidad temporal (*while*):

(32) Mi esposo trabaja en casa **mientras nuestros hijos están en la escuela**.

(33) Anoche yo miraba la televisión **mientras mis hijos jugaban en el patio**.

Cuando “mientras” se emplea con el subjuntivo, la interpretación es una de condición (*as long as*):

(34) La economía no va a mejorar **mientras siga el conflicto**.

(35) Les dije a los estudiantes que iban a sacar una A el curso **mientras estudiaran bien**.

Observe que la misma expresión se puede expresar en el indicativo o el subjuntivo—la interpretación coincide con la explicación de arriba.

(36) Mi esposo trabaja en casa **mientras nuestros hijos están en la escuela**.

> simultaneidad temporal

(37) Mi esposo trabaja en casa **mientras nuestros hijos estén en la escuela**.

> evento principal depende de la realización de la segunda (condición)

OJO: Mientras que

La expresión “mientras que” se emplea como nexo para **coordinar** dos oraciones simples que se contraponen:

(38) Mi mamá prefiere ir de vacaciones en Europa **mientras que** mi papá prefiere lugares más exóticos.

(39) En los últimos años España ha sufrido una crisis económica **mientras que** Alemania ha prosperado bastante.

iii) Expresión concesiva: Aunque

Se puede usar el indicativo o el subjuntivo después del nexo “aunque”. Si se emplea el indicativo, la proposición es VERAZ—es decir, tiene un valor verdadero en el mundo real.

(40) **Aunque me gusta esa camisa**, voy a llevar esta otra en el funeral. (*even though*)

la proposición es veraz: me gusta la camisa—la he probado

Sin embargo, si se emplea el subjuntivo, la proposición NO es veraz—es decir, no tiene ningún valor afirmativo o negativo en el mundo, es bastante hipotético.

(41) **Aunque me guste esa camisa**, voy a llevar esta otra en el funeral.. (*even if*)

> la proposición NO es veraz: no sé si me gusta o no—no la he probado todavía

OJO: Los angloparlantes tienen una tendencia de usar la expresión “aún si” para decir “*even if*”.

Sin embargo, se ve aquí que esta expresión no es típica del español. Al contrario, se usa “aunque + INDICATIVO” y “aunque + SUBJUNTIVO” para expresar lo siguiente:

Aunque haces un pastel... = “**even though** you’re baking a cake...” (proposición veraz)

Aunque hagas un pastel... = “**even if** you bake a cake.....” (proposición no veraz)

This page titled [4.5: La oración compleja: Subordinación adverbial](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA.](#) ([University of Massachusetts Amherst Libraries](#)) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

4.6: La oración compleja: Subordinación adjetival

Para formar una oración compleja en español, se expresa una oración principal (S + predicado) en el indicativo, y luego por medio de un nexo o conjunción, se introduce una oración subordinada (S + predicado).

S Predicado **NEXO** S Predicado

En los capítulos anteriores, se ha observado que uno de los nexos más comunes para crear una oración compleja es **QUE**. Sin embargo, en este capítulo se consideran otros nexos comunes como *quien, el que, los cuales, etc.*

La oración subordinada puede expresarse en el indicativo O el subjuntivo (del presente o del pasado), según el carácter interpretativo de la expresión de la oración principal.

- (i) Mi mamá sabe **que nos casamos la semana pasada.**
- (ii) Mi mamá no quiere **que vayamos a la fiesta sin ella.**
- (iii) Anoche cenamos **antes de que mis padres llegaran.**
- (iv) El profe busca a un estudiante **que habla español.**
- (v) El profe busca un estudiante **que hable español.**
- (vi) Conocí a la mujer **de quien hablábamos en clase.**
- (vii) No conocí a nadie **en quien pudieras confiar.**

La diferencia gramatical entre el indicativo y el subjuntivo es el MODO VERBAL. Es decir, el indicativo se usa para expresar una caracterización VERAZ de la proposición subordinada. Por el contrario, el subjuntivo se usa para caracterizar la oración subordinada como una proposición NO-VERAZ.

Hay tres tipos de subordinación: nominal, adverbial, y adjetival. En estos tres casos, la oración subordinada cumple la función de los siguientes roles gramaticales:

- i) **subordinación nominal:** sujeto o objeto (directo o de preposición) del verbo principal
- ii) **subordinación adverbial:** información circunstancial del evento principal
- iii) **subordinación adjetival:** descripción de un sustantivo

En este capítulo se presenta la estructura de las oraciones complejas que se expresan con una subordinación ADJETIVAL, y se habla de la variación en el uso del NEXO (i.e. el pronombre relativo) y del uso del indicativo y el subjuntivo con este tipo de subordinación.

18.1 Subordinación adjetival: estructura

La subordinación adjetival se emplea para DESCRIBIR UN SUSTANTIVO que forma parte de la oración principal (sujeto u objeto). Recuerde que hay TRES maneras de describir un sustantivo: usar un adjetivo (1a), una frase preposicional (1b), o una oración subordinada adjetival, *también conocida como una “cláusula relativa” (relative clause)* (1c).

- (1a) Prefiero las galletas **pequeñas.**
- (1b) Prefiero las galletas **de chocolate.**
- (1c) Prefiero las galletas **que hacen mi madre.**

Se puede emplear la **subordinación adjetival** con cualquier sustantivo—el sujeto, el objeto directo, el objeto indirecto, o un objeto de preposición—de la oración principal.

- (2) La profe que habla catalán da la clase de cine. (sujeto del verbo principal “dar”)
- (3) Vi a la profe que habla catalán en la fiesta. (objeto directo del verbo principal “ver”)
- (4) Le presté el libro a la profe que habla catalán. (objeto indirecto del verbo principal “prestar”)
- (5) Confiamos en la profe que habla catalán. (objeto de preposición del verbo principal “confiar en”)

18.2 Subordinación adjetival: el NEXO / Pronombre relativo

La estructura específica de la oración adjetival, particularmente del NEXO, depende de la expresión verbal que se emplea en la oración subordinada. *El nexo de la oración adjetival, o la cláusula relativa, se conoce también como el “pronombre relativo”.*

i) Pronombre relativo (nexo): QUE

Si el sustantivo que se describe es una PERSONA o COSA y es el SUJETO o el OBJETO DIRECTO de la **expresión verbal subordinada**, se usa **QUE**:

(6a) Vi a la profe **que habla catalán**. > “la profe” es el sujeto de “hablar”

(6b) Vi los vídeos **que se narran en catalán**. > “los vídeos” es el sujeto de “narrarse”

(7a) Vi a la profe **que tú conociste ayer**. > “la profe” es el objeto directo de “conocer”

(7b) Vi los vídeos **que me recomendaste**. > “los vídeos” es el objeto directo de “recomendar”

ii) Pronombre relativo (nexo): QUIEN/QUIENES

Si el sustantivo que se describe es una PERSONA y es el OBJETO INDIRECTO o el OBJETO de PREPOSICIÓN de la **expresión verbal subordinada**, se suele usar **QUIEN, o QUIENES** (entidad plural). Observe que la “a personal” del objeto indirecto o la preposición del objeto de preposición se coloca ANTES del nexo QUIEN.

(8a) Vi a la vecina **a quien le presté el libro**. > “la profe” es el objeto indirecto de “prestarle a”

(8b) Vi a las vecinas **a quienes les presté el libro**.

(9a) Vi a la vecina **de quien hablamos ayer**. > “la profe” es el objeto de preposición de “hablar de”

(9b) Vi a las vecinas **de quienes hablamos ayer**.

(10a) Vi a la vecina **en quien confiamos**. > “la profe” es el objeto de preposición de “confiar en”

(10b) Vi a las vecinas **en quienes confiamos**.

OJO: A diferencia del inglés, en español no es posible colocar la preposición después del **verbo subordinado**.

(11) I saw the teacher **that I lent the book to**.

NO: *Vi a la profe **que presté el libro a**.

(12) I saw the teacher **that we talked about yesterday**.

NO: *Vi a la profe **que hablamos de ayer**.

(13) I saw the teacher **that we confide in**.

NO: *Vi a la profe **que confiamos en**.

Las oraciones del español son iguales a las variantes formales del inglés:

(11') I saw the teacher **to whom I lent the book**.

(12') I saw the teacher **about whom we talked** yesterday.

(13') I saw the teacher **in whom we confide**.

iii) Pronombre relativo (nexo): el/la/los/las QUE, el/la/los/las CUALES

Si el sustantivo es una PERSONA o una COSA y es el OBJETO de PREPOSICIÓN de la **expresión verbal subordinada**, se suele usar el nexo siguiente:

El artículo definido (género/número del sustantivo) + **QUE / CUAL(ES)**

Como ya se ha visto, la regla es colocar la preposición del verbo subordinado ANTES del nexo (pronombre relativo).

(14) Vi a la profe **de la que hablamos ayer**. / **de la cual hablamos ayer**.

NO: *Vi a la profe **que hablamos de ayer**.

(15) Vi a los profes **de los que hablamos ayer**. / **de los cuales hablamos ayer**.

NO: *Vi a los profes **que hablamos de ayer**.

(16) Vi el documental **del que hablamos ayer**. / **del cual hablamos ayer**.

NO: *Vi el documental **que hablamos de ayer.**

(17) Vi los vídeos **de los que hablamos ayer. / de los cuales hablamos ayer.**

NO: *Vi los vídeos **que hablamos de ayer.**

Cuando el sustantivo es una COSA y es el OBJETO de PREPOSICIÓN de **la expresión verbal subordinada**, es también posible usar la variante **PREPOSICIÓN + QUE** como nexo de la oración subordinada. Esta variante no es posible cuando el sustantivo es una PERSONA. En este caso es necesario usar el artículo definido, o cambiar el nexo a “quien”.

(16') Vi el documental **de que hablamos ayer.**

(17') Vi los vídeos **de que hablamos ayer.**

NO: *Vi a la profe **de que hablamos ayer.**

SÍ: Vi a la profe **de la que hablamos / de quien hablamos ayer.**

iv) Pronombre relativo (nexo): CUYO/A(S)

Si el sustantivo que se describe tiene una **relación de posesión con el sujeto de la oración subordinada**, se usa el nexo **CUYO/A(S)** ('whose'). Observe que el género y número del nexo concuerdan con el género/número del sujeto de la oración subordinada.

(18) La profesora **cuyos estudiantes hablan bien el catalán** es la mejor profesora del departamento.

(19) Un director **cuya primera película ganó el Oscar** va a visitar nuestra clase la semana que viene.

(20) Este fin de semana cuido a una niña **cuyos padres están de vacaciones.**

(21) Insisto en usar el libro **cuya autora nos visitó el año pasado.**

Cláusula relativa restrictiva vs. cláusula relativa no-restrictiva

El tipo de oración adjetival que presentamos en este capítulo es la “cláusula relativa restrictiva”. En este tipo de oración adjetival se emplea la cláusula subordinada para limitar la referencia del sustantivo, precisamente porque se habla de una entidad específica y conocida entre los interlocutores.

Ana: Susana y yo vimos a la profe.

Pedro: ¿Qué profe?

Ana: A la profe **que habla catalán.**

Susana: A la profe **de quien hablamos ayer.**

Pedro: Oooo, ¡esa profe!

Aquí Pedro comienza por no entender la referencia de “la profe”—necesita alguna expresión adjetival para saber de quién hablan Ana y Susana. Las expresiones “*que habla catalán*” y “*de quien hablamos ayer*” se consideran **cláusulas relativas RESTRICTIVAS** porque se necesitan para aclarar la referencia del sustantivo. De este modo la cláusula adjetival restrictiva es análoga al orden sustantivo-adjetivo pues sirve a contrastar el referente a otros posibles referentes.

Al igual que en inglés, también se puede usar una oración adjetival para caracterizar un sustantivo ya bien conocido (la referencia está bien establecida). En este caso, se llama una “cláusula relativa no-restrictiva” y es análoga al orden adjetivo-sustantivo pues no se emplea para aclarar la referencia del sustantivo, sino para dar información “extra” sobre el sustantivo.

La cláusula relativa no-restrictiva suele introducirse por comas. Además de la puntuación, las reglas del uso del nexo pueden variar en relación de lo que se ha presentado arriba, particularmente en el uso del nexo “quien”.

Ana: Susana y yo vimos a nuestra profe *de español*.

Pedro: ¿Ah sí? La profesora Martínez es mi profe favorita.

¿Sabes que la profe, **quien/que vivía en México por 10 años**, está casada con un mexicano?

Ana: Sí lo sabía. Y es muy guapo.

Aquí, Pedro ya sabe quién es “nuestra profe de español” (la referencia está clara, la profe Martínez), y usa la oración adjetival “quien vivía en México por 10 años” para ofrecer información “extra” sobre una característica de esa profe. Este tipo de oración adjetival se conoce como una cláusula relativa NO-RESTRICTIVA.

Si desea más informaciones sobre las reglas gramaticales/estructurales de las cláusulas relativas no-restrictivas, [este recurso](#) es un buen comienzo.

18.3 Subordinación adjetival: indicativo vs. subjuntivo

A diferencia de la subordinación nominal o adverbial, no se pueden clasificar las expresiones de la subordinación adjetival en función de una tendencia de “siempre” usar el indicativo o “siempre” usar el subjuntivo.

Cuando se usa una oración adjetival para describir un sustantivo, la decisión de usar el INDICATIVO o SUBJUNTIVO en el verbo subordinado tiene que ver con la perspectiva del HABLANTE en cuanto a la identidad ESPECÍFICA o NO-ESPECÍFICA del sustantivo que describe.

i) Uso del INDICATIVO en la oración adjetival

Si el hablante quiere describir un sustantivo que identifica un referente ESPECÍFICO, se usa el INDICATIVO para describirlo. En este caso, con el uso del INDICATIVO en la oración que sirve a describir el sustantivo (la oración adjetival), el hablante está expresando el carácter VERAZ del sustantivo.

¿Qué buscas?

(18) Busco a un estudiante **que habla catalán**.

(19) Busco una película **en la que se presenta la Guerra Civil Española**.

En el caso de (18) y (19), el hablante describe “un estudiante” y “una película” con una oración adjetival en el INDICATIVO. De este modo, la persona que recibe la comunicación del hablante entiende que ese hablante busca “**un estudiante**” **en particular**, y “**una película**” **en particular**. Estas oraciones se pueden interpretar de la manera siguiente:

(18') Busco a un estudiante específico **que habla catalán**.

(19') Busco una película específica **en la que se presenta la Guerra Civil Española**.

Se entiende que el hablante ya sabe la referencia específica del estudiante y de la película, pero quizás no recuerda el nombre del estudiante/película, y entonces usa una oración adjetival para precisar mejor la referencia.

ii) Uso del SUBJUNTIVO en la oración adjetival

Al contrario, si el hablante quiere describir un sustantivo cuyo referente es INDETERMINADO, o sea un sustantivo NO-ESPECÍFICO, se usa el SUBJUNTIVO para describirlo. En este caso, con el uso del SUBJUNTIVO en la oración que sirve a describir el sustantivo (la oración adjetival), el hablante está expresando el carácter NO VERAZ del sustantivo; es decir, el hablante NO SABE si existe un referente con esa característica.

¿Qué buscas?

(20) Busco un estudiante **que hable catalán**.

(21) Busco una película **en la que se presente la Guerra Civil Española**.

En el caso de (20) y (21), el hablante describe “un estudiante” y “una película” con una oración adjetival en el SUBJUNTIVO. De este modo, la persona que recibe la comunicación del hablante entiende que ese hablante busca “**un estudiante**” **desconocido**, y “**una película**” **desconocida**. Estas oraciones se pueden interpretar de la manera siguiente:

(20') Busco cualquier estudiante **que hable catalán**.

(21') Busco cualquier película **en la que se presente la Guerra Civil Española**.

Se entiende que el hablante no sabe si existe un/a estudiante o una película con esa característica, entonces usa una oración adjetival con el subjuntivo para describir la entidad que busca.

OJO: Expresión de la subordinación adjetival para describir a una persona

En español, cuando **un sustantivo PERSONA es el objeto directo** de una oración, y tiene una identidad ESPECÍFICA, se usa la “A PERSONAL”. Al contrario, cuando el sustantivo PERSONA objeto directo tiene una identidad INDETERMINADA o NO-

ESPECÍFICA, no se usa la “A PERSONAL”.

(22) Busco aun estudiante **que habla catalán**.

(23) Busco un estudiante **que hable catalán**.

De ese modo, se puede ver que la estructura de **esas oraciones varían según la referencia del objeto directo**: si es una persona específica, se usa la “a personal” y se emplea el INDICATIVO en la oración adjetival, como en (22); en cambio, si es una persona sin referencia específica, NO se usa la “a personal” y se emplea el SUBJUNTIVO en la oración adjetival, como en (23).

Observe que hay una excepción a esa variación en el uso de la “A personal” con objetos directos PERSONAS. Cuando se usan los sustantivos indefinidos “ALGUIEN” o “NADIE” como el objeto directo, siempre se usa la “A personal” a pesar de no tener ninguna referencia específica.

(24) ¿Conoces a alguien **que hable catalán**? *alguien = referencia NO-específica*

(25) Sí, conozco a alguien **que habla catalán**. *alguien = referencia específica*

(26) No, no conozco a nadie **que hable catalán**. *nadie = referencia NO-específica*

También es común usar la “A personal” con las expresión NEGATIVA “ningún/ninguna” cuando se emplea con una persona en función de objeto directo:

(27) No conoces a ninguna persona **que te ayude**. *a ninguna persona = a nadie*

Por lo general, cuando se habla, se habla en términos concretos y específicos. Por eso, es bastante común usar oraciones adjetivales que emplean el INDICATIVO.

*En el fondo del más azul de los océanos, un maravilloso palacio **en el cual habitaba el Rey del Mar**, un viejo y sabio tritón **que tenía una abundante barba blanca**. Vivía en una espléndida mansión **cuyos habitantes eran el rey y sus cuatro hijas**, las sirenas más bellas del mar.*

*Sirenita, la más joven, poseía una voz maravillosa **que podía hacerle llorar al tritón más poderoso**. Ella tenía un arpa **que le había regalado su madre** cuando apenas tenía 3 años. Con esa arpa, Sirenita cantaba las canciones **que le enseñaron sus abuelos y sus hermanas mayores**.*

Sin embargo, cuando una descripción subordinada adjetival requiere el subjuntivo, es común que la expresión principal contiene alguna indicación del carácter NO VERAZ del sustantivo a describir. Algunas de estas expresiones se presentan en la narrativa siguiente.

*Sirenita siempre **quería un hombre real que la pudiera sacar del mar y de quien pudiera depender como esposo**. Sin embargo, **no conocía a ninguna persona que viviera en la tierra**, entonces seguía con sus sueños del mundo de los seres humanos. Sirenita siempre soñaba con **encontrar un palacio terrestre en el cual pudiera vivir con sus hijos y el amor de su vida**.*

En esta narrativa hay algunas “señales” expresivas de la referencia NO-específica del sustantivo que se describe con una oración adjetival.

(28) Sirenita siempre quería un hombre real **en quien pudiera depender como esposo**.

En (28), “un hombre” es el objeto directo de “querer”, y no se emplea la “a personal”. En este caso, se entiende que la referencia del sustantivo es NO-específica, y entonces cuando se describe la entidad, se emplea el SUSTANTIVO.

Además de “querer” otras expresiones comunes que se encuentran con oraciones adjetivales en el subjuntivo son “necesitar”, “preferir”, “buscar”, “encontrar”, etc.

(28a) Mis amigos necesitan una casa **que tenga tres habitaciones y tres baños**.

= necesitan CUALQUIER casa (no una casa específica)

(28b) Mis amigos prefieren películas **en las que se presenten datos históricos**.

= prefieren CUALQUIER película (no un grupo específico)

(28c) Mis amigos buscan una universidad **que ofrezca un programa de catalán**.

= buscan CUALQUIER universidad

(28d) Es difícil encontrar un hotel en el centro de la ciudad **que tenga ascensor**.

= encontrar CUALQUIER hotel

Otras expresiones comunes con las que se emplea el subjuntivo en la oración adjetival son las expresiones que NIEGAN la existencia de un sustantivo (*no conocer, no haber, etc*), o que PREGUNTAN por la existencia de un sustantivo (*¿Conoces....?, ¿Hay....?*).

(29) Sirenita no conocía a ninguna persona **que viviera en el mundo real**.

(30) No hay ninguna casa en esta calle **que tenga tres habitaciones y tres baños**.

(31) ¿Conoces a un profe **que hable catalán**?

(32) ¿Hay un hotel en el centro de la ciudad **que tenga ascensor**?

RESUMEN: Uso del INDICATIVO o SUBJUNTIVO, oración subordinada adjetival

Se usa el INDICATIVO para describir un sustantivo con referencia específica. La oración adjetival expresa una proposición descriptiva VERAZ relacionada con una característica del sustantivo.

(33) Busco a un profesor **que habla catalán**.

= Busco a un profesor específico que habla catalán.

(34) Hay una casa en esta calle **que tiene tres habitaciones y tres baños**.

= Hay una casa específica en esta calle que tiene

(35) Conozco a un hombre **de quien puedes depender**.

= Conozco a un hombre específico de quien puedes depender.

Al contrario, se usa el SUBJUNTIVO para describir un sustantivo con referencia NO-específica/determinada. La oración adjetival expresa una proposición descriptiva NO-VERAZ.

(36) Busco un profesor **que hable catalán**.

= Busco cualquier profesor que hable catalán.

(37) No hay ninguna casa en esta calle **que tenga tres habitaciones y tres baños**.

= No existe una casa con esa característica

(38) No conozco a ningún hombre **de quien puedas depender**.

= No existe un hombre con esa característica

Para determinar si usar el INDICATIVO o el SUBJUNTIVO, se considera el contexto de la conversación desde la perspectiva del HABLANTE.

Si el hablante describe el sustantivo en el INDICATIVO, se sabe que el hablante habla de una entidad particular, específica que ya sabe que existe.

¿Qué necesitas?

(39) Necesito un libro **que habla de la vida de Einstein**—es un libro específico que me recomendó mi madre.

Sin embargo, si el hablante describe el sustantivo en el SUBJUNTIVO, se sabe que el hablante no sabe si existe una entidad con esa característica.

(40) Necesito un libro **que hable de la vida de Einstein**—necesito cualquier libro biográfico para completar un trabajo de clase.

This page titled [4.6: La oración compleja: Subordinación adjetival](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD.](#) and [I. McAlister, MA.](#) (University of Massachusetts Amherst Libraries) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

4.7: Oraciones complejas condicionales

En los capítulos anteriores, se ha considerado la estructura de las oraciones complejas de español, y el uso del indicativo y subjuntivo en tres tipos de oraciones subordinadas: las nominales, las adverbiales, y las adjetivales.

En este capítulo se considera una clase especial de oraciones subordinadas adverbiales: las que emplean una **cláusula subordinada condicional** con el NEXO **si** ('if').

Las expresiones condicionales se definen por permitir la estipulación de alguna condición bajo la cual otro suceso puede realizarse. Se constituye de cláusula subordinada que presenta la condición y una cláusula principal que presenta el suceso posibilitado por la condición. Por ejemplo, en los ejemplos de (1) y (2) se expresa **una condición en forma de frase preposicional**, y luego una oración simple para expresar la proposición principal.

- (1) **Con tu ayuda financiera**, yo voy a España este verano.
- (2) **Con un millón de dólares**, podríamos viajar por el mundo.
- (3) **Con tu ayuda financiera el año pasado**, yo habría ido a España.

Observe que la proposición principal se expresa en un tiempo verbal del INDICATIVO: el presente/futuro de indicativo en (1), el condicional simple en (2), y el condicional perfecto en (3).

Desde un punto de vista lógico, hay una variedad de posibilidades para expresar oraciones condicionales. Aquí se presenta la estructura compleja de tres posibilidades lógicas bastante comunes: **eventos probables del presente o futuro**, **eventos hipotéticos del presente**, y **eventos hipotéticos del pasado**.

A continuación se presenta la estructura compleja de estos tres tipos de oraciones condicionales cuando el nexo de la oración subordinada es **SI**.

19.1 Oraciones complejas condicionales: Eventos probables del presente/futuro

Cuando existe una alta probabilidad que ocurra un suceso en el presente o futuro, se emplea **el INDICATIVO después del nexo SI en la oración subordinada**. Después del nexo SI, se suele usar el presente simple del indicativo, y en la oración principal se suele usar el presente o un tiempo verbal del futuro.

Observe que se puede ordenar la oración subordinada de SI antes o después de la oración principal sin ningún efecto en el significado. Esta tendencia estructural es posible con todas las oraciones complejas condicionales.

- (4) **Si me prestas dinero**, voy a España este verano.
- (4a) Voy a España este verano **si me prestas dinero**.
- (5) **Si tengo más tiempo libre la próxima semana**, voy a hacer una clase de yoga.
- (6) Puedes ir a la fiesta **si terminas la tarea**.

En este caso, se usa el INDICATIVO en la oración subordinada (después de SI) porque se expresa una proposición VERAZ—la condición representa una situación de alta probabilidad, y puede resultar en la realización de un evento concreto en el futuro.

19.2 Oraciones complejas condicionales: Eventos hipotéticos del presente

Cuando se habla de una situación hipotética actual que tenga una baja probabilidad de ocurrir, se emplea **el IMPERFECTO del SUBJUNTIVO después del nexo SI en la oración subordinada**, y el condicional simple en la oración principal.

- (7) **Si yo tuviera un millón de dólares**, podríamos viajar por el mundo.
- (8) **Si te acostaras más temprano**, no estarías tan cansado todo el día.
- (9) Mis hermanos jugarían al baloncesto **si fueran más altos**.

En este caso, se usa el SUBJUNTIVO en la oración subordinada (después de SI) porque se expresa una proposición NO-VERAZ—la condición no representa ninguna posibilidad actual, y no resultaría en ningún evento concreto.

19.3 Oraciones complejas condicionales: Eventos hipotéticos del pasado

Cuando se habla de una situación hipotética del pasado, se expresa una situación que no ocurrió. Por lo tanto, se emplea el **PLUSCUAMPERFECTO de SUBJUNTIVO después del nexo SI en la oración subordinada**, y el condicional perfecto en la oración principal.

(10) **Si me hubieras prestado dinero**, habría ido a España (el verano pasado).

(11) **Si mis padres hubieran llegado más temprano**, habríamos ido al cine (anoche).

(12) Ustedes no habrían suspendido el examen **si hubieran estudiado más**.

En este caso, se usa el SUBJUNTIVO en la oración subordinada (después de SI) porque se expresa una proposición NO-VERAZ—la condición representa un evento que no ocurrió en el pasado.

19.4 Uso de la forma del imperfecto de subjuntivo: expresión condicional

Lo/as hablantes de español tienen la tendencia de usar la FORMA del imperfecto de subjuntivo y del pluscuamperfecto de subjuntivo para expresar la oración principal condicional en expresiones hipotéticas.

(13) **Si yo tuviera un millón de dólares**, podríamos viajar por el mundo.

(14) No te doliera tanto la cabeza **si tomaras una pastilla**.

(15) **Si me hubieras prestado dinero el verano pasado**, yo hubiera ido a España.

(16) Ustedes no hubieran suspendido el examen **si hubieran estudiado más**.

Aquí se observa que hay DOS FUNCIONES de la forma del imperfecto del subjuntivo: para expresar la condición de la oración subordinada (subjuntivo), y para expresar el evento de la oración principal (indicativo).

FUNCIÓN 1: Propositiones no-veraces del subjuntivo en la oración subordinada

(17) **Si yo tuviera un millón de dólares**, podríamos viajar por el mundo.

(18) Es bueno **que fueras a clase ayer**.

(19) Ustedes no habrían suspendido el examen **si hubieran estudiado más**.

(20) Es una lástima **que tus padres no hubieran llegado antes de la fiesta anoche**.

FUNCIÓN 2: Propositiones principales (indicativo)

(21) Con un millón de dólares **podríamos** viajar por el mundo.

(22) No te **doliera** tanto la cabeza con una pastilla.

(23) Con tu ayuda financiera el verano pasado, **hubiera ido** a España.

(23) Ustedes no **hubieran suspendido** el examen al haber estudiado más.

Recuerde que en las **oraciones subordinadas**, no hay ninguna variación de forma—si la proposición no es veraz, se usa una de las dos formas del **SUBJUNTIVO**.

(24) **Si nohubierauna tormenta**, comeríamos/comiéramos en el parque.

NO: Si no había una tormenta, comeríamos/comiéramos en el parque.

NO: Si no habría una tormenta, comeríamos/comiéramos en el parque.

Resumen: Oraciones complejas condicionales

Se han presentado tres tipos de oraciones complejas condicionales que emplean el nexo *SI* en la oración subordinada: las probables del presente o futuro, las hipotéticas del presente, y las hipotéticas del pasado.

El área estructural de más importancia es la forma verbal que se emplea después del nexo *SI*.

i) Oraciones condicionales, contextos probables del presente/futuro: **SI + presente de indicativo**

(25) **Si me prestas dinero**, yo voy a España este verano.

ii) Oraciones condicionales, contextos hipotéticos del presente: **SI + imperfecto de subjuntivo**

(26) Si yo tuviera un millón de dólares, podríamos viajar por el mundo.

iii) Oraciones condicionales, contextos hipotéticos del pasado: **SI + pluscuamperfecto de subjuntivo**

(27) Si me hubieras prestado dinero el verano pasado, hubiera ido a España.

En la oración principal de una expresión condicional, se emplea una forma del indicativo en función del tipo de expresión condicional.

En el caso de las expresiones hipotéticas, es común variar la forma del verbo principal: O usar la forma del condicional simple/el condicional perfecto O usar la forma del imperfecto de subjuntivo/ pluscuamperfecto de subjuntivo. En los dos casos de (28a) y (28b) y los dos casos de (29a) y (29b), la forma del verbo tiene la FUNCIÓN del condicional-indicativo.

(28a) Con un millón de dólares podríamos viajar por el mundo.

(28b) Con un millón de dólares pudiéramos viajar por el mundo.

(29a) Con tu ayuda financiera el verano pasado, yo habría ido a España.

(29b) Con tu ayuda financiera el verano pasado, yo hubiera ido a España.

This page titled [4.7: Oraciones complejas condicionales](#) is shared under a [CC BY-NC 4.0](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [D. Thomas, PhD. and I. McAlister, MA. \(University of Massachusetts Amherst Libraries\)](#) via [source content](#) that was edited to the style and standards of the LibreTexts platform.

Index

D

dire

Glossary

Sample Word 1 | Sample Definition 1

Detailed Licensing

Overview

Title: Manual de gramática básica y avanzada del español (Thomas and McAlister)

Webpages: 33

Applicable Restrictions: Noncommercial

All licenses found:

- [CC BY-NC 4.0](#): 100% (33 pages)

By Page

- Manual de gramática básica y avanzada del español (Thomas and McAlister) - [CC BY-NC 4.0](#)
 - Front Matter - [CC BY-NC 4.0](#)
 - TitlePage - [CC BY-NC 4.0](#)
 - InfoPage - [CC BY-NC 4.0](#)
 - Table of Contents - [CC BY-NC 4.0](#)
 - Licensing - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 1: Las partes del discurso - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 1.1: Clases de palabras y funciones gramaticales - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 1.2: El sustantivo, el adjetivo y la frase nominal - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 1.3: Las preposiciones, los adverbios y las frases con función adverbial - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 2: La oración simple - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 2.1: La estructura de la oración simple: el sujeto y el predicado - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 2.2: La estructura de la oración simple: La tipología verbal - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 2.3: La estructura de la oración simple: Oración afirmativa, negativa, interrogativa - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 2.4: Los tiempos verbales del indicativo - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 3: El sistema de objetos - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 3.1: Introducción: el objeto - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 3.2: El objeto directo - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 3.3: El objeto indirecto y el objeto de preposición - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 3.4: Las expresiones reflexivas y recíprocas - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 3.5: Gramática avanzada: El uso de SE - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4: Gramática avanzada: Las oraciones coordinadas y complejas - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4.1: La coordinación de oraciones simples - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4.2: La oración compleja: una introducción - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4.3: Los tiempos verbales del subjuntivo - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4.4: La oración compleja: Subordinación nominal - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4.5: La oración compleja: Subordinación adverbial - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4.6: La oración compleja: Subordinación adjetival - [CC BY-NC 4.0](#)
 - 4.7: Oraciones complejas condicionales - [CC BY-NC 4.0](#)
 - Back Matter - [CC BY-NC 4.0](#)
 - Index - [CC BY-NC 4.0](#)
 - Glossary - [CC BY-NC 4.0](#)
 - Detailed Licensing - [CC BY-NC 4.0](#)